

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v razširjeni Evropi.

TPS: 040 77 3300
GORICA: 040 24 0000 - 11.000 133302
CEPLAD: 01.000 28 - Tel. 040 331 331
1500 LIR



SPECIALIZIRANA TRGOVINA
ZA STEDILNIKE NA DRVA
OKRASNE PEČI
VGRADNE PEČI ZA KAMINE



NABREŽINA (TS)
Trg sv. Roka 105

tel. 040/200238

TOREK, 22. SEPTEMBRA 1998

Frontalni napad dvorezen meč

RADO GRUDEN

Puritanska Amerika si je včeraj dala duska in do golega slekla prvega moza sveta in Združenih držav Amerike Billa Clintona. Javno predvajanje videoposnetkov z zaslišanja predsednika ZDA pred veliko poroto v zvezi s spolnim razmerjem s stazistko Monica Lewinsky je celemu svetu odkrilo se zadnje podrobnosti skandala, ki je v zadnjem času po svoji medijski odmevnosti zasencil vse svetovne dogodke, kot da bi bil to glavni problem, s katerim se mora na prehodu v novo tisočletje soočiti svet. Javno pranje spodnjega perila v dobesednem smislu so si neposredno lahko ogledali vsi. Tudi otroci, pa čeprav je slo za posnetke, ki nimajo z moralo, o kateri je bilo v zvezi s tem toliko govora, prav nič skupnega. Se več, zaradi pikantnih podrobnosti bi te posnetke lahko ocenili celo za pornografske.

Ce je ravnanje ameriških medijev lahko do neke mere razumljivo, pa je težko kaj takega trditi za nekaj evropskih TV postaj, ki so v popoldanskih urah praktično v celoti predvajale več kot stiriurni seksualni maraton. Med temi sta bila tudi RAI 2 in Canale 5, katerima so delali »družbo« le se Murdochov Sky News in pa tri nizozemske privatne postaje.

Celotna zadeva ima izrazito notranjepolitične razsežnosti. Republikanci so se očitno odločili za boj do zadnjega udarca, sam Clinton pa jim je s svojim ravnanjem ponudil dovolj materiala. Če ameriški predsednik januarja letos ne bi tako samozavestno trdil, da z Lewinskyjevo ni imel nič, in bi zasliševalcem zabrusil, da jih njegove privatne zadeve nič ne brigajo, najbrž skandal ne bi dobil tako velikih razsežnosti. Toda Clinton se je odločil drugače in zdaj mora po kostanj v zerjavico.

Nejasen politični položaj v ZDA je doslej v veliki meri vplival na pretehe na svetovnih borzih. Te so pred včerajšnjim predvajanjem posnetkov Clintonovega zaslišanja doživele se en hud padec, toda kasneje, tudi zahvaljujoč istocasnemu Clintonovemu nastopu na otvoritvi zasedanja generalne skupščine ZN, se je začel položaj popravi, na Wall Streetu pa je začel pihati rahel veter optimizma.

Zato je umestno vprašanje, če bo republikancem uspelo, kar so si zamislili. Frontalni napad, v katerega so se spustili, je namreč lahko tudi dvorezen meč, neokusno javno predvajanje Clintonovega zaslišanja pred veliko poroto pa avtogol, ki bi lahko predsedniku ZDA omogočil, da se izogne grozečemu postopku za odstavitev.

ZDA / OBJAVILI VIDEOPOSNETEK AVGUSTOVSKEGA PRIČEVANJA O ZADEVI LEWINSKY

Najdaljši Clintonov dan se je končal brez prave katastrofe

Američani priča predsednikovim težavam, a tudi inkvizitorskim vprašanjem

Močan padec borz, vendar brez panike

NEW YORK, MILAN - Posnetek Clintonovega pričevanja o skandalu Lewinsky je finančnim trgom sicer povzročil škodo, toda napovedanega zloma ni bilo. Bolj kot ameriške spolne zdrahe so v ozadju negativnih gibanj na borzah vsega sveta azijska finančna kriza s hudimi težavami Japonske in nevarnimi učinki na Latinsko Ameriko, ruska kriza in močna osibitev dolarja, ki je včeraj v Italiji padel na minimum zadnjih 19 mesecev. Evropske borze so v zadnjih urah trgovanja uspele omejiti izgube, Mibtel pa je nazadoval za 4,77%.

Mednarodni denarni sklad je pred svojo letno skupščino včeraj v Washingtonu objavil zajeten dosje o mednarodnih kapitalskih trgih. Nevarnost globalizacije krize obstaja, toda mednarodna skupnost ima sredstva, da se ji zoperstavi z reformami in z monetarno politiko, ugotavljajo analitiki MDS, s katerimi se strinja tudi italijanski premier Prodi, ki je govoril o potrebi po svetovnem »new dealu«. Za reforme se je zavzel tudi evropski komisar za monetarne zadeve de Silguy.

Na 11. strani



WASHINGTON - Za ameriškega predsednika Billa Clintona je bil včerajnji najdaljši in najbolj crn dan, saj so stiri ameriške televizijske mreže in posredno z njimi televizije večine držav sveta prenasale videoposnetek njegovega avgustovskega pričevanja pred veliko poroto o zadevi Lewinsky. Vsa Amerika je lahko videla in poslušala svojega predsednika, kako se bolj ali manj spretno brani pred svojimi inkvizitorji. Priča smo bili torej pravemu »političnemu in moralnemu lincu«, v katerem so inkvizitorji slabše izpadli od samega Clintona.

Na 9 strani

SKP / NA SEJI STRANKINEGA VODSTVA

Uradna potrditev razhajanj med Cossutto in Bertinottijem

RIM - Strankino vodstvo je včeraj uradno zapečatilo razkol med predsednikom SKP Armandom Cossutto in tajnikom Faustom Bertinottijem. Vodstvo je sprejelo dokument, s katerim je osvojilo tajnikovo politiko, ki meni, da bo ločitev z vlado neizbežna, če ne bo jasnega zasuk v gospodarski politiki. Obenem dokument kritizira predsednika in odgovornega za gospodarsko politiko Neria Nesija zaradi javnih kritik Bertinottijeve politiki.

Pred tem je vodstvo zavrnilo dokument Cossuttovih somišljenikov, ki je poudarjal nujnost enotnosti stranke in sinteze različnih stališč.

Debata je pokazala, da se razkorak med Cossutto in Bertinottijem pogloblja. Vsekakor pa bo o strankini politiki in o odnosu vlade razpravljali politični komite, ki se bo sestel v začetku oktobra.

Na 2. strani

SKLEP SODNIKA ZA PREDHODNO PREISKAVO

Januarja v Rimu proces o umoru Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina

RIM - V Rimu se bo 18. januarja prihodnjega leta začel proces zaradi umora italijanske televizijske novinarke Ilarie Alpi in snemalca tržskega Videoesta Miran harovatina, ki so ju 20. marca 1994 ubili v Mogadišu v Somali. Sodnik za predhodne preiskave Alberto Macchia je namreč odredil uvedbo sodnega postopka proti somalskemu državljanu Omarju

Hasi Hasanu. Obtožen se umora. Hasan naj bi upravljal terensko vozilo, s katerega so streljali na avtomobil, v katerem sta se peljala Alpijeva in Hrovatin. Moski je od januarja zaprt v rimskem zaporu Rebibbia. V Italijo je prispel nekaj dni prej, da bi pričal proti posilstvih italijanskih vojakov v Somali.

Na 2. strani

Inflacija septembra spet navzdol (1,7%)

RIM - Podatki iz prvih šestih vzorčnih mest kažejo, da se je inflacijska stopnja v tem mesecu spet znižala, in to od 1,9 odstotka v avgustu na 1,7 odstotka v septembru. Rezultat je boljši od pričakovanega, saj so analitiki predvideli 0,1-odstotno zvišanje življenjskih stroškov v primerjavi z avgustom. Istat je objavil tudi podatke o gibanju bruto domačega proizvoda v drugem trimesečju, ko je dosegel 0,4-odstotno rast glede na trimesecje prej in 1,1-odstotni porast glede na enako obdobje lani.

Na 11. strani

Bandit G. Farina aretiran v Avstraliji

RIM - Vse kaže, da je bil ječar podjetnika Giuseppeja Soffiantinija, Giovanni Farina aretiran v Avstraliji.

Sardinski bandit, ki bi po mnenju nekaterih preiskovalcev lahko bil vpleten tudi v ugrabitev podjetnice Alessandre Sgarille, je bil baje priprt že pred nekaj dnevi, imel naj bi lažne dokumente in večjo vsoto denarja.

Avstralska policija je očitno zasumila, da z dokumenti nekaj ni v redu. Zato je s pomočjo Interpola preverjala njegovo istovetnost, včeraj pa ugotovila, da gre za sardinskega ugrabitelja.

Oborožen rop in tatvina sredi Trsta

TRST - Potem ko so v zidu naredili primerno odprtino, so spretni tatovi vdrli v boutique na osrednjem Borznem trgu v Trstu in odnesli cedno stvilo dragocenih ženskih oblek. Škoda je precejšnja, a blago ni bilo zavarovano.

Oborožen ropar pa je v nedeljo zvečer prisilil vratarja nekega tržskega hotela, da mu je izročil denar, nakar je zbežal kar pes.

Na 5. strani

Pokrajina za poenotenje sistema vodne oskrbe

GORICA - Pokrajina namerava v najkrajšem času priti do poenotenja sistema vodne oskrbe na Goriskem, ki ga danes upravljajo stiri podjetja oz. konzorciji. V ta namen so včeraj priredili posvet z vsedravnimi izvedenci, ki so pojasnili zakonska določila in izkušnje drugih krajev, kjer so s poenotenjem že izboljšali raven storitev.

Na 10. strani

TRST / V PROSTORIH VELESEJMA

Zaključek uspešnih dnevov kmetijstva

Zanimanje za prikaz vsestranskega razvojnega načrta devinsko-nabrežinske občine



TRST - Na velesejmu so se sinoči zaključili Dnevi kmetijstva, ribištva in gozdarstva, ki jih je priredilo šest občin tržarske pokrajine v sodelovanju s tržaskim sejmom in Pokrajino ter s finansiranjem deželne uprave in Trgovinske zbornice. Njihov namen je bil prikazati specifičnosti primarnega sektorja naše pokrajine ter njegove razvojne možnosti, ki jih je kar precej.

Popoldne so predstavili upraviteljem in strokovnjakom projekt za gospodarski razvoj devinsko-nabrežinskega ozemlja. Stirdnevna pobuda je na splošno lepo uspela.

Na 3. strani



SKP / MERJENJE MOČI MED COSSUTTO IN BERTINOTTIEM

V vodstvu prevladal tajnik Zavrtnjen predlog o »sintezi«

Odločilna bo seja političnega komiteja, ki se bo sestal v začetku oktobra

RIM - Različni pogledi med predsednikom in tajnikom niso bili skrivnost, saj že nekaj mesecev polnijo strani časopisov, večraj pa je strankino vodstvo tudi uradno potrdilo razkol med Armandom Cossutto in Faustom Bertinottijem. Z večino glasov je sprejelo dokument, s katerim je potrdilo, da bo stranka zapustila večinsko zavezništvo, če ne bo jasnega zakusa v vladini gospodarski politiki, obenem pa je tudi kritiziralo »ugledne strankine voditelje« kot sta sam predsednik Cossutta in gospodarski izvedenec Nerio Nesi, ker sta kritizirala tajnikovo politiko. Pred tem je vodstvo tudi zavrnilo dokument, ki ga je predložilo Cossuttovo krilo in v katerem je pozivalo k »sintezi« različnih stališč.

Razmerje sil v vodstvu je bilo znano in ne preseneča, da je tajnik prevladal. Kljub temu pa kaže, da bo včerajšnja seja globoko zarezala v stranko, saj sta se večji struji prvič uradno razšli, medtem ko je dosedaj glasovala proti samo trockistična manjšina in vodstvo je vselej sprejemalo vsa stališča z veliko večino.

Zdi se, da so s potekom včerajšnje seje nezadovoljni predvsem pristasi predsednika Cossutte, ki so obenem tudi presenečeni, ker je bil zavrtnjen njihov dokument z ape- lom k enotnosti stranke. Predsednik Cossutta in njegovi smisljeniki so se sestali dopoldne, da bi pripravili predlog in upali so, da bodo s tem odložili prestevanje. A ni bilo tako. Dokument, ki ga je v imenu skupine predlagal toskanski deželni tajnik Luciano Ghelli (pozival je k enotnosti in k sintezi med različnimi stališči) je bil zavrtnjen s 35 glasovi proti 11, to glasovanje pa je Cossutta ocenil kot »presenetljivo«.

Predsednik SKP je tudi poudaril, da bo dokončno stališče zavzel politični komitej, ki se bo sestal v začetku oktobra.

Tajnik Bertinotti ni sprejel predsednikove kritike. Dejal je, da je imela stranka enotno stališče, pred nekaj meseci pa se je predsednik odločil, da izpostavi svoje različne poglede. Podobne kritike je naslovil tudi Nesiju, Cossutti in Nesiju pa dodatno očital se, da sta osibila stranko in njegovo pogajalsko moč prav s podčrtovanjem razlik. Ostrino je nekoliko omilil z zagotovilom, da bi tudi ob morebitni ločitvi z vlado SKP ne vodila ostre in apriorne opozicije.

Včerajšnja razprava je opozorila na različnost pogledov. Bertinotti je dejal, da je ločitev z vlado nujna, če ne bo zasuk. Potem ko je Italija pristopila k evropski devizi, je treba novo politiko zastaviti že s tem finančnim zakonom, »sedaj je čas za izbiro«. Tudi predsednik Cossutta je bil kritičen do vladinega predloga, vendar je v njem vendarle našel nekaj elementov socialne pravičnosti, predvsem pa je poudaril, da bi razkol na levi odprl pot desničarski vladi, dejstvo, da bi do krize prišlo v zadnjem šestmesečju Scalfarovega mandata, ko predsednik ne sme razpustiti parlamenta, pa bi lahko zaostri krizo tudi z ustavnega vidika.

Strankino vodstvo temu razmišljanju ni prisluhnilo. Dokončno odločitev bo čez dva tedna sprejel politični odbor, toda po včerajšnji seji se tudi o vladno obzorje ni zjasnilo. Nasprotno.

NOVICE

Odpri prvo osnovno »padansko« šolo

VARESE - Zvonec je zabrnal natančno ob 8.30, vendar so bili otroci v glavnem že v razredu, skupno jih je bilo 25, med njimi sta bila tudi sinova voditelja Severne Lige Umberta Bossija, pripeljala ju je mama Manuela. V kraju Calcinat del Pesce, v pokrajini Varese, so včeraj odprli prvo »padansko šolo«, ki je razumljivo zasebnega značaja. Predvidenih je v pet študijskih skupin, tako imenovanih »odprtih razredov«, kjer bodo otroci razdeljeni na podlagi sposobnosti dojemanja. Ob tradicionalnih predmetih bodo že v prvem letniku poučevali angleščino in uvedli tečaje krajevne zgodovine in kulture, v katero je vključeno narečje »bosino«. Za poučevanje narečja ze razpolagajo z ustrezno knjigo, napisala jo je Elsa Albonico, izvedenka za krajevne običaje in narečja. Sola v Calcinatju je poimenovana po don Milaniju, napis bo ostal, zraven bodo dodali »Scuola Bosina«: župan iz Vareseja je izjavil, da je bil »don Milani velik vzgojitelj, pravi inovator na izobraževalnem področju«.

Nameren požar v uradih mestnih redarjev v Čenti

CENTA - Prejšnjo noč so neznanci podtaknili požar v uradnih mestnih redarjev v Čenti, pri čemer so bili poškodovani pohištvo in tudi razni dokumenti. V prostore so vdrla skozi okno, na katerem so steklo razbili skanomom, nakar so notranjost polili z vnetljivim tekočino. Ogenj so po nekaj urah pogasili gasilci, ki so prihiteli iz Humina. S primerom se ukvarjajo karabinjerji iz Cente in iz Cedada ter videmsko državno pravdnistvo. Pozornost so še posebej usmerili na anonimni telefonski klic na videmski dnevnik »Messaggero Veneto«.



Fotografija zgovorno priča o različnosti pogledov Bertinottija in Cossutte (Ap)

PREISKAVA / PET LET PO TRAGEDIJI

Umor Alpijeve in Hrovatina: januarja proces

Na zatožni klopi se bo znašel Somalec, ki naj bi upravljal vozilo s katerega so počili strel

RIM - Razplet v preiskava o umoru italijanske televizijske novinarke Ilarie Alpi in snemalca tržskega Videoesta Mirana Hrovatina. Rimski sodnik za predhodne preiskave Alberto Macchia je odredil uvedbo sodnega postopka proti somalskemu državljanu Omarju Hasiju Hasanu in ga obtožil sodelovanja pri svojnem umoru.

Hasan naj bi bil sofer terenskega vozila, s katerim je skupina sedmih oboroženih Somalcev 20. marca 1994 v Mogadišu prisilila avtomobil, v katerem sta se peljala Alpijeva in Hrovatin, da se je ustavil. Somalci so nato sprožili proti novinarici in snemalcu več rafalov, balistična ekspertiza pa je dokazala, da so Alpijevo ubili

s strelom v glavo iz neposredne bližine.

Hasan sedi od 12. januarja letos v rimskem zaporu Rebibbia. V Italijo je prispel nekaj dni prej, da bi prical v okviru preiskave o nasilnih dejanjih italijanskih vojakov med mirovno misijo v Somaliji. Nekateri pravevalci pa so v njem prepoznali voznika terenskega vozila, na katerem so se peljali morilci Alpijeve in Hrovatina. Italijanski sodniki so ga aretirali, čeprav je vztrajno zanimal, da bi se na dan dvojnega umora nahajal v Mogadišu. Tudi po uvedbi sodnega postopka proti Hasanu se bo preiskava nadaljevala, da bi odkrili druge Somalce, ki naj bi bili vpleteni v dvojni umor.

Proces proti Hasanu se bo za-

cel 18. januarja. Starsi Ilarie Alpi, Giorgio in Luciana Alpi sta se na preliminarni sodni obravnavi prijavila kot prizadeta stranka. Njun odvetnik Guido Calvi je izjavil, da predstavlja proces pomemben razplet v preiskavi, saj bo sodna obravnava priložnost za osvetlitev se drugih temnih aspektov zagonetnega tragičnega dogodka. Hasanov zagovornik Duale Douglas pa je najavil, da bo sultan iz Bosasa Abdulahi Mussa Bogar zahteval od Italije 7-milijardno odškodnino, ker ga je namestnik javnega tožilca Giuseppe Pititto, ki je prvotno vodil preiskavo, vključil v zadevo, zaradi česar je bil prisiljen prepustiti mesto sultana svojemu bratu.

NEW YORK / ZASEDANJE

Na srečanju Clinton-Prodi-Blair začetek »nove poti«

Prodi ne govori o »svetovni Oljki« - Blair pisal o »Tretji poti«

NEW YORK - Romano Prodi se je včeraj skupaj z ameriškim predsednikom Billom Clintonom, britanskim premietom Tonyjem Blairom in številnimi drugimi predsedniki vlad udeležil zasedanja newyorske univerze na temo Učvrstiti demokracijo v ekonomiji. Mnogi so srečanje že preimenovali v ustanovno skupščino »svetovne Oljke« ali nove internacionale, kar pa je Prodi povsem zanikal. Zanj je bilo srečanje bolj iskanje nove poti, ki naj na podlagi določenih vrednot in programov združi nekatere evropske in ameriške politične liderje. Ta nova pot naj bi pomenila nekakšno združitev liberalizma in socialdemokracije.

Na zasedanju naj bi -

vedno po Prodijevem mnenju - izluščili skupne točke programa, da bi na njihovi podlagi zazivel nekakšen new deal tretjega tisočletja, ki naj bi ne imel le državne, pač pa svetovne razsežnosti. Ko bi tak nadzorni in usmerjevalni organ že obstajal, bi se sedanja finančna kriza zaustavila že na Tajskem, je menil italijanski premier, ki se je o teh zadevah dobro uro pogovarjal z ameriškim predsednikom Billom Clintonom. Prodi je gostitelju podčrtal razlike med evropsko in ameriško politično in gospodarsko izkušnjo, oba pa sta se izrekla za ustanovitev nekakšne globalne mreže za obravnavo gospodarskih vprašanj in vprašanj okolja. Ce bo slo po napovedih, naj bi kmalu ustanovili »tehnično tajništvo«, ki naj bi omogočila neposreden dialog med Clintonom, Blairom in Prodiem.

Prav na dan srečanja v troje je britanski predsednik vlade Tony Blair izdal 20-strani obsegajoč pamflet z zgovornim naslovom Tretja pot. V njem piše, da bo nova pot izšla iz sinteze dveh velikih miselnih tokov leve sredine, in sicer demokratičnega socializma in liberalizma. Blair meni, da bi morala biti nova Evropa decentralizirana, s skupnim dinamičnim trgov, a naj bi bila sposobna sodelovanja s transnacionalnimi vprašanji, poleg tega pa naj bi bila pripravljena na odprtje proti vzhodu. Ce se bo skupna valuta evro uveljavila, bo to ucvrstilo skupni evropski trg, je ocenil Blair.

NEAPELJ / SOLIDARNOST ŠKOFOVSKE KONFERENCE

Kardinal imenoval preiskovalca

S primerom oderuštva se bo ukvarjal zaupni odvetnik svete rote

NEAPELJ - Ljubezen, spostovanje in solidarnost so besede, ki jih je predsednik italijanske škofijske konference kardinal Camillo Ruini naslovil kardinalu iz Neaplja Micheleju Giordanu. Kot je znano, vodijo na račun kardinala Giordana preiskavo zaradi domnevne vpletenosti v primere oderuštva, v katerih je vpleten kardinalov brat. Na včerajšnjem zasedanju konference italijanskih škofov je kardinal Ruini ocenil preiskavo, v katero je vpleten njegov neapeljski kolega, kot primer zaskrbljujočih pojavov v italijanskem sodstvu. Za kardinala je neobhodno potrebno uravnesiti odnose med italijanskimi državnimi organi zlasti glede vloge sodstva, saj sodniki ne bi smeli imeti prevelike oblasti. Obtožbe proti kardinalu Giordanu je kardinal Ruini vsekakor ocenil kot neverodostojne. Med drugim se je kardinal na zasedanju zavzel tudi za parifikacijo zasebnega katoliškega solstva tudi z ekonomskega vidika.

Preiskovalci iz Lagonegra, ki so odkrili primer oderuštva, v katerem je vpleten Giordanov brat, niso hoteli komentirati Ruinijevih izjav. Z velikim zadovoljstvom pa jih je sprejel predstavnik Krščansko demokratskega centra Giovanardi, ki je že pred časom vložil Višjemu sodnemu svetu prijavo proti preiskovalcem iz Lagonegra.

Včeraj se je razširila vest, da je Vatikan uvedel preiskavo o kocljivi zadevi. Izkazalo pa se je, da ni tako: res je v teku cerkve-



na preiskava, toda odredil jo je sam neapeljski kardinal, ki je tudi imenoval preiskovalca. Cerkevno pravo namreč predvideva, da mora krajevni škof voditi »previ- dno preiskavo« o zločinih, nalogo pa lahko poveri zaupanju vredni osebi. Kardinal Giordano je izbral Maurizia Incerpija (na telefot Ap v sredini), 48-letnega odvetnika pri najvišjem cerkvenem sodišču sveti roti. Incerpija so pred časom imenovali za glasnika neapeljske škofije.

CORDENONS / NESREČA

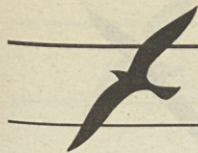
Štirje mladi vojaki v smrt le 300 metrov od kasarne

CORDENONS (PORDENON) - Štirje mladi vojaki so umrli v strahoviti prometni nesreči nedaleč od kasarne, v katero so se vračali. Avtomobil, v katerem so se peljali, je v blagem ovinku v levo zaneslo na desno, kjer je najprej tresčil v drog električne napeljavne, nato pa se v cemen- tno napravo za zalivanje polj.

Nesreča se je pripetila v nedeljo, malo pred 23. uro. Štirje vojaki, dva iz Lombardije in dva iz Veneta, so služili vojaški rok v kasarni De Carli, kjer je namesčen 132. tankovski regiment. Mladenci so izkoristili prosto popoldne in izšli iz kasarne. V večernih urah so si v nekem javnem lokalu ogledali po televiziji nočno nogometno tekmo italijanske A lige, po tekmi pa so spet stopili v avto, da bi se vrnili v kasarno. Fiat cromo je upravljal 20-letni Dario

Leonardi iz kraja Bollate pri Milanu, z njim pa so se peljali se 21-letni Stefano Manzoni iz Monze, 20-letni Francesco Trevisan iz Padove in prav toliko stari Antony Minato iz okolice Trevisa. Ko je avtomobil privozil do kakih 300 metrov od kasarne, je po dolgem ravnem odseku ceste voznik nenadoma izgubil nadzorstvo nad vozilom in za četverico ni bilo več pomoči. Trije mladeniči so bili na mestu mrtvi, eden je izdihnil malo kasneje.

Na kraju so posegli gasilci, ki so odstranili razbitine avtomobila, in prometna policija, ki je uvedla preiskavo. Točne vzroke nesreče bo težko ugotoviti, ker ni nezgodi prisostvoval nihce, po vsej verjetnosti pa ji je botrovala visoka hitrost, kar naj bi potrjevali tudi ostanki avtomobila. Vsi štirje mladeniči bi slekli vojaško suknjo aprila prihodnjega leta.



LJUBLJANA / NOVINARSKA KONFERENCA BORISA FRLECA

Enoletni obračun v zunanji politiki

Zadeve z Italijo se urejajo, odnosi z Avstrijo in z Madžarsko dobri, s Hrvati pogajanja intenzivna

LJUBLJANA - Zunanji minister Boris Frlec je včeraj, potem ko je preživel svoje prvo leto na Gregorčičevi 25, na novinarski konferenci naredil bilanco dela v tem obdobju. Delo je bilo intenzivno, zgodilo se ni nič dramatičnega, temveč se je nadaljeval kontinuiran razvoj slovenske diplomacije k višji kakovosti, je dejal Frlec.

Po Frlecevih besedah diplomaciji ne gre odrediti uspešnosti, čeprav se je treba zavedati, da sta za sklenitev kakršnegakoli dogovora predvsem potrebni notranjepolitična volja in pripravljenost na kompromis. Diplomacija mora imeti maneverski prostor, je poudaril.

Kot zelo uspešno je zunanji minister ocenil slovensko predsedovanje Varnostnemu svetu ZN; slovenska diplomacija je delo opravila zgledno in naredila svoj zrelostni izpit, je dejal Frlec, ki je prepričan, da si je Slovenija s predsedovanjem in članstvom v Varnostnem svetu nasploh utrdila svoj ugled v svetu.

Bilanca zunanje politične aktivnosti v minulem letu je impresivna, je menil Boris Frlec in napovedal, da bo tako tudi v prihodnje. Minister je po novinarski konferenci že včeraj odpotoval v New York na zasedanje Generalne skupščine ZN, kjer bo imel tudi vrsto dvostranskih srečanj. Med drugim naj bi se sestel z amerisko državno sekretarko Madeleine Albright in z novim ruskim zunanjim ministrom Igorjem Ivanovom.

Delo na področju vključevanja v EU poteka po načrtu, Slovenija izpolnjuje tudi kriterije za NATO, čeprav prvi diplomat pred washingtonskim vrhom zavezništva prihodnjo pomlad nima prevelikih pričakovanj. Slovenija je vse bolj dejavna v mednarodnih organizacijah, ne le v Varnostnem svetu, uspešno poteka zbiranje donacij za Sklad za razminiranje v BiH, v okviru Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi pa je dragoceno slovensko poznavanje Balkana, je dejal zunanji minister.

V minulem letu je seveda precej pozornosti veljalo odnosom s sosedami; kmalu naj bi bil sklenjen kulturni sporazum z Avstrijo, sicer pa ta država, ki v tem polletju predseduje EU, podpira slovenska prizadevanja za vključitev v unijo in obljublja, da tega ne bo pogojevala z dvostranskimi zadevami, je dejal Frlec. Odnosi z Madžarsko so po njegovih besedah odlični, urejajo se tudi zadeve z Italijo, glede Hrvaske pa je menil, da sta končno obe državi spoznali, da urejeni odnosi koristijo obema. Dogovarjanje z Zagrebom je intenzivno, v skladu z dinamiko dogovorjeno v Mokricah, rezultate pa je za zdaj težko ocenjevati. Arbitražo je Boris Frlec označil kot "ultimativno sredstvo", pred tem pa so na voljo še druge možnosti, od svetovanja tretjega do mediatorstva; v Piranskem zalivu so zadeve kasno rešene z dogovorom o policijskem nad-

zoru, za končno rešitev pa bo po Frlecevem pričrpanju na obeh straneh predvsem potrebna politična volja, saj diplomacija, če je omejena z ultimati, ne more nič. Seveda pa kompromis, ki bi prizadel vitalne interese države, ni mogoč in je v takšnem primeru bolje čakati, je dejal minister.

Z večino držav jugovzhodne Evrope so odnosi urejeni, le odnosi z Beogradom se, kljub prizadevanjem slovenske strani, niso premaknili z mrtve točke. Sicer je Frlec optimist, če bosta le Slovenija in ZRJ uspeli odpraviti jabolko spora, to je vprašanje pogleda na razpad in nasledstvo nekdanje SFRJ.

V zadnjem času so se okrepili tudi odnosi z neevropskimi državami, ki sicer niso ena od prioritete slovenske zunanje politike.

Zunanji minister kot uspeh označuje dejstvo, da lahko Slovenci v vrsto držav - med njimi so tudi ZDA - potujemo brez vizumov. Sicer ima Slovenija, potem ko je diplomatske stike navezala tudi s Togom, zdaj diplomatske odnose s 139 državami; samo letos je bilo sklenjenih 46 dvostranskih sporazumov z 22 državami ter šest mednarodnih pogodb, je povedal minister Boris Frlec. Kmalu naj bi sel v postopek tudi predlog novega zakona o zunanjih zadevah.

Boris Frlec je kot slovenski zunanji minister prisegel 22. septembra lani, na tem položaju pa je nasledil Zorana Thalerja, ki je odstopil. (STA)

TRST / PO ŠTIRIH DNEH KONČANA PRIREDITEV

Kmetijstvo privabilo veliko obiskovalcev

Po oceni prirediteljev je obračun nedvomno pozitiven

Med morjem in Krasom: za razvoj občine Devin-Nabrežina

TRST - Če je bila prireditev na trzaskem sejmu izložba dosežkov tukajšnjega kmetijstva, bi včerajšnja pobuda - predstavitev Načrta za gospodarsko oživitvev devinsko-nabrežinske občine - lahko imeli za nekakega pokazatelja smernic, po katerih bo treba stopati v prihodnje za uveljavljanje v svetu vedno bolj ostre konkurence. Načrt je promoviral devinsko-nabrežinska občina, delno ga je finansirala Evropska unija v okviru načrta Objektiv 2 za gospodarsko manj razvita območja, od februarja do konca poletja ga je izdelala skupina v glavnem mladih izvedencev in izvedenk predvsem ekonomskih znanosti in arhitekture pod vodstvom inž. Antonia Sfiligoja in s koordinacijo Antrongiulia Bue.

Včeraj so daljšo studijo z naslovom

»Med morjem in Krasom« predstavili zupan Marino Vocci in sami izvedenci. Gre za projekt gospodarskega spodbujanja teritorija, za katerega so od februarja letos vodili raziskavo med krajevnimi podjetniki in gospodarskimi, predvsem kmetijskimi in agroturističnimi dejavnostmi, so analizirali tržišče, so preverili vrsto struktur, so vodili več tečajev profesionalnega usposabljanja (za biološko kmetijstvo, prasicjerejo, čebelarstvo itd). Med drugim bodo v kratkem izdelali strani devinsko-nabrežinske občine na svetovnem računalniškem spletu internet.

Načrt torej nakazuje možnosti razvoja, tudi v sodelovanju z drugimi krajevnimi upravami in s sosednjimi slovenskimi občinami v okviru evropskih programov Interreg.

TRST - Na Trzaskem velesejmu so se včeraj zaključili Dnevi kmetijstva, ribištva in gozdarstva, ki jih je priredilo šest občin trzasko pokrajine v sodelovanju s trzaskim sejmom in Pokrajino ter s finansiranjem Dezele FJK in trzasko Trgovinske zbornice. Njihov namen je bil prikazati specifičnosti primarnega sektorja nase pokrajine, spodbujati sodelovanje med ekonomsko in teritorialno stvarnostjo, ovrednotiti in spodbujati poleg kmetijstva tudi ribiški ter gozdarski sektor, obenem pa utrditi odnose med podeljem in meščani.

Na sejmu so predstavili pridelke kmetijstva (s posebnim ozirom na zlahtne kulture, kot so vinogradništvo, oljkarstvo, cvetličarstvo in vrtnarstvo), rejništvo, ribištvo in ribogojstvo, obiskovalcem so nudili pokušnje značilnih proizvodov in pridelkov trzasko pokrajine, ob glasbenih in zabavnih srečanjih so bile številne razstave, od etnografske do mikoloske pa do akvarijev.

Kmetijski dnevi so imeli na programu tudi zanimive posvete. V petek je bil govor o gozdnih površinah v trzaski pokrajini, v soboto o obalnem območju in o čebelarstvu, včeraj pa je Občina Dolina predstavila »načrt za gospodarsko oživitvev«.

Obisk sejma je bil zadovoljiv, v nedeljo pa je doživel pravi naval. Obiskovalci so si ogledovali razstavišče in pozitivno ocenili sejem, se najbolj veselili so bili otroci, ki so se peljali s kocijo po velesejmu in radovedno gledali krave, konje, zajce, peteline in se marsikaj. Včeraj zjutraj je na sejmišču kar mrgolelo otrok, saj je bil sejem odprt samo za sole. V večernih urah je nastopila glasbena sola pihalnega orkestra iz Ricmanj, Kmetijski dnevi pa so se zaključili s predstavitvijo in pokusno proizvodov naše pokrajine.

Predsednik organizacijskega odbora Boris Mihalič je poudaril, da so prireditelji imeli malo časa na razpolago. Kljub temu in kljub polemikam, ki so spremljale ves organizacijski proces ter riziku, ki ga je predstavljala izbira trzasko sejma za sedež Kmetijskih dnevov, je prireditev najbolj uspela. »Lahko smo zadovoljni«, je dejal, »tak uspeh nam vliva nov zagon. Kot menijo politiki sami«, je dodal Mihalič, »se morajo Dnevi nadaljevati in razvijati, a to je od sedaj odvisno od javnih upraviteljev. Dokazalo se je, da je bila izbira občinskih upraviteljev pravilna in da so delno dosegli svoj cilj. Take pobude«, je zaključil Mihalič, »veljajo bolj kot katerikoli druga tudi za zascito in ohranjanje slovenskega jezika.« (A.G.)

DEŽELA / POGOVORI O PRORAČUNU

Za »omizjem« odslej tudi SDGZ

Roberto Antonione sprejel predsednika Marina Pečenika



TRST - Pri oblikovanju deželne finančne zakonice za leto 1999 bo sodelovalo tudi Slovensko deželno gospodarsko združenje. Tozadevni protokol sta včeraj (na sliki) podpisala predsednik deželne vlade Roberto Antonione in predsednik osrednje manjšinske gospodarske organizacije Marino Pečenik.

Pri oblikovanju finančne zakonice za dalj časa sodelujejo vse najpomembnejše deželne družbene, gospodarske in sindikalne organizacije, katerim sta se včeraj uradno pridružila se SDGZ in avtonomni sindikat CISAL. Tako Antonione, kot podpredsednik deželne vlade Paolo Ciani in pristojni odbornik Ettore Romoli, so poudarili potrebo po čimvečji racionalizaciji vseh proračunskih dokumentov, začeni s finančnim zakonom, s katerim se bo deželni parlament začel ukvarjati predvidoma v začetku decembra.

Antonione se je tudi zavzel za poenostavitev zelo zapletene deželne zakonodaje, kjer cestokrat birokracija prevladuje nad politiko in torej nad upravo.

ŽELEZNICE / DOGOVOR S FIATOM

Pendolino tudi v Sloveniji

V sporazumu tudi člen, ki zagotavlja udeležbo slovenske industrije

LJUBLJANA - Slovenske železnice (SS) in italijansko podjetje FiatFerrovie sta podpisala pogodbo o nakupu treh novih vlakov z nagibno tehniko, bolj znanih pod imenom Pendolino. Pogodbena vrednost posla znaša 4, 33 milijarde tolarjev, vanj pa so vštete tri tričlenske garniture, rezervni deli, potrebna dokumentacija ter posebna oprema za vzdrževanje. Slovenske železnice bodo nakup financirale z najetjem posojila pri konzorciju slovenskih bank, poročstvo za omenjeno posojilo pa je s sprejetjem posebnega zakona dala Republika Slovenija.

Omenjeni vlaki naj bi bili dobavljeni v sredini leta 2000, na začetku pa bodo vozili na relaciji Ljubljana-Maribor, na kateri dnevno potuje največ potnikov. Vlaki z nagibno tehniko bodo dosegali hitrost tudi do 200 kilometrov na uro, po obstoječih progah pa bodo lahko vozili do 30 odstotkov hitreje od klasičnih - od Ljubljane do Maribora naj bi se bilo potrebno voziti le 1 uro in 35 minut. Vlaki bodo ponujali tudi številne ugodnosti, med drugim možnost telefoniranja, faksiranja, priključitve računalnika, poslušanje glasbe po izbiri, prilagojeni pa bodo tudi za prevoz invalidov z vozički. Vagoni bodo aluminijaste konstrukcije in popolnoma aklimatizirani, vsa-

ka garnitura pa bo imela 166 sedežev.

Podpisu pogodbe je prisostvoval tudi minister za promet in zveze Anton Bergauer, ki je ob tej priložnosti izpostavil, da je v sporazumu tudi člen, ki zagotavlja udeležbo domače industrije v višini 60 odstotkov pogodbene vrednosti, in sicer v neposredni ali posredni obliki, kar je velikega pomena za Slovenijo in njeno gospodarstvo. Kot je se poudaril, je nakup omenjenih vlakov prvi korak pri razbremenitvi cestnega prometa in zmanjšanju škodljivih emisij, ki jih sedaj povzroča cestni promet.

Direktor SS Marjan Rekar je o podpisu povedal, da je nakup treh vlakov le začetek posodobitve voznega parka, saj v družbi v prihodnjih letih načrtujejo Ljubljano povezati z večjimi mesti držav z območja Alpe-Adria, za kar bo potreben nakup še najmanj osmih garnitur.

S podpisom pogodbe so bili izjemno zadovoljni tudi predstavniki italijanskega podjetja, v imenu katerega je sporazum podpisal njegov direktor Gianni Coda. Slednji je povedal, da so bila pogajanja s SS izredno naporna, končni dogovor pa predstavlja nadaljevanje sodelovanja, začete pred dvajsetimi leti, ko je italijansko podjetje SS dobavil lokomotive. (STA)

LJUBLJANA / OD VČERAJ

V parlamentu o spravi in odnosu do preteklosti

LJUBLJANA - V parlamentu se je včeraj popoldne začela javna razprava oziroma posvet o odnosu do slovenske polpretekle zgodovine z naslovom Odnos do preteklosti in narodna sprava - priznanje različnih pogledov kot dejanje za prihodnost Republike Slovenije. Razprava, ki naj bi se je po- le predstavnikov slovenskega političnega življenja udeležilo približno 30 predstavnikov civilne družbe in kvalificirane javnosti, naj bi pripomogla k iskanju političnega soglasja za spravo.

Podlaga za razpravo sta dva t.i. pravna dokumenta, to sta izjava o spravi in deklaracija o protipravnem delovanju komunističnega totalitarnega režima, ki so ju po polletnih usklajevanjih pripravili predstavniki parlamentarnih strank. Ti so se za javno

razpravo o dveh dokumentih, s katerima naj bi Slovenci opredelili odnos do polpretekle zgodovine, odločili zato, ker sta oba dokumenta naletela na različne odmeve in so se tako strankarska usklajevanja pred parlamentarnimi pocičnicami znašla na mrtvi točki. Predloga obeh tekstov so namreč v celoti zavrnili v Združenih listi socialnih demokratov (ZLSD), Demokratični stranki upokojencev Slovenije (DeSUS) in Slovenski nacionalni stranki (SNS).

Javna razprava naj bi torej usmerila delo strank pri nadaljnjem oblikovanju obeh dokumentov, državni zbor pa naj bi bil tisti avtentični in verodostojni prostor slovenske države in nacije, kjer je potrebno spregovoriti o vprašanjih, ki Slovence se vedno obremenjujejo in delijo. (STA)



ODPRTA TRIBUNA

Zakaj je Masellijev osnutek nesprejemljiv

ANDREI BERDON



Rad bi izrekel nekaj misli in predvsem pravnih dvomov o Masellijevem osnutku. Besedilo je pomembno, saj prihaja iz kolicije, za katero smo prvič v povojni Italiji zamejci množično volili in v katero smo, morda prenašlo, vložili veliko zaupanja.

Ce bi osnutek postal zakon, bi se po mojem v najboljšem primeru ohranili zaščitni status quo, ali pa bi celo nastala možnost, da se sedanji nivo zaščite na našem naseljenem teritoriju zniža.

Clen 4 določa, da bo območje zaščite opredelila opevana komisija, v kateri naj bi imeli zamejski Slovenci večino. Predlogi komisije bodo najprej romali na Obcine, ki se bodo morale o njih izreči. Ze tu ni jasno, kateri občinski organi bodo morali sprejemati ta stališča: odbor ali svet? Niti ni znano, ali bo mogoče zoper tak občinski sklep vlagati rekurse na nadzorni odbor ali na Deželno Upravno Sodišče FJK, na katerem tožbe trajajo leta, možni so se prizivi na Državni Svet itd. Kakorkoli že, Obcine morajo izdati obvezno in brzokone neobvezujoče mnenje. Na Trzaskem imajo stiri Obcine v Statutu uzakonjeno dvojezičnost, med temi Zgonik in Repentabor, kjer bo očitno potrjena današnja zadovoljiva raven zaščite. Po nekaterih crnogledih napovedih bi se v bodoče znalo zatakni v Dolini, nabrežinska Obcina pa je že leta pred konkretno nevarnostjo prevlade Pola svoboscin. Tu bi lahko taka občinska uprava, tudi zoper statut, sprejela stališče, po katerem je treba npr. odpraviti pravico svetovalcev, da govore v slovenščini na sejah sveta. Mnenje »nase« komisije bi dobilo prvi udarec. V Trstu in Miljah pa bi to mnenje udarce dobivalo podolgem in počez. Prav gotovo ne bi šel skozi, recimo, predlog, da se postavi dvojezična tabla Trst-Trieste v Barkovljah. Ce bi slo vse po sreči, bi glede toponomastike najbrž obticali tam, kjer smo danes. Bilo bi vsekakor zanimivo, kako bi glasovali svetovalci DSL in SKP, ko bi v trzaski občinski svet prispel dokument »nase komisije«. To v Trstu. Najbrž ne bi bilo drugače v Miljah, ki so bile itak 45 let v rokah KPI in ki do sedaj se niso videle dvojezičnega napisa Milje-Muggia. Ce strnemo: kar bi komisija dobrega izdelala, bi občinski sveti oklestili do take mere, da bi v najboljšem primeru ohranili to, kar imamo. Na koncu ze itak predolgega postopanja (kaka občina lahko enostavno mnenja ne izda, in pride do paraliz) pa bi moral snop papirjev (mnenje komisije in stališča več desetih občinskih svetov) priromati se v Deželni svet FJK in postati zakon. Tam bi moral nekdo (slovenski svetovalci? strankarska

skupina?) iz zajetnega materiala sele izdelati zakonski osnutek, ki bi sel v obravnavo pristojnih svetovalskih komisij. Tako vsaj bi se začela razprava o osnutku zakona, ki bi ga moral na koncu izglasovati deželni svet (lahko si zamislimo vagone amandmajev, obstrukcijo...). Naša zaščita bi sla torej skozi dva zakona, državnega in deželnega, kar je svojevrsten, tipično italijanski unikum. Osnutek Maselli je dejansko »norma in biance«, ali ne do kraja izdelan zakon, ki pušca krajevnim upravam zgočo naloge določanja teritorija, potem ko so nas 40 let pričevali (tudi kontrolni organi), da je to vprašanje v zakupu države (sic). Danes Rim prevrača to usodno »podrobnost« na periferijo. Ob takem nenavadnem modelu zaščite bi clovek mislil, da želi parlament ohraniti čisti obraz pred Slovenijo in Evropo, čes, Rim je pač sprejel dober zakon, Dežela pa ga izvaja omejevalno... Ergo, krivda za slabo zaščito leži na teritorialnih združbah, ne na državi. Res eleganten escamotage, ni kaj reči.

Naša manjšina ima danes, ante Maselli, atipično, po svoje skrotovicoeno zaščito, ki jo sestavljajo mednarodni sporazumi iz Londona in Osima in stvilni pravdoreki različnih sodnih organov, ki te spozna razume na razne načine tolmacijo. Sodstvo je velikokrat razsodilo v prid našim ljudem, ki so, recimo, zahtevali dvojezično globo od trzaski Obcine ali od deželnih organov. In prav tu pade Masellijev osnutek v nepremostljivo pritoslovje. V clanu 27 namreč določa, da ostajajo vsekarpi in veljavi zaščitni ukrepi, ki so bili kakorkoli že sprejeti za izvajanje Londona in Osima. To pomeni, da se dalje obstaja pravica do rabe slovensčine v odnosih z oblastmi, kakor določajo omenjeni meddržavni sporazumi in sodna tolmacenja le teh. Kaj pa, ce bi obravnavani deželni zakon uzakonil to pravico recimo na Božjem Polju (Zgonik), ne pa na Proseku (Trst)? Ce sodimo po clenu 27 Masellijevega osnutka bi bilo tako omejevanje nedovoljeno. Trčilo bi namreč ob nalo o ohranitvi zaščitnih norm po Londonu in Osimu, kakor ga je judikatura temeljito izpilila in sam Maselli predvidel prav v clenu 27. Zaradi tega sta clen 4 in clen 27 osnutka v nepopravljivem protislovju. Ce bi osnutek postal zakon in bi katerikoli zamejski Slovenec dobil globo na Trgu Unità ter na Trzaski Preturi zahteval dvojezičnost (kar se bo gotovo zgodilo), kaj bi storil Pretor? Prisiljen bi bil ugoditi njegovi zahtevi prav na podlagi clena 27, ki bi ga se tako omejevalni deželni zakon ne mogel razveljaviti in ima zato višji status od deželnega. Spet bi se znašli

v pravnem dvomu, do kod sega pravica do rabe slovensčine, ponovila bi se neskončna zgodba o rekurzih in prizivih.

Skratka, osnutek, ki ga nekateri podpirajo v imenu nekakšnega nerazumljivega realizma, v resnici ne prinaša nič novega in nič modernega. Jezikovna manjšina, predvsem naša, potrebuje zaščito svojega jezika. Slovensčina bi morala postati cimbolj vidna in domača tudi v mestih, v Trstu in Gorici. Asimilacija nas požira tudi in predvsem zato, ker nismo bili nikoli ustrezno zaščiteni, ker je slovensčina potisnjena na družbeno obrobje, ker ni prisotna, niti simbolično, v aktih in dejanjih javne oblasti.

Osnutek Maselli ne spreminja tega stanja in nam niti približno ne daje tistega, kar potrebujemo. Recimo: dvojezični obrazec na postu v Trstu, dvojezični naziv Obcine, Kvesture, Prefekture ali Dežele na pročelju palac (kar glasno zahtevajo Italijani v Pazinu, ob naši avtomatični podpori), dvojezično tablo Trsta ob vseh vhodih v mesto, vsaj neobvezno poučevanje našega jezika v italijanskih solah, slovenskega podžupana, ko je zupan Italijan, itd. Skratka tisto, kar smo do nedavnega vsi zahtevali - dostojanstvo našega jezika in nase narodne skupnosti, in kar je danes za nekatere maksimalizem, ekstremizem, nerazsodna zahteva »etnične stranke«.

Kdor misli, da bomo z Masellijevim osnutkom dobili potrditev tega dostojanstva, se bridko moti. In ce je to res, nastane potem politično vprašanje, ali je smotno sprejemati tak zakon, ki ti ne prinaša nič (Glasbena matica, sola v Spetru, Slori, vrnitev Narodnega doma, vse to se da rešiti s posebnimi zakoni, kar dokazujejo ukrepi Ministrstva za solstvo), ali je boljše zivotariti v dosedanjem atipičnem brezpravju, v sicer neznosni pravni nedorečenosti, ko smo si nekaj le priborili, magari za rekurzi na sodišču (nekaj statutov na Goriskem, navsezadnje clen 109 kazenskega postopnika, pa se kaj drugega). Resnici na ljubo, v tem osnutku ni nikakih elementov modernosti, sodobnosti, toliko manj namisljene, visoko donece evropskosti. Da je zakon osnova za diskusijo, to ne pomeni nič: navsezadnje sta bila tudi Maccanicov in Paladinov osnutek osnova za diskusijo. In, navsezadnje, diskusij ne potrebujemo, ali, drugače receno, imamo jih vrh glave. Bilo bi res čudno, in kar podcastjo, ce bi na stečaj odpirali vrata temu besedilu le zato, ker je »nase« ali ker smo sedaj mi »na oblasti«. Ali pa zato, ker bi se vdali varljivemu občutku, čes, dajmo ze enkrat nehat s to zadevo, dajmo jo vendar uredit.

POLEMICA / STALIŠČE TAJNIKA CGIL

Slovenska TV: Franzutti ne pozna stvarnih razmer

Konvencija med Raiem in državo predvideva tudi programe za italijansko skupnost v Istri in na Reki

PO POLETNEM PREMORU

Od danes spet na delu deželna skupščina FJK

TRST- Po poletnem premoru se bo danes znova sestal deželni svet, ki ima na dnevnem redu poročilo predsednika Giuseppeja Mariuza o delovanju tega telesa. Proračunski zakon bo prvi zahtevnejši preizkusni kamen za odbor predsednika Roberta Antonioneja, ki je manjšinski, saj lahko računa le na 24 glasov Pola svoboscin in Unione Friuli. Do tevez s tem pomembnim zakonom je ze prišlo med obravnavo v komisiji, saj so levi demokrati in Ljudska stranka zagrozili, da bodo predložili več sto amandmajev, ki bi v bistvu ohromili celotno razpravo. Težave soupadajo s pozivi vidnih voditeljev desnosredinskega zavezništva Ligi in Ljudski stranki, naj vendarle podpreta Antonionejevo koalicijo. Ti apeli so doslej naleteli na gluha ušesa, usoda denosredinskega odbora pa bo kratkoročno v marsicem odvisna od zavezništva za videmske volitve. Forza Italia in LS ze nekaj časa snujeta neke vrste sredinsko navezo, ki pa se doslej se ni udejanila in vprašanje je, ce bo sploh kdaj zagledala luc.

tudi odbor za radiotelevizijske službe, ki ima na dnevnem redu poročilo predsednika Giuseppeja Mariuza o delovanju tega telesa.

Proračunski zakon bo prvi zahtevnejši preizkusni kamen za odbor predsednika Roberta Antonioneja, ki je manjšinski, saj lahko računa le na 24 glasov Pola svoboscin in Unione Friuli. Do tevez s tem pomembnim zakonom je ze prišlo med obravnavo v komisiji, saj so levi demokrati in Ljudska stranka zagrozili, da bodo predložili več sto amandmajev, ki bi v bistvu ohromili celotno razpravo. Težave soupadajo s pozivi vidnih voditeljev desnosredinskega zavezništva Ligi in Ljudski stranki, naj vendarle podpreta Antonionejevo koalicijo. Ti apeli so doslej naleteli na gluha ušesa, usoda denosredinskega odbora pa bo kratkoročno v marsicem odvisna od zavezništva za videmske volitve. Forza Italia in LS ze nekaj časa snujeta neke vrste sredinsko navezo, ki pa se doslej se ni udejanila in vprašanje je, ce bo sploh kdaj zagledala luc.

VIDEM - Deželni odbornik za kulturo in solstvo Franco Franzutti lahko o slovenski televiziji seveda misli karkoli, preden izusti kak podatek pa naj se predhodno informira. Takole razmišlja deželni tajnik CGIL Paolo Pupulin, ki v tiskovnem sporočilu ocenjuje znano odbornikovo stališče o sredstvih (7 milijard lir), »ki jih državna radiotelevizijska ustanova RAI letno troši za televizijske programe v slovenskem jeziku«.

Vodja največje sindikalne organizacije opozarja Franzuttija, ki pripada Listi za Trst, da omenjena sredstva niso namenjena le TV oddajam v slovenščini in da ne prihajajo iz Raievih blagajn. Italijanska zakonodaja - podčrtuje Pupulin - ze stirideset let predvideva določeno stevilo ur za radiotelevizijske oddaje za slovensko manjšino in hkrati za Italijane v Sloveniji in Hrvaški ter tudi za radijske oddaje za celotno deželno ozemlje (seveda v italijanski). RAI dobiva ta sredstva direktno od predsedstva vlade, znesek pa je redno objavljen v Uradnem vestniku; vsekakor gre za znatno nizje dotacije, ki jih konvencija RAI-država namenja radijskim in TV oddajam za Nemce in Ladince na Južnem Tirolskem in za Francoze v Dolini Aosta.

Deželni sekretar CGIL nadalje ugotavlja, da ista zakonska norma zagotavlja razvejanje dejavnost deželne sedeža RAI, ki se je prav po zaslugi te konvencije doslej izognil bolečih klestenj in dosegel takšno razvojno stopnjo, ki si je drugi deželni sedeži ne morejo na noben način privoščiti. Konvencija med Raiem in državo po mnenju deželnega tajnika CGIL zagotovi torej celotni deželni skupnosti popolnejše radijske in televizijske informacije, kar postavlja tudi temelje za bodočo italijansko-slovensko čezmejno televizijo, ki naj bi v bližnji bodočnosti se povečala pomen in dejavnost deželnega sedeža RAI za Furlanijo-Juljsko krajino.

PISMA UREDNIŠTVU

Neprimernost centra za pribežnike v Križu

Pred kratkim so se v krajevnem tisku pojavile novice glede namembnosti občinskega zabavišča v Križu. Prvotno je bilo to namenjeno posvećenju in socialnim dejavnostim, sedaj pa zgleda, da bo tu urejen sprejemni center za priseljence, podobno kot je ze to obstoječa struktura v pristanišču. Prebivalci kraske vasiče sprašujejo in izražajo veliko zaskrbljenosti nad tem predlogom. Nočejo s tem netiti neplodnih polemik in nočejo imeti nikakršnega rasističnega pristopa: v ospredje si postavljajo predvsem problem varnosti.

Center je namreč ze dalj časa zaprt, ker je absolutno neprimeren za katerokoli dejavnost. Potreben bi bil precejšnjih posegov, od oken in vrat do električne napeljave, ki bi jo bilo treba prilagoditi novim predpisom, da bo obnovitev sanitarijev in se in se. Vsi posegi, potrebni za prilagoditev strukture v takšno, ki naj bi bila primerna sprejeti približno 100 pribežnikov, zahtevajo tudi popolno preureditev notranjih prostorov. Obenem primanjkuje primerna ograja, ki naj bi center ločila od stvilnih sosednjih hiš.

To, da bi sem namestili vsaj stotino pribežnikov, zaskrblja domače ljudi, saj je večkrat dovolj posamezen element, da pride do nasilja nad stvarmi ali ljudmi. V sosednjih vrtovih živijo otroci in starejše osebe, ki niso navajene na meščanski način zivljenja. Prav gotovo bodo morali Križani dobro zaklepati vhodna vrata in okna. Morebitni beg kakega zlonamerneža, bi lahko imel dva možna zaključka: ali bi zbežal v bližnje gozdove, ali bi nujno končal v kak sosednji vrt s posledicami, ki si jih lahko predstavljamo. Nujno potrebno bi bilo zato vsaj opremiti center s primerno ograjo in predvideti osebje civilnega ali vojskega reda - ki naj bi preprečevalo take dogodke. Težko pa pričakujemo, da bo lahko taka struktura, z danasnjim pomanjkanjem policijskega osebja, primerno čuvana.

Zakaj torej ne skušamo uporabiti ostale, ze obstoječe, in ravno tako neizkoriščene objekte? Gotovo bi bile veliko bolj primerne zapsušene vojašnice ali zgradbe, ki se ne nahajajo v neposredni bližini vasi in so zaradi tega potencialno manj nevarne ali lahko bolj kontrolirane. Zakaj potrositi toliko milijonov, ko je možno za veliko manj, isto strukturo spre-

meniti v središče za socialno zivljenje domačinov, ki je danes se nimajo. Mnogo je bilo ze prošelj v zadnjih desetletjih s strani prebivalcev Križa. Vse pa so bile od pristojnih oblasti prezre za izgovorom, da za to primanjkuje sredstev.

Zaradi vsej teh razlogov, se prebivalci Križa postavljajo proti taki odločitvi, ki ne jemlje v postev mnenja domačinov. Nazadnje obvesčamo, da je v teku zbiranje podpisov, ki bodo se bolj okrepili naš protest.

Sledeče pismo, ki nam ga je poslal Aleksander Sedmak, so podpisali: Daniela Acco, Guido Leonardi, Fabio Candotti, Peter Sterni, Patrizia Staffè, Alba Sulini, Annamaria Cogliervina, Anna Kralj, Elena Crasnich, Felice Vidoni, Giovanni Zucca, Annamaria Bortolai, Alba Bogatez, Nives Dilena, Giovanni Muiasan, Norma Dellore, Guido Zarotti, Walter Murri, Erica Finotto, Morena Savi, Roberto Stasi, Lorenella Posar, Maria Ussai, Nataša Ussai, Eufemia Malusà, Delia Amato, Mauro Marchi, Bruno Finotto, Nerina Salich, Alma Derin, Giordano Fedola, Libera Zorzetti, Giuseppe Crosara, Filipea Petronio, Eva Balzano, Carlo Sossi, Mirella Chersicla, Gianfranco Rosa, Elena Rosa.



POLITIKA / ŠE NEPOTRJE NE GOVORICE

Evropske volitve: Illy razmišlja o kandidaturi

Na sinočnji občinski seji o vprašanju parkirišč

Ceprav se interesent noče se izpostaviti je vsem, ki se kolikaj ukvarjajo z lokalno politiko jasno, da zupan Riccardo Illy resno razmišlja o morebitni kandidaturi za mandat v evropskem parlamentu. Volitve bodo sicer šele prihodno pomlad, igre in igrice za kandidature pa so se v bistvu že zacele.

Da zupan resno misli na Strasbourg naj bi pričalo dejstvo, da se doslej še ni opredelil o tako imenovani stranki zupanov, katere glavni pobudnik je rimski zupan Francesco Rutelli. Illy namrec, kot kaže, računa na naklonjenost levosredinske Olike in na možnost, da se bo slednja na evropskih volitvah predstavila s skupnim volilnim simbolom, kar ni izključeno. V tem primeru bi zupan na nek način ohranil svojo neodvisnost, istočasno pa ostal vezan na Antonia Di Pietra, do katerega kaže precej simpatij, in na liderja levih demokratov Massima D'Alema.

Evropske volitve bodo potekale

s propocnim volilnim sistemom. Za izvolitev v Strasbourg so potrebni glasovi, zelo pomembne pa so tudi preference, ki jih mora kandidat nujno dobiti tudi izven Furlanije-Juljske krajine in Illy je gotovo eden redkih tržaskih ter deželni politikov, ki je npr. poznan tudi v Venetu in v Emilii-Romagnu. Funkcija evropskega poslanca ni nezdružljiva z župansko funkcijo.

O tem seveda ni tekla beseda na sinočnji seji mestne skupščine, ki se je uvodoma ukvarjala s koclji-vim vprašanjem parkirišča Segepark na območju nekdanje strojne tovarne pri Sv.Vidu. Občina namerava odkupiti celotno strukturo (vrednost približno 16 milijard lir), ob kateri načrtuje tudi gradnjo olimpijskega bazena.

Na dnevnem redu sinočnjega zasedanja je bil tudi sklep o odseku hitre ceste med Lakotiscem in Skofijami, s katerim se je že ukvarjala pristojna svetovalska ko-

misija. Občina mora o tem le izdati mnenje o krajinski zaščiti, glavno besedo pa imata Dežela in država.

Bucci novi tajnik melonarske stranke

Maurizio Bucci je novi politični tajnik Liste za Trst. Nado-mestil je senatorja Giulia Camberja, ki bo v kratkem morda postal deželni koordinator Berlusconijske stranke Forza Italia. To funkcijo trenutno opravlja Gorican Ettore Romoli, ki je sedaj postal tudi deželni odbor-nik, kar je nezdružljivo s strankarsko funkcijo v FI.

Bucci je pravzaprav novo ime v melonarskem gibanju. Velja za tesnega sodelavca in pristasa senatorja Camberja, ki v bistvu kroji tako usodo Liste kot tudi usodo Berlusconijske stranke.

TRST / TISKOVNA KONFERENCA ZDRUŽENJA DE BANFIELD

Alzheimerjeva bolezen in mi

Bolezen prizadeva več tisoč Tržačanov

V Trstu več kot 4 tisoč ljudi boleha za Alzheimerjevo boleznijo. Gre večinoma za starejše osebe. S tem se tržaska stvarnost popolnoma vključuje v vsedrjavne in se širše statistične trende, po katerih ta bolezen prizadeva 3, 3 odstotka ljudi starih več kot 65 let, v manjši meri pa tudi mlajše. Na večkrat povsem pozabljeni stvarnosti te bolezni na krajevni in širši ravni je opozorilo Združenje de Banfield-Alzheimer Italia iz Trsta na tiskovni konferenci, ki jo je priredilo včeraj dopoldne v sinji dvorani tržaskega županstva ob svetovnem dnevu te bolezni.

Spomnimo naj, da Alzheimerjeva bolezen prizadeva umske sposobnosti, kar se s časom kaže v vse bolj motenem obnašanju prizadetih bolnikov. Bolezen je vsaj za zdaj neozdravljiva, saj zdravniška znanost ni se natančno ugotovila njenih vzrokov. To pa seveda ne pomeni, da je ni mogoče zdraviti oziroma lajšati njenih posledic. Dokazano je, da je mogoče z njo živeti tudi do dvajset let, seveda pa je kakovost življenja teh bolnikov veliko odvisna od zdravniške in skrbstvene nege, ki so je deležni.

Združenje de Banfield-Alzheimer Italia je na včerajšnji tiskovni konferenci med drugim nastalo nekaj ukrepov, ki naj bi jih sprejele zdravstvene službe in javne uprave, zato da bi se na krajevni ravni lahko uspešneje spopadali s pojavom te bolezni. Tako bi morali okre-



piti preventivo, zlasti skrb za cimprenjsne diagnoze, za paciente urediti možnost dnevnih bolnišniških internacij in se zlasti oskrbo na domu, pa tudi seveda povečati napore pri raziskovanju vzrokov same bolezni.

Sprico dejstva, da je ne-ga tovrstnih bolnikov zelo draga, bi bilo tudi nujno, da bi javne uprave, se zlasti pa deželna, prizadetim bolnikom oziroma njihovim družinam nudila primerno finančno pomoč.

SPRETNi IN DOMISELNI TATOVl

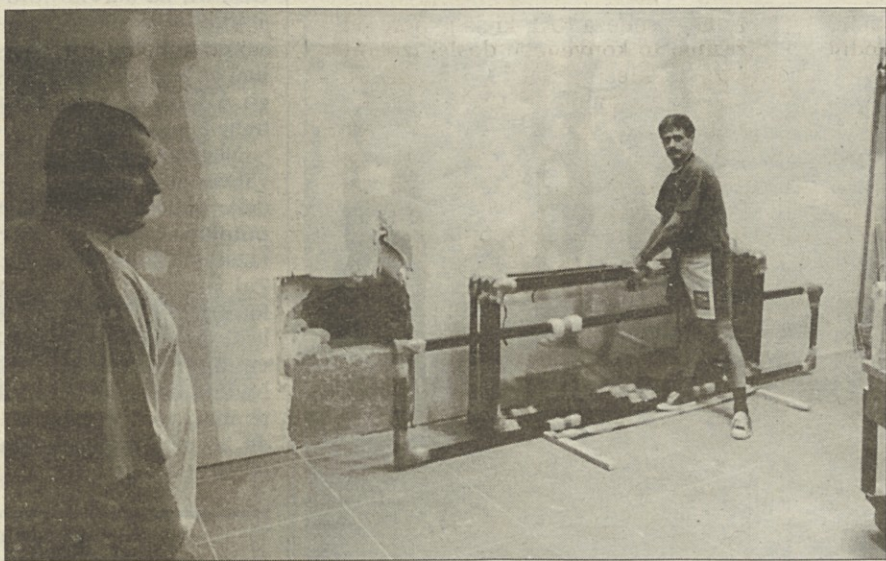
Ukradli obleke znanih firm

Trgovina je v nedeljo zaprta, vendar je lastnica vseeno šla mimo, nameravala je ugasniti luč in pogledati, če je kaj narobe. Čakalo jo je grenko presenečenje, vse je bilo narobe: spretni tatovi so odnesli številne dragocene obleke, tako da škoda krepko presega sto milijonov lir in ni krita z zavarovanjem.

Tatvino v boutiqueju »La Botteguccia« na Borznem trgu 7 je lastnica odkrila v nedeljo okrog 20. ure, ugotovila je, da manjkajo številne ženske obleke znanih firm. Ni gotovo, da so tatovi delali po naročilu, vendar so prav gotovo vedeli, komu bodo blago prodali: domnevajo, da je namenjeno preko meje, v eno od vzhodnoevropskih držav.

Tatovi pa so bili precej domiselni in so vse do potankosti proučili, čeprav verjetno niso bili iz Trsta. Zraven »La Botteguccie« je Benettonova trgovina, ki jo obnavlja, prostor je ograjen s plohi iz iverice. Razbili so zabico in najprej vstopili v to trgovino ter v zidu naredili manjšo odprtino (34x40 cm), skozi katero so vdrl na drugo stran, v boutique, kjer pa so se dejansko znašli v omari, ki je bila sprta ob zidu. To jih seveda ni ustavilo, skozi vrata omare, ki so jih zlahka odprli, so stopili v boutique in se »lotili« dela, pobrali so omenjene obleke (vsega blaga niso odnesli) in ga verjetno naložili na dostavno vozilo.

Za sabo niso pustili nobenega orodja, ne klada, ne krampa ali kaj podobnega. Morda so uporabili celo pnevmatično kladivo, vendar naj bi orodje s čim ovili, da ni delalo preveč hrupa.



V HOTELU ABBAZIA

Skromen plen mlajšega oboroženega roparja

Izkoristil je trenutek, ko v bližini ni bilo nikogar, in vratarju hotela Abbazia v Ul. Geppa 20, 53-letnemu Attiliu Di Vita, pomolil pod nos neke vrste brzostrelno pistolo in zahteval denar, ki je bil v blagajni. Bilo je že pozno zvečer, okrog 22.30, in vratar je verjetno imel kaj malo upanja, da bi kdo prišel in mu priskočil na pomoč, odprl je blagajno in izročil milijon in 100 tisoč lir. Ropar jo je takoj pobrisal, zbežal je pes, vratar je sicer poklical policijo, sprožili so splošen alarm, obvestili vse izvidnice, vendar ubeznika niso izsledili.

Po opisu vratarja je bil ropar visok okrog 1,75 metra, star je bil 25-30 let, nosil je kavbojke, na ramenih je imel majhen nahrbtnik, obraz pa je imel delno zakrit z ruto. Govoril je italijansko, brez narečnega ali tujega naglasa.

S primerom se ukvarja leteti oddelek tržaske kvesture. Verjetno ropar ni prišel od daleč, običajno so si kriminalci, ki so prihajali iz drugih mest, za cilj izbirali bančne ustanove, kjer so lahko računali na soliden plen. Težko si je predstavljati, da bi se tujec spravil na hotelskega vratarja, razen če ne gre za kaksnega obupanca. Domnevajo, da tudi orožje ni bilo pravo, verjetno je slo za ponaredek: v takih trenutkih pa je clovek zmehden in prestrašen in glavno vprašanje, ki ga muci, res ni ugotavljanje, če je orožje morebiti ponarejeno. Poleg tega se tudi ljudje, ki imajo opravka z orožjem, znajdejo v težavi, če predmet vidijo samo za trenutek, ne z neposredne bližine in če je vidljivost slaba: od odločitve je lahko odvisno življenje, takega tveganja za nekaj denarja pa si nihče ne prevzame.

AKTUALNA TEMA

Center v Križu: rajonski svet predlaga sestanek z upravo

Zahodnokraski rajonski svet se ni zavzel stališča o načrtovanem centru za politične pribežnike, ki ga Občina Trst namerava začasno namestiti v nekdanjem kriskem rekreatorskem centru. Sosvet hoče pred morebitno oceno tega načrta prisluhniti mnenju pristojnega občinskega odbornika Uberta Fortune Drossija. Od tod zahteva po srečanju z upraviteljem, do katerega naj bi prislo v prihodnjih dneh.

Položaj je vsekakor še nejasen, saj se mestna uprava sploh še ni lotila del za preureditev nekdanjega rekreatorskega centra.

V luki rahel porast prometa Upad števila kontejnerjev

Promet v tržaskem pristanisku je v prvih osmih mesecih leta nihal. Skupna številka sicer kaže porast 3,03 odstotka v primerjavi z istim obdobjem prejšnjega leta; izredno je narasel promet tovornjakov ro-ro, ki se neposredno vkrcajo na trajekte, in letos jih je bilo 231, 15 odstotka več kot lani; krepko pa je upadel kontejnerski promet, ki je ena od bistvenih postavk tržaskega pristanišča. Stevilno zaboynikov se je namreč skrcilo, in to prvič po dolgi letih, za skoraj eno petino: od lanskih 143.626 TEU (enota kontejnerskega prevoza), na letosnjih 115.994 TEU, kar pomeni nazadovanje za 19,24 odstotka. Upravljanje prometa kontejnerjev na specializiranem sedmim pomolu so letos predali nizozemskemu kolosu ECT, ki je že začel z vrsto pomembnih investicij v mostovne in računalniški sistem. Padec kontejnerskega prometa gre verjetno pripisati predvsem gospodarski krizi v Aziji.

NOVICE

Nabrežina: načelnik LD kritičen do Vlahova

Načelnik svetovalcev LD v devinsko-nabrežinskem občinskem svetu Massimo Veronese v tiskovni noti zelo kritično ocenjuje zadržanje predstavnika NZ Romana Vlahova, ki s svojimi neverjetnimi interpelacijami hromi delo občinske skupščine. Zadnja občinska seja je trajala kar osem ur in na njej je tekla v glavnem beseda o Vlahovih interpelacijah. Prav je, da opozicija nadzoruje in kritizira delo uprave in večine, s svojim zadržanjem pa Vlahov v bistvu hromi delo odbora in občinskega sveta. Na srečo, meni Veronese, večji del svetovalcev manjšine vodi tvorno opozicijo.

Srečanje o zakonu 285

Upravna ustanova zdravstvenega okraja, ki zajema poleg Devinske - nabrežinske občine se občini Zgonik in Repentabor, sklicuje srečanje s kulturnimi, športnimi in rekreacijskimi društvi, ki se ukvarjajo z otroki in mladostniki. Govor bo o korišćenju zakona št. 285 z dne 28. avgusta 1997. Sestanek bo danes ob 20.30 v prostorih občinske knjižnice v Nabrežini Centru št. 102.

Poklicno izobraževanje

Dežela Furlanija-Juljska krajina bo namenila skoraj dve milijardi in pol lir za poklicno izobraževanje mladih pristaniskih delavcev. Ustrezni načrt sta včeraj predstavila predsednik deželne odbora Roberto Antonione in predsednik pristaniške oblasti Michele La calamita. Načrt spada v okvir programa za zaposlovanje mladih, za katerega je dal pobudo Evropski socialni sklad. V deželi se bo tečaja udeležilo 160 mladih brezposelnih, ki se bodo seznanili z različnimi aspekti pristaniškega dela, namen načrta pa je okrepitev zaposlovanja v pristaniščih v Trstu, Tržicu in Porto Nogaru.

Zanimanje za Negrisinovo razstavo

V občinski umetnostni galeriji se nadaljuje razstava del Giuseppeja Negrisa z naslovom Negrisin: plastične emocije. Od odprtja, 6. septembra, do včeraj si jo je ogledalo več kot 3 tisoč ljudi. Negrisina uvrščajo med najpomembnejše italijanske kiparje tega stoletja. Razstava bo odprta do 1. oktobra, in sicer od 10. do 13. ure in od 17. do 20. ure.

Enzo Iacchetti bo snemal v Trstu

Znani italijanski komik Enzo Iacchetti bo ta teden snemal del svojega novega televizijskega programa v Trstu. V mesto bo prispel v drugi polovici tedna, potem ko bo zaključil snemanje v Benetkah. Posnetke bo nato komik izbral za novo oddajo z naslovom Titolo (Naslov), ki ga bo televizijska mreža Canale 5 oddajala ob petkih ob 22.30 po oddaji Paperissima in pred že običajnim nočnim programom Maurizio Costanzo show. Pri Iacchettijevi oddaji bo sodelovala tudi tržaska glasbena skupina Witz Orchestra.

Uspela akcija »Beniamino«

Deželno vodstvo Svetovnega sklada za naravo (WWF) je izrazilo zadovoljstvo zaradi uspeha, ki ga je to nedeljo zabeležila akcija »Beniamino« v Furlaniji-Juljski krajini. V sklopu akcije so na 32 trgih po vsej deželi prodali na stotine rastlin vrste »spatfillo«. Izkupicek bodo uporabili za varovanje gozdov.



MIRAMAR / MEDNARODNI POSVET

Jadran še vedno zanima znanost

Posveta se udeležuje kakih 100 izvedencev

Zaradi njegovih naravnih, pa tudi političnih značilnosti je Jadran že od nekdaj posebno raziskovan. Z naravnega vidika je to morje zanimivo že zato, ker se tako globoko zarije v celinsko stvarnost Evrazije. S političnega vidika pa naj spomnimo le, da po Jadranu že od nekdaj teče meja med zahodno in vzhodno Evropo. Prav zaradi tega je to morje že stoletja predmet vsestranskih znanstvenih raziskav in, kot kaže, tako bo z njim tudi v prihodnje.

To je prišlo do izraza včeraj dopoldne na otvoritvi mednarodnega znanstvenega posveta »Oceanografija Jadranskega morja«, ki se bo ves ta teden odvijal v Mednarodnem centru za teoretsko fiziko v Miramaru. Posvet prirejajo Trzaski geofizikalni observatorij, Trzaski talasografski institut in Urad ZDA za pomorsko raziskovanje iz Wasingtona, udeležuje pa se ga kakih 100 izvedencev. V veliki večini gre za italijanske in ameriške izvedence, prisotni pa so tudi znanstveniki iz Slovenije, Hrvaške, Albanije, Jugoslavije, Grčije, Nizozemske in Rusije.

Poleg predstavnikov prirediteljev so znanstveno srečanje uvedli Miroslav

Gaćić iz Trzaskega geofizikalnega instituta, Mira Zore-Armanda iz Instituta za oceanografijo in ribolov iz Splita ter Ivan Ovcinikov iz Oceanografskega instituta iz Moskve.

Posebno pozornost je zaslužila Zore-Armanda, ki velja za eno največjih izvedenk na tem področju. V svojem uvodnem poročilu je obnovila zgodovino raziskovanja Jadrana, od romantičnih znanstvenih krizarjenj do raziskav s pomočjo satelitov in računalnikov. Med drugim je omenila, da so v zadnjih letih zapazili povečanje slanosti Jadranskega morja. Po njenem mnenju naj bi slo za posledico manjšega dotoka sladke vode iz Nila, odkar so na njem postavili nasip v Asuanu.

Zanimanje je vzbudil tudi Ovcinikov, ki je govoril o pojavu t. i. goste vode, se pravi posebno mrzle in slane vode, ki se nabira na dnu Jadrana in ki predstavlja nekakšen motor tokov v Jadranskem morju.

Na otvoritvi posveta so med drugim napovedali, da bo 21. in 22. oktobra v Trstu mednarodna konferenca o Jadranu v prireditvi italijanskega zunanega ministrstva.

LIKOVNI NATEČAJ / V NEDELJO V DOMU BRDINA

Nagrajevanje in odprtje razstave

Prireditelj natečaja - Krožek Ob pečini - je prejel kar 253 fotografij - Razstavljenih le polovica



Kar 253 fotografij, 169 barvnih in 84 crnobelih, je prispelo v prejšnjih dneh v Dom Brdina na Opcinah, kjer je dvojezični krožek Ob pečini - La

Rupe razpisal fotografski natečaj z naslovom »Tolmaci Kras«. Petclanska zirijska, ki so jo sestavljali arhitekt Milos Jugovic, novinar Dusan Kalc in

poklicni fotografi Dino Papalexis, Marino Sterle in Fabio Valenti, je imela kar precej zahtevno delo, da je iz množice predstavljenih in vrh vsega kakovostnih del izbrala najboljše.

Prvo mesto za fotografije v crnobeli tehniki je zasedla Alferia Deganello, drugo ex equo Antonio Spazzal in Fiora Bubernich, tretje pa Fabrizio Giraldi, za barvne fotografije pa je najvisje mesto pripadlo Mirku Bijukliću iz Nove Gorice, drugo Alferii Deganello in tretje Lucianu Dubsu.

Nagrajevanje zmagovalcev je potekalo v nedeljo dopoldne. Hkrati je potekala tudi otvoritev razstave del z natečaja. Žal so zaradi preobilice fotografij lahko razstavili le slabo polovico. Razstava bo odprta do prihodnje nedelje, 27. septembra, vsak dan od 18. do 20. ure, v nedeljo pa od 10.30 do 13. ure.

KINO

ARISTON - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Tu ridi«, r. Paolo in Vittorio Taviani.

EXCELSIOR - 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Il dottor Dolittle«, i. Eddie Murphy.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.00, 20.00, 22.00 »I piccoli maestri«, r. Daniele Luchetti.

AMBASCIATORI - 15.30, 17.45, 20.00, 22.20 »Godzilla«.

NAZIONALE 1 - 17.00, 19.30, 22.00, »Armageddon« i. Bruce Willis, Liv Tyler.

NAZIONALE 2 - 16.15, 18.00, 19.50, 21.30, 23.10 »Sliding Doors«, i. Gwyneth Paltrow.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »City of Angels«, i. Nicolas Cage, Meg Ryan.

NAZIONALE 4 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Scream 2«, r. Wes Craven, i. Neve Campbell, prepovedan mladini pod 14. letom.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Incesto a Budapest« prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.00, 18.40, 20.20, 22.10 »Pioggia infernale«, i. Morgan Freeman.

ALCIONE - 18.30, 20.15, 22.00 »L'albero delle pere«, r. Francesca Archibugi, i. Valeria Golino, Sergio Rubini.

NA TRŽAŠKEM VELESEJMU

Tudi o Srečku Kosovelu na kulturnem večeru

V program letošnje izvedbe dnevov, posvečenim kmetijstvu, ribolovu in gozdarstvu na trzaskem velesejmu, je Deželno združenje za volontariat in kulturne dejavnosti »Gente Adriatica« priredilo na trzaskem velesejmu v soboto poseben večer.

Potekal je v sodelovanju s Studijskim centrom Nicolò Tommaseo in založniško hišo »Hammerle Editori«. V imenu le-te je na večeru spregovoril založnik in glavni urednik založbe Claudio Martelli Hammerle, ki je predstavil zadnjo številko mesečnika »Trieste - arte - cultura« in njeno vsebino, o poeziji je spregovoril trzaski pesnik Claudio Grisancich, Cristina Vilar do pa je imela zanimiv poseg o pesniku Srečku Kosovelu in o poznavanju njegove poezije med italijanskimi bralci. Zadnji govorni prispevek na večeru so imeli Cesare Fonda, Tito Cuccaro in Mario Bussani, ki so spregovorili o kulturni stvarnosti v nasi pokrajini.

Celotno prireditev je obogatil nastop glasbene skupine »Sidaja«, v kateri so: kitarist Fulvio Monica, flavtist Fulvio Minghinelli, violinist Mauro Galgaro in kontrabas Ales Kollmann. N.L.

NOVICE

V Devinu Koncert za Rilkeja

V okviru manifestacij z naslovom Pokrajina skupaj 98 bo danes v dvorani združenja Musici Artis v Devinu na sporedu Koncert za Rainerja Mario Rilkeja. Zamisel za predstavbo je dal pred kratkim preminuli Tulio Reggente, ki se je navdihnil pri Rilkejevih in Zweigovih delih. Na prireditvi bo pesniški del recitirala igralka Lidija Kozlovic ob klavirski spremljavi Silvia Donatija, ki je tudi avtor glasbe, in ob spremljavi E nrikete Cefa na violi. Koncert se bo začel ob 21. uri. Sledila bo predstavitev mednarodnega pesniškega festivala Rainer Maria Rilke.

Zadnja izvedba Luči in zvokov

Jutri bo v parku Miramarskega gradu zadnja sezonska izvedba predstave Luči in zvoki. Cesarski sen v Miramaru bodo predvajali v italijanscini. Začetek ob 20.30.

Sv. Ivan: preložitev prireditev

Združenji Pro Loco od Sv. Ivana in s Kolonje obvesca, da sta bili zaradi tehničnih vzrokov preloženi prireditvi Dobrodošli v solo in Praznik trgatve. Prvotno je bilo predvideno, da jih bodo izpeljali jutri, preloženi pa sta bili na 7. oktobra. Vzgojiteljice in učiteljice otroških vrtcev in osnovnih sol, slovenskih in italijanskih, lahko prijavijo sodelovanje sol na tel. st. 368977 in 53298.

Trieste Artecultura

V teh dneh je izšla nova dvojna številka (6/7) trzaskega mesečnika Trieste Artecultura. revija pozorno sledi umetniškemu in književnemu dogajanju v trzaski in gorški pokrajini. Nova številka objavlja med drugim intervju Marine Silvestri Paulu Budinichu in Cristine Vilardo Moniju Ovadii. Graziella Gliubich piše o zgodovini casnikarstva v Trstu, Stefano Fontana pa o pred kratkim preminulem znanstveniku Lucianu Fondi.

LJUDSKI VRT / VČERAJ PREDAJA

Podžupan pozdravil labodko

Samico je podarila družina pianista, ki je ukradel prejšnjo labodko



DREVI NA TRGU UNITÀ

Paolo Conte pred tržaško publiko z najboljšimi deli

Drevi ob 21. uri bo na Trgu Unità nastopil znani italijanski glasbenik Paolo Conte. Turneja, ki jo Conte trenutno promovira, je »Mocambo soirée«, na kateri predstavlja izbor svojih najboljših skladb, tistih namreč, ki jih lahko zasledimo tudi na njegovi zadnji plošči »The best of Paolo Conte« (1996).

Conte, rojen v Astiju leta '37, se je že kot otrok približal jazzu. V razvojni proces malega Conteja pa lahko vstojemo se delovanje na raznih umetniških področjih, ki so mu pustila neizbrisna znamenja v poznejšem glasbenem udejstvovanju. Čeprav je dolga leta sodeloval z velikimi imeni lahke glasbe (Adriano Celentano, Caterina Caselli idr.) je Conte okusil popularnost komaj leta 1979 s ploščo »Un gelato al limone«. (Pan)

PokrajinaSkupaj: danes v Devinu poklon Rilkeju

Raznolik niz prireditev, ki pod skupnim naslovom ProvinciAssieme poteka v različnih srediscih trzasko pokrajine, se bo danes pomudil pri nemskem pesniku Rilkeju in njegovi poeziji. Predvidena sta dva dogodka, oba na območju devinsko-nabrežinske občine: na pobudo tamkajšnje občinske uprave je združenje Bavisela osnovalo mednarodni festival Rilkejeve poezije, drevi ob 21. uri pa bodo v Devinu izvedli Koncert za Rainerja M. Rilkeja, med izvajalci pianist Silvio Donati in igralka Lidija Kozlovic. Po glasbi in poeziji film: jutri zvečer ob 21. uri bodo v Sportno-kulturnem centru zgoniške občine predvajali film Postar z Massimom Troisijem, večer kasneje (ob 20.30) pa se bo niz Cakajoc Mikija Miško preselil dolinsko občinsko gledališče Franceta Prešerna v Boljuncu. Gre za prikaz najstarejših animacijskih filmov.

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
22. septembra 1998
TOMAZ

Sonce vzide ob 6.51 in
zatone ob 19.03 - Dolžina
dneva 12.12 - Luna vzide
ob 8.19 in zatone ob 20.07

Jutri, SREDA,
23. septembra 1998
MARTA

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
20,3 stopinje, zračni tlak
1025,1 mb ustaljen, veter
15 km na uro sever, vlaga
38-odstotna, nebo jasno,
morje rahlo razgibano,
temperatura morja 21 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Christian Procacci, Mirea Mengotti, Alice Smerzi, Marianna Stella, Jasmine Miladossi, Giulio Baxa, Luca Bacer, Sara Velcich.

Umrli so: 77-letni Silvano Fain, 87-letni Marino Domancich, 74-letna Flavia Vascotto, 91-letna Anna Balbi, 90-letna Giovanna Valenta, 71-letni Nerio Maicus, 83-letna Carmela Zadnik, 91-letna Maria Teresa Carlini, 56-letna Laura Martini, 79-letni Massimiliano Kalc.

LEKARNE

Od ponedeljka, 21. do
sobote, 26. septembra 1998

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi ob
13.00 do 16.00

Ul. Roma 15 (tel. 040
639042), Ul. Tiziano Vecellio 24 (tel. 040 633050),
Milje - Lungomare Venezia
3 (tel. 040 274998).

Nabrezina (tel. 040
200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi ob
19.30 do 20.30

Ul. Roma 15. Ul. Tiziano Vecellio 24, Ul. S. Giusto 1, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrezina (tel. 040
200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Ul. S. Giusto 1 (tel. 040
308982).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 040 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije KZE-
USL - tel. 040 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka ob 8. do 13. ure. - tel.
040 573012.

Dežurna zdravstvena
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 040 118, pred-
praznična od 14. do 20. ure
in praznična od 8. do 20.
ure.

Hitra pomoč tel. 040
118.

Telefonska centrala KZE-
USL: 040 399-1111.



PRIREDITVE

GODBENO DRUSTVO
PROSEK vabi na koncert
Pihalnega orkestra Lesce, v
soboto, 26. t. m. ob 20.30 v
Kulturnem domu na Proseku.



ČESTITKE

Doktorju MITJI OZBICU
ob prejemu 3. nagrade za
diplomsko nalogo čestitajo
Ozbicevi in Pisanijevi.

Včeraj je dopolnila 6 let
naša draga SARA VERGINELLA. Vse najboljše in da
bi bila vedno tako pridna
punčka, ji zelita mama Ma-
rina in papa Radi ter ji
posiljata kos poljubckov.

Maurizio in Tanja se ve-
selita rojstva »malega«
MARTINA. Prijatelji iz
Skednja in Renzo zelijo
Martinu, da bi odrasel v
pridnega in veselega fanta,
staršema pa mirnega
spanja.



OBVESTILA

SD MLADINA - SMUCARSKI ODSEK priredi smucarske tečaje na plastični stezi s pricetkom v četrtek, 1. oktobra. Za informacije in vpisovanje se lahko zgledate na sedežu društva v domu Albert Sirk v Krizu, danes, v torek, 22. septembra od 18. do 19. ure.

SD MLADINA - SMUCARSKI ODSEK obvesca vse, ki bi se radi seznanili z zimskim programom, da nudimo informacije o zimovanju, smucarskih treningih in tečajih, o smucarski opremi in o rekreacijskih pobudah na sedežu društva v domu Albert Sirk v Krizu, danes, v torek, 22. t. m. od 18. do 19. ure ter v ponedeljek, 28. in torek, 29. t. m. ob isti uri.

DEKLISKI PEVSKI ZBOR VESNA vabi vse nove in stare pevke na prvo vajo nove sezone, ki bo danes, v torek, 22. t. m. ob 20.30 v domu Alberta Sirk v Krizu.

GLASBENA MATICA TRST obvesca učence in njihove starše, da so z novim solskim letom ponovno priče vaje otroškega pevskega zbora. Prvo letošnje srečanje bo v sredo, 23. septembra ob 16.30 na soli GM, Ul. Manna 29. Poleg lanskim mladim pevcev vljudo vabimo tudi njihove sosolce in prijatelje. Informacije po telefonu na št. 040-418605.

KD RDECA ZVEZDA vabi na predvajanje filma Il postino, režija M. Troisi, jutri, v sredo, 23. septembra ob 21. uri v Sportno-kulturnem centru v Zgoniku.

GLASBENI SVET SKOZI PETJE IN SE KAJ... se spet odpira ob začetku novega solskega leta. SPD PRIMOREC-TABOR vabi otroke zadnjega letnika vrtca in osnovnosolce, ki se želijo približati glasbi, na vpisovanje in avdicijo, ki bo jutri, v sredo, 23. septembra od 16.30 do

17.30 v Ljudskem domu v Trečah. Lanske male članke vabimo, da potrdijo sodelovanje v novi sezoni.

GLASBENA SOLA PIHALNEGA ORKESTRA RICMANJE obvesca, da bo jutri, v sredo, 23. t. m. ob 19. uri na sedežu v Ricmanjih informativni sestanek za novo solsko leto. Vabljeni starši in gojenci!

SKGZ obvesca članke Deželne sveta SKGZ, da bo seja jutri, v sredo, 23. septembra, ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu v mali dvorani Prosnetnega doma na Opcinah (Ul. Ricreatorio 1).

KRUT sporoča članom, da 1. oktobra začnejo plavalne ure v bazenih. Prijave in informacije od jutri, srede, 23. do petka 25. septembra v uradnih urah na tel. št. 040 360072.

GODBENO DRUSTVO PROSEK - Odsek za pihalne orkestre GM vabita dosedanje in nove gojence v solo za trobila, pihala in tolkala. Vpisovanje in uvodno srečanje s profsorskim zborom bo v četrtek, 24. septembra 1998 ob 18.30 na sedežu godbe v Soscevi hiši na Proseku. Vabljeni gojenci in starši!

ZARJA-GAJAFEST - Nogometno društvo ZARJA-GAJA 1997 prireja v petek, 25., soboto, 26. in nedeljo, 27. septembra v sportnem centru Gaje na Padricah PRAZNIK POD SOTOROM z več kot 1000 sedeži. Vsak dan vam bodo od 18. ure dalje v dobro založenih kioskih postregli z različnimi jedmi na zaru, dobrim pivom in vinom ter osvežilnimi pijacami. Za zabavo bodo poskrbeli naslednji ansambli: v petek, 25. 9. Happy day, v soboto, 26. 9. California in v nedeljo, 27. 9. Status Symbol.

SLOVENSKO OTROSKO MLADINSKO PEVSKO DRUSTVO VESLA POMLAD vabi stare in nove pevce od 5. do 11. leta starosti, da se vključijo v otroški pevski zbor, ki bo začel z vajami

v petek, 25. t. m. ob 15.30 v dvorani Finzgarjevega doma na Opcinah, Narodna ulica 89. Zbor bo letos vodila studentka akademije za glasbo v Ljubljani Martina Batic.

KD SLAVKO SKAMPERLE in MARIJIN DOM SV. IVAN vabita na predavanje inz. Petra Merkuja o Cesko-Nemški spravi, v petek, 25. t. m. ob 20.30 v društvinih prostorih na Vrdelski cesti št. 7. Pricakujemo Vas!

GODBENO DRUSTVO NABREZINA - Odsek za pihalne orkestre GM vabita dosedanje in nove gojence v solo za trobila, pihala in tolkala. Vpisovanje in uvodno srečanje s profsorskim zborom bo v petek, 25. septembra 1998 ob 18.30 na sedežu godbe v stavbi nizje srednje sole Igo Gruden v Nabrezini. Vabljeni gojenci in starši!

OTROSKI PEVSKI ZBOR F. VENTURINI - Domjo prisrčno vabi vse male pevce in pevke (od 3. do 11. leta) na prvo vajo, ki bo v soboto, 26. septembra 1998 ob 14.30 v Kulturnem centru Anton Ukmar - Miro pri Domju.

PIHALNI ORKESTER BREG - Odsek za pihalne orkestre GM vabita dosedanje in nove gojence v solo za trobila, pihala in tolkala. Vpisovanje in uvodno srečanje s profsorskim zborom bo v ponedeljek, 28. septembra 1998 ob 18.30 na sedežu godbenega društva v Dolini. Vabljeni gojenci in starši!

SD POLET vabi članke na izredni občni zbor, ki bo v dvorani Zadrzne kraske banke v ponedeljek, 28. septembra 1998 ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Na dnevnem redu je sprememba društvenega statuta. Takoj po obnem zboru bo predstavitev programa oz. delovanja v sezoni 1998/99. Vljudo vabljeni!

OTROSKI PEBVSKI ZBOR VESNA vabi vse otroke od 4. leta dalje na prvo pevsko vajo v torek,

29. septembra ob 16.20 v osnovni soli Albert Sirk v Krizu.

REKREATIVNA SEKIJA SZ BOR organizira za ženske in moške: jutranjo telovadbo za starejše (Krut) in odrasle, popoldansko vadbo za odrasle, aerobiko za mlade, vadbo z glasbo za starejše, večerno telovadbo in odbojko. Za informacije tel. v urad 040-51377 (od 11. do 13.30) ali popoldne na 040-299269 (Silva).

KRD DOM BRISCIKI organizira tečaj vezenja. Prvo srečanje bo v četrtek, 1. oktobra 1998 ob 17. uri na sedežu društva. Informacije na tel. št. 040-327062.

SD MLADINA - BALETNI ODSEK sporoča, da se bodo začeli treningi in vpisovanja v ponedeljek, 1. oktobra in četrtek, 4. oktobra od 16. ure dalje, dvakrat tedensko v prostorih osnovne sole A. Sirk v Krizu. Prosimo dosedanje gojence naj vpis potrdijo, obenem vabijo nove, ki ljubijo balet. Za informacije tel. na št. 040-220222 po 14.30.

OBICINA DOLINA prireja v sodelovanju z Ljudsko univerzo iz Trsta dva tečaja slovenskega jezika za odrasle. Tečaja bosta potekala v občinski knjižnici v Boljuncu v večernih urah dvakrat tedensko, ob ponedeljkih in četrkih, od 12. oktobra dalje. Zaradi tehničnih in organizacijskih razlogov, je število udeležencev posameznih tečajev omejeno. Vpisovanje in pojasnila v občinskem tajnistvu od vključno petka, 2. oktobra (urnik: 8.30-12.00 od ponedeljka do četrka; 14.30-17.55 ponedeljek, 14.30-16.45 sredo, 8.30-13.00 petek - tel. 040 8329244).

KRD DOM BRISCIKI vabi na rekreacijsko telovadbo, ki bo potekala dvakrat tedensko. Prvo srečanje bo v ponedeljek, 5. oktobra 1998 ob 20. uri na sedežu društva. Informacije na tel. št. 040-327062.

MOTORICNA PLESNA SOLA za otroke osnovne in srednje sole v prostorih KD Skala v Gropadi. Prvo srečanje bo v torek, 6. oktobra ob 17. uri (vpis je omejen). Inf. na tel. št. 040-912843 od 8. do 12. ure (Petra).

PROGRAM NACRTNEGA OBLIKOVANJA IN VZDRŽEVANJA LEPEGA IN ZDRAVEGA TELES za gospe in gospodice. Prvo srečanje bo 6. oktobra v prostorih KD Skala v Gropadi ob 19. uri (info. na tel. št. 040-912843 - Petra).

KD SLAVKO SKAMPERLE organizira tečaj standardnih plesov pod vodstvom priznanega koreografa iz Ljubljane Uroša Andica. Za vpisovanje in informacije tel. na št. 040-213153 (Tatjana).

KRUT prireja 10-dnevno zdravljenje v Dolenjskih Toplicah, od 11. do 21. oktobra. Vpisovanje in informacije na sedežu kroza, Ul. Cicerone 8, Tel.: 040/360072.

KRUT prireja 7 oz. 14-dnevno bivanje v Sciacchi na Siciliji od 16. oktobra dalje. Vpis in informacije na sedežu kroza v Ul. Cicerone 8. Tel. 040-360072.

SKD PRIMOREC Trebce ob skorajšnjem praznovanju 100-letnice zbira fotografije, razglednice, dokumente in listine o delovanju društva in o vaskih dogodkih za pripravo razstave in priložnostne brosure. Gradivo zbiramo v Ljudskem domu vsako sredo od 19. do 21. ure do konca oktobra 1998. Zagotavljamo vam, da bomo prejeto gradivo varovali na najboljši način in se vam že vnaprej zahvaljujemo za sodelovanje.

SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE razpisuje ABONMA 98/99. Vpisovanje abonementov vsak delavnik od 10. do 14. ure pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4, tel. št. 040-362542.

OBICINSKA KNJIZNICA V SALEZU je odprta ob ponedeljkih in sredo, od 15. do 19. ure.

ŠOLSKE VESTI

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel.-fax 040/370301 posluje ob torkih in četrkih, od 16. do 17.30.

IZLETI

DRUSTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV TRST obvesca, da je odhod avtobusa na izlet v Doberdob v četrtek, 24. t. m. ob 8. uri s Trga Oberdan.

DRUSTVO SLOVENCEV MILJSKE OBCE prireja v nedeljo, 27. septembra izlet v Ljubljano z ogledom mesta. V popoldanskih urah sledi se obisk Skofje Loke. Vpisuje Vesna - tel. št. 040-271862 v opoldanskem casu.

SKD BARKOVLJE prireja 27. t. m. izlet v Bloke in Cerknisko jezero z ogledom makete o jezeru in voznjo z lojtnikom. Za informacije tel. na št. 040-415797 ob uri obedov ali 040-363452 med urnikom trgovin.

50-LETNIKI občine Zgonik in Devin-Nabrezina prireajo 17. oktobra izlet in ogled beneskih vil ob reki Pad. Udeleži se ga tudi ti, ne bo ti zal. Poklici ob uri obedov na tel. št. 040-200522 - Bogomil, 040-200757 - Jožica ali 040-229293 - Gigi. Izlet je tudi za nečlane.

IZLET NA CAPRI, V NAPOLI IN SORRENTO je zaradi organizacijskih razlogov prestavljen na kasnejši datum in sicer od 7. do 11. oktobra. Kdor se želi vpisati, naj pokliče do 22. septembra na tel. 040-208989 (Carmen Kocman).

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

PRODAM grozdje na trti (malvazija, sauvignon in refosk). Tel. v večernih urah na št. 040-231578.

MANUFATURA Udovic, Trg Ponterosso 4, ostane zaprta zaradi obnove do 6. oktobra.

PRODAM Fiat Tipo 1400 IE, letnik '94, cena po dogovoru. Tel. št. 0347-69-66845.

PRODAM jeep Cherokee 2.5 Turbo diesel, april '96, tel. št. 040-200232 med 13. in 14. uro.

PRODAJALCO s polnim delovnim urnikom isče slovensko podjetje na Opcinah. Pogoji: znanje slovenskega in italijanskega jezika, vljudo in okus za estetiko. Pisne ponudbe poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst pod sifro »VLJUDNA«.

ISCEN drugi del knjige Zgodbe Svetega pisma (dr. Francisek Lampe), izdalo društvo Svetega Mohorja v Celovcu leta 1894. Tel. št. 0481-21958.

BABY SITTER za petletnega fantka iscemo. Tel. št. 040-380047.

PODARIM staro spalnico. Tel. v jutranjih urah na št. 040-228752.

ISCEN DELO kot hisna pomočica, prodajalka ali za varstvo starejše osebe. Tel. na št. 040-572664 od 16. do 18. ure.

ISCEN DELO kot prodajalka v trgovini jestvin ali slasticarni, tudi part-time. Imam delovne izkušnje. Tel. št. 040-225757.

PRODAM tri 15-hektolitrne betonske vinske sode. Tel. št. 0481-78066.

GOSPA, z znanjem slovenskega jezika, isče delo kot prodajalka v jutranjih urah ali po izmeni. Tel. št. 040-228609.

TECAJ KUNG-FUJA v Devinsko nabrezinski občini. Za informacije tel. na št. 040-299294.

NUDIM NEGO starejši osebi 24 ur na 24, s 15-dnevno menjavo. Imam se iskusanje. Tel. na št. 00386-67-31229 od 18. do 20. ure.

CE JE KDO NASEL v nedeljo, 13. 9. ob 9.30 zjutraj blizu otroške bolnišnice Burlo Garofalo izgubljene naočnike, prosim naj telefonira na št. 040/394719.

ISCEN knjigo Vzpon meščanstva - učenik za 7. razred, avtorja P. Vodopivec in M. Zvanut. Tel. št. 040-911248.

PRODAM nezazidljivo zemljišče v Logu blizu glavne ceste, 712 kv. metrov, po zelo ugodni ceni. Tel. št. 040-822884.

KOVACEVI v Doberdobu imajo spet odprto. Kmečki turizem nudi kot vedno samo domačo proizvodnjo. Za rezervacije tel. 0481-78125.

OSMICO je odprl Mario Milic, Zgonik 71.

OD MORJA smo se poslovali, zdaj ste lepo vabljeni v Doberdob, kjer v kmečkem turizmu Pri Ciri navzljete se domaćih dobrot. Odprti smo ob četrkih, petkih, sobotah in nedeljah.

MARIO IN ONDINA sta odprla osmico v Samotorci št. 17.

OSMICO ima Romano Skabar - Repen 91.

OSMICO ima Drejce Ferfolja v Doberdobu. Toči belo in crno vino ter nudi domać prigrizek.

PRISPEVKI

Na pobudo Združenja staršev OS Alberta Sirk iz Kriza je v teku nabljalna akcija za nabavo ukradene solske opreme. Prispevali so: Radoj Verginella 30.000 lir, Breda in Ladko Lozar

100.000 lir, Zofi Sirk 50.000 lir, Dragica Bezin 20.000 lir, N.N. 10.000 lir, Aleksander Sirk 200.000 lir, Sandra Tenze Sullini 20.000 lir, N.N. 10.000 lir, Danilo Kosuta 100.000 lir, Luciana Tence 15.000 lir, Tjasa Kosuta 10.000 lir, Dusanka Tretjak 35.000 lir, Milko Bole 10.000 lir, N.N. 100.000 lir in N.N. 100.000 lir.

Ob svoji 50-letnici daruje N.N. 200.000 lir za SKD Tabor.

Sonja Majowski daruje namesto cvetja na grob Giannija Locasta 30.000 lir in Danice Emili 20.000 lir za lačne po svetu.

Ob obletnici rojstva Alojza in Edvarda Majowskega daruje Sonja Majowski 70.000 lir za lačne po svetu.

Pepi Starc z Opcin daruje 50.000 lir za pomoč potresencem v Posočju.

V spomin na prof. Jozka Baso darujejo ravnateljica in učitelj Di-daktičnega ravnateljstva na Opcinah 220.000 lir za SPDT in 220.000 lir za Slovenski deželni zavod za poklicno izpopolnjevanje.

V spomin na Alberta Bevilacqua darujejo Magda, Dasa in Domen 50.000 lir za TPK Sirena.

Namesto cvetja na grob Alberta Bevilacqua daruje Ljubo Kosuta z družino 30.000 lir za SKD Barkovlje.



V miru je zaspala naša ljuba

Karmela Zadnik vd. Gruden

Vest sporočajo otroci Mariza in Henrik s Karmen, ljubljani vnukinji Eva in Jana, Patrizia in ostalo sorodstvo

Pogreb bo jutri, v sredo, 23. t. m. ob 11. uri iz mrtvašnice v Ul. Costalunga.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Trst, 22. septembra 1998

Ob smrti drage sosedice Karmele Gruden izrekamo Henriku in Marizi iskreno sožalje

Milica, Vancek, Gleb in Juri

Ob izgubi dragega prijatelja

MAKSA izražamo iskreno sožalje zeni Milki in sinu Aleksu z družino

Drago in Liliana, Gicko in Laura ter Mirko in Gabi

Zadruga Lonjer-Katinara se klanja spominu preminulega Maksa Kalca, člana razsodišča. Svojem izreka občuteno sožalje

Ob izgubi dragega Maksa izrekajo družini iskreno sožalje

Rinaldo, Milica, Oskar in Vanda

Kmečka zveza izreka občuteno sožalje Marcelu Coku in družini ob izgubi dragega očeta.

Za tvoje sanje
krasna zakonska postelja,

na razpolago v 12 enobarvnih različicah, 1 ortopedska vzmetnica z lesenim letvastim podom, 2 blazini, 1 ruha, 1 pernica, 1 prevleka za pernico v 6 različnih barvnih vzorcih
le 2.490.000 lir
vse vključeno!

SAMO DO
30.
SEPTEMBRA

EDI MOBILI
Ul. Baiamonti 3 - Tel. 040.82.07.66
ob ponedeljkih popoldne odprto
parkiršče za kliente

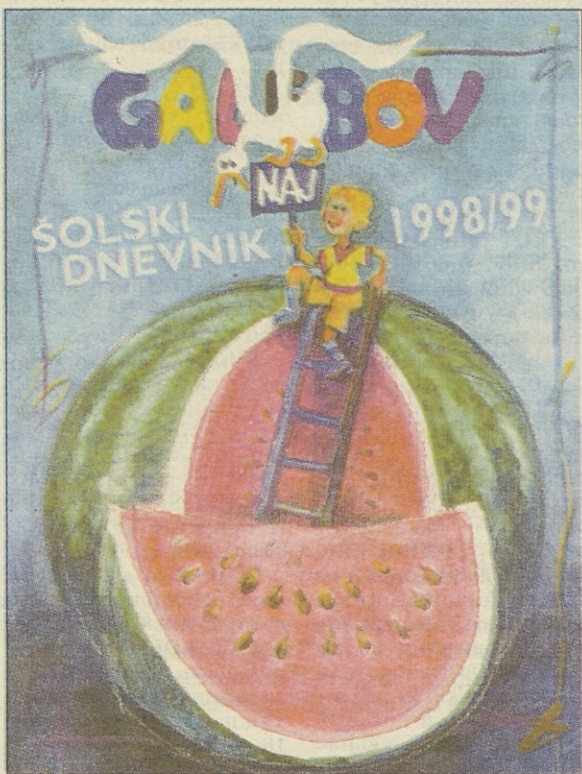


ZA ŠOLARJE / ZVESTI SPREMLJEVALEC

Letos je Galebov dnevnik »naj«

V njem izbor najrazličnejšh rekordov

Solarjem na pot so tudi letos pripravili Galebov solski dnevnik. Kot poju-snjuje urednik Dušan Udovič so se tokrat odločili za »naj« izvedbo, se pravi za navedbo raznih podvigov, ki so dobili primeren prostor v znameniti Guinnessovi knjigi rekordov. Izbor je bil seveda pripravljen ob upoštevanju interesov tistih, ki jim je lepo ilustrirani dnevnik namenjen. Ob branju dnevnika bodo solarji lahko izvedeli na primer, kdo je napihnil največji balon iz zvečilnega gumika: rekord pripada Susani Williams, ki je zvečilni gumi spremenila v balon s premerom 55, 8 cm. Za ljubitelje zivali, se posebej konjev bo zanimiva informacija o največjem oz. najmanjšem konju na svetu: najvišjemu konju je bilo ime Sampson, živel je na Angleskem, visok pa je bil 219 cm, najmanjšega so zasledili v Južni Karolini (ZDA) v višino pa je meril vsega 35, 5 cm. Iz zivalskega sveta prihaja tudi vest o največji zabi: leta '66 so jo odkrili v Gvineji, z iztegnjenimi



kraki je merila preko 80 cm, tehtala pa je več kot tri kilograme. In se rekord spretnosti: Američanka Kathy Waffler je z jabolka, ki je tehtalo preko pol kilograma, nalupila olupka za celih 52, 51 m. Za ilustracije je po-

skrbel Klavdij Palcič, publikacija je izdala Zadru-ga Novi Matajur, podprli so jo bančni zavodi Kmečka banka, Zadruga kraska banka in Zadruga kreditni banki v Doberdolu in Sovodnjah, tiskala pa so jo pri Graphartu.

VERDI / SIMFONIČNA SEZONA

Nenavaden program za začetek

Radovan Vlatković - rog

Jesenska simfonična sezona trzaskega gledališča Verdi, se je letos pričela z nenavadno ponudbo; orkester stalne trzask operne hiše je spremljal odličnega Zagrebčana Radovana Vlatkovića, ki je izvedel Koncerta st. 1 in st. 3 za rog in orkester W. A. Mozarta.

Oba koncerta je Mozart napisal za prijatelja Ignaza Leutgebja, salzburskega trgovca, ki se je obenem ukvarjal z igranjem roga; tega je Mozart večkrat imel za norca (na rokopi-su ga označi z ne ravno prijaznimi besedami) do mere, da ga je celo, medtem ko je komponiral zanj, včasih prisilil, naj kleči za pecjo ure in ure. Tega razposajenega odnosa in vzdušja ni bilo v interpretaciji Vlatkovića, vendar poplaval nas je z brezhibno čistoto in plemenitostjo zvoka, medtem ko se je orkester Verdija pod taktirko Georga Schmöheja podredil z diskretno spremljavo, ki ni nikoli preglasila čistote roga. Popolnoma obratno zvočno impresijo pa je Vlatković ustvaril z Mes-

siaenovo skladbo »Appel Interellaire«; v dodatku napovedanemu programu je izvlekel iz roga od najglasnejšega in rezkega do komaj slisnega mrmranja.

Koncert se je zaključil s Schubertovo 9. simfonijo v interpretaciji Georga Schmöheja, ki je sicer dobro opredelil nekatere ideje, popolnoma zakril ostale. Spustil se je v pretirano masivnost zvoka in premalo pazil na vse barvne nianse in skrite tone, ki dajejo temu delu mogočnost, ki ji ni treba dodati nicesar. Orkesterje večkrat postavil v ritmično zadrego, obenem pa ni dalpoudarka celoti, tako, da smo včasih pogrešali nekatere instrumente. Občinstvo pa je vseeno zelo pozitivno sprejelo vehementnost Schmöhejevega branja, ki ga je vsekakor treba pohvaliti, da je tako dolgo in naporno delo podal z veliko zivahnostjo in osebnostjo. Koncert so po petku v Verdiju odigrali se v nedeljo popoldne, v soboto zvečer pa v Pordenonu.

Marko Sancin

DOBROVO / KOGOJEVI DNEVI

Na 3. koncertu prelestni nastop basbaritonista Marka Finka

Ce smo na prvih dveh koncertih letošnjega 19. mednarodnega festivala sodobne glasbe v Kanalu lahko spremljali predvsem sodobno glasbeno snovanje tujih avtorjev in prisluhnili dvema skladbama Marjana Gabrijelčica, smo na tretjem večeru letošnjih Kogojevih dnevov (v petek, 11. septembra) v kanalski cerkvi z veliko slastjo zaužili tudi tehtno pripravljeno izbor ustvarjalnosti slovenskega samospesa, zvočno bogaten s tvornostjo Slovencev in eksilu in dveh argentinskih avtorjev. Večer je namreč zazvenel primerno uglasen z življenjsko in umetniško potjo gosta, baritonista Marka Finka. S pevskega odlikami umetnika, rojene v Argentini, ki od leta 1994 živi in deluje v Ljubljani, z njegovimi izjemnimi interpretacijami samospesa in izvrstnimi izvedbami oratorijev, smo se lahko večkrat soočili tudi primorski poslušalci in kanalski koncert je bil samo se ena priloznost prepoznavanja njegove izjemne glasovne kultiviranosti, cednosti in interpretativne prefinjenosti.

Priznani umetnik pa se je tokrat predstavil tudi kot poustvarjalec z obcu-dujočim občutkom za oblikovanje koncertnega programa, ki - v tonaliteti hotenja Kogojevega festivala - z veliko zmernostjo razgrinja raznolikosti glasbenih tonov moderne oziroma tudi njene predhodnike, vsaj na Slovenskem. Tako je bil pravo-vern »kogojevski« le samospes Sprehod v zimi Marija Kogoj, a tudi ta mirno in z lirico noto uglasen, tako kot so tudi sicer - v pretežno lirico ubrani naravi simbioze literature in glasbene umetnosti - zazvenele tudi vse ostale skladbe večera: brez skrajnih kompozicijskih in zvočnih nacev glasbe 20. stoletja. Zaznaven odklon je v programu ponudila le uvodna pesem Benedictus Deus Izrahel Damijana Potocnika, skladba ki jo je avtor napisal letos in jo posvetil Finku in pianistki Natasi Valant in s svojo ekspresivno melodično linijo, predsem pa meditativnostjo ustvarja občuten razkorak s skladbami kot so jih zapisali ostali mojstri slovenskega samospesa: Benjamin Ipavec, Stanko Premrl, Lucijan Marija Škerjanc, Samo Vremsak, Hrabroslov Volarič, Fran Gerbič ali Josip Pavčić. Nastetim avtorjem oziroma njihovim skladbam, je Marko Fink dovolj smiselno dodal se stiri samospesve Jozeta Osane in Alojzija Geržinica, slovenskih zbiralec raznorodnih sugestij, ki ga je občinstvo zelo toplo sprejelo. Izvajalca sta prisotnim radodarno razkrila navdušenja in zrel, angažiran pristop do glasbe z res dobro izvedbo obsirne Griegove Sonate, ki je zaključila koncert.

Tako duo kot tudi violinist na prvem koncertu sta obogatila prvi dve srečanju s prijetnimi dodatki.

Rossana Paliaga

Lep začetek glasbenega niza



Niz komornih koncertov »... od baroka do tanga« se je začel z dvema srečanjema, ki sta zado-stila pričakovanjem in napovedim o kakovostni in izbrani glasbeni ponudbi, ki jo je program projekta obetal.

V četrtek, 17. septembra, je v trzaski Luteranski cerkvi nastopil trzaski violinist Emmanuele Baldini (f.KROMA). Prvi del njegovega vrtuozističnega recitala je bil posvečen italijanskemu in nemškemu baroku z napetimi »Capricci« P. A. Locatellija, ki so preizkusili spretnost izvajalca v na-

porni vaji, sledila je Bachova »Partita«, katere izvedba je nudila poslušalcem trenutke globoke poezije. Baldini v prozornem zvoku skrbno oblikuje fraziranje vsake skladbe.

Slávni »Capricci« N. Paganinija so odprli drugi del koncerta v strogi izvedbi, s katero je violinist briljantno premagal tudi težave 24. Capriccia. Posebno prijetni sta bili dve redko izvedeni skladbi H. Wieniawskega in zanimiv je bil tudi »Divertimento« P. Pessine, sodobnega skladatelja, ki je novejši pojav stoletne glasbene

tradicije. Tej skladbi je violinist dal ognjevitost, ki je deloma manjkala v Paganinijevi »telovadnici« in podal res izvrstno izvedbo.

Po kipeci violini Emma-nuela Baldinija sta se 19. septembra z elegantnim programom predstavila violoncelist Jacopo Francini in pianistka Monica Cattarossi. Začela sta z bogato zvočnostjo Faurejeve Sonate, ki je razkrila temperament zelo dobre pianistke in posebno, priscrno petje Francinija (ki je tudi prvi violoncelist v orkestru gledališča Verdi). Presenečenje tega več-

ra je bila prva izvedba Sonate P. Pessine (katerega skladbe so rdeca nit vseh koncertov). Pomembna skladba je velik, originalen zbiralec raznorodnih sugestij, ki ga je občinstvo zelo toplo sprejelo. Izvajalca sta prisotnim radodarno razkrila navdušenja in zrel, angažiran pristop do glasbe z res dobro izvedbo obsirne Griegove Sonate, ki je zaključila koncert.

Tako duo kot tudi violinist na prvem koncertu sta obogatila prvi dve srečanju s prijetnimi dodatki.

Rossana Paliaga

Orkester mladih navdušil

V nedeljo, 13. septembra je v avditoriju trzaskega mestnega muzeja Revoltella nastopil orkester »Young Musicians International Symphonic Orchestra«, ki ga vodi Igor Kuret in v katerem nastopajo mladi glasbeniki iz 12. in 17. letom, učenci slovaških, madžarskih, hrvaških, slovenskih in italijanskih glasbenih sol in konservatorijev. V orkestru, ki je s svojim nastopom dobesedno presenetil in navdušil vse udeležence 26. mednarodnega kongresa Evropskega združenja pedagogov godalnih instrumentov - ESTA, so sodelovali tudi nekateri mladi glasbeniki iz Trsta, učenci konservatorija »Tartini« ter trije uspešni gojenci glasbene šole »P. O. Ricmanje«. Nastop orkestra je potekal med predstavitev projekta »Evropski otroški

orkester«, ki ga je zasnoval violinski pedagog Igor Kuret, kateremu sta italijanski minister za kulturo Walter Veltroni ter podtajnik ministrstva za kulturne dobrine Willer Bordon poslala čestitke za ta pomembni mednarodni glasbeni projekt, kot tudi za opravljeno delo v sklopu evropskega združenja ESTA. Koncertu in predstavitvi projekta so prisostvovali številni glasbeni pedagogi iz 15-ih evropskih držav, med drugimi tudi predsednik združenja ESTA - celist Sigfried Palm, ustanoviteljica združenja - prof. Marianne Kroemer iz Gradca, kot tudi dekan dunajske Akademije za glasbo - prof. Frischenschlager.

Mladi simfoniki so pod večšo taktirko dirigenta izvedli najprej Gluckovo baletno suito »Don Juan«, nato pa se



Sorkočevičevo 3. Simfonijo v D-Duru ter Beethovnov Grati-lations Menuett v Es-Duru. Izvedbo so popestrile javne izjave mladih glasbenikov, ki so spregovorili v slovensčini, italijansčini, anglesčini in nemščini, da bi prisotnim izpovedali svoje vtise. Zelo poh-

valno se je izrazil tudi prof. Lino Urdan - docent na trzaskem konservatoriju, ki je prvi sodeloval pri pripravi orkestra, ko je prisotnim izjavil, da je bila to zanj izredno navdušujoča pedagoška izkušnja. Koncerta se je udeležila tudi hrvaška konzulka ga. Neda Ruzić, ki se

je ob Sorkočevičevi glasbi posebno razveselila.

Slo je torej za velik glasbeni dogodek v okviru te pomembne mednarodne kongresne prireditve v Trstu, kjer smo zazabili odsotnost predstavnikov javnih krajevnih ustanov. Skoda tudi za odsotne predstavnike in docente italijanskih ter slovenskih glasbenih ustanov, ki se kongresa niso udeležili. Kongres, ki je bil letos organiziran v Trstu tudi z namenom, da se Sloveniji - najmlajši članici evropskega združenja (slovenski predsednik - prof. Ciril Škerjanec) - ponudi priloznost, da predstavi širši javnosti svojo bogato in nadvse zanimivo glasbeno in pedagoško kulturo, bo prihodnje leto potekal od 6. do 10. aprila v Portsmouthu v Angliji.

Dolores Sturman

Bila je ena sama pesem, vrhunsko podana in podkrepjena z dosledno klavirsko spremljavo Natase Valant, bila je pesem, ki je - tudi s posebnim poklonom kanalskim poslušalcem s prelepo izvedbo Volaričeve Oj, rožmarin - razodela tudi drugačno možnost programske zasnovne kanalskega festivala sodobne glasbe. Izvrstna glasbena umetnika, baritonist Marko Fink in pianistka Nataša Valant, sta oblikovala koncert, ki je z rahlim odmikom od zvočnih zakonitosti sodobne glasbe, z izvajalsko popolnostjo in izrazno prepričljivostjo, upravičeno navdušil in osvojil kanalsko občinstvo.

Prelestnost nastopa je, morebiti le redkim izbrancem na koncertu, omajala le skusnjaja, da bi si v izvedbi tako dražljivega solopevca zazeleli prisluhniti tudi kakšnemu samospesu primorskega - goriskega sodobnika

Tatjana Gregorič



ZDA / PREDVAJALI VIDEOPOSNETEK PREDSEDNIKOVEGA PRIČEVANJA PRED VELIKO POROTO

Nepojmljivo planetarno pranje Clintonovega spodnjega perila

Evropa se zgraža nad takim postopkom - Za republikance pa bi bila lahko pobuda bumerang

OZN / PRED GENERALNO SKUPSCINO

Clinton napovedal boj proti terorizmu

NEW YORK - Medtem ko sta Amerika in z njo dobršen del sveta po malih ekranih sledila Clintonovemu pričevanju pred veliko poroto, je ameriški predsednik z govorniškega odra Generalne skupščine napovedal vojno mednarodnemu terorizmu in s tem neposredno poudaril svojo vodilno vlogo v svetu. »Vse države bi si morale kot prednostno nalogo zastaviti boj proti terorizmu,« je poudaril Clinton, za katerega je boj proti terorizmu »obveza« za vse države sveta.

Clinton je Generalna skupščina pozdravila s toplim in burnim ploskanjem, kljub temu da je njegova politična usoda na nitki in da so odnosi med ZDA in OZN zaradi ameriškega dolga (1,6 milijarde dolarjev) tako skaljeni, da bi lahko Washingtonu odvzeli pravico do glasovanja. To kot kaže ni motilo 26 državnih in vladnih poglavarjev, dva princa, enega podpredsednika in 152 zunanjih ministrov in veleposlanikov, saj so zgovorno dokazali, da je za njih Clinton se vedno predsednik edine vesile.

Sef Bele hise je v svojem govoru zahteval večje nadzorstvo nad bančnimi računi, boljše varnost na letališčih in uspešnejše zakone za izročitev osumljencev. Po njegovem terorizem ni samo ameriški temveč svetovni problem. Clinton je poudaril, da terorizem ob tem koncu tisočletja nima ne domovine, ne vere, ne etnične in ne razredne pripadnosti. »Nekateri mislijo, da je rezultat spopa-



da med kulturami, med vrednotami zahodne in islamske kulture,« je navedel Clinton, ki je prepričan, da je taka ocena zgrešena in da sta terorizem in umor le sinonima.

Clinton je prispel v New York pred sinočnjim in je takoj začel s svojim natrpanim programom pogovorov. Tako se je sesal s predsednikom italijanske vlade Romanom Prodiem, s katerim se je pogovarjal o humanitarni krizi na Kosovu. Državnika sta bila mnenja, da mora OZN posredovati. Prav tako sta izmenjala mnenja o gospodarski krizi v Rusiji, o napetosti v Albaniji in o atentatu v Lockerbiju. Glede Kosova sta se Prodi in Clinton strinjala, da mora Varnostni svet OZN Miloševića prisiliti, da se bodo begunci vrnili na svoje domove. Prodi je po srečanju poudaril, da zanj Clinton ni okrnjen predsednik.

WASHINGTON - Za ameriškega predsednika Billa Clintona je bil večerni najdaljši in najbolj črn dan, saj so stiri ameriške televizijske mreže in posredno z njimi televizije večine držav sveta prenašale videoposnetek njegovega avgustovskega pričevanja pred veliko poroto o zadevi Lewinsky. Vsa Amerika je lahko videla in poslušala svojega predsednika, kako se bolj ali manj spretno brani pred svojimi inkvizitorji, ki so mu zastavljali vprašanja vredna Kamasutre.

»Iskreno mislim, da pretiravate pri poskusu kriminalizacije mojega zasebnega življenja,« je lep trenutek poudaril Clinton. To pa ni bil izbruh jeze. Pred namestniki

tozilca Kennetha Starra, ki so ga trpinčili kot pikadorji bika v areni, se je ameriški predsednik občasno obnašal kot živčni student pred prvim izpitom, drugič kot profesor, ki daje pravne lekcije nekoliko butastim studentom. Z očali na nosu in z dokumenti v rokah je Clinton skoraj filozofsko poskušal dokazati, da oralni seks ni pravi spolni odnos, tako da ni krivo pričal, ko je na procesu Paula Jones zanikal, da bi imel spolne odnose z Monico Lewinsky.

Dolgo pričevanje je gledalcem ponudilo nekaj pikantnih trenutkov, a tudi ure dolgočasje. V začetku je Clinton prebral že znano izjavo, v kateri priznava, da je imel »neprimerne odnose« z Monico

co, a je obenem zanikal, da bi krivo pričal. S tem se je hotel izogniti nadaljnjim vprašanjem, a Starrovi namestniki so se z njim igrali kot mačka z mišjo. Po urah pravnih izmikanih, so namestniki odprli ogenj iz vsega razpoložljivega orožja in ga sprasevali o tem, »če je zanj poljubljanje ženskih prsi ali dotikanje njenega spolovila ali vtikanje cigare v nožnico spolni odnos«. Clinton je ob tem zardel bolj zaradi jeze kot zaradi sramu. Vseeno pa se je poskušal izmuzniti zankam in direktnim odgovorom.

Priča smo bili torej pravemu »političnemu in moralnemu lincu«, kot je včeraj poudaril nekdanji italijanski predsednik Cossiga, ki je Starra ozgigoval kot »državnega voyerja«

in »mozička«, ameriški parlament pa obtožil, da se je izneveril svojim koreninam in ustavi, ki je bila svetu za zgled svobode in demokracije. Podobnega mnenja so bili vsi evropski državniki, ki so se zgražali nad takim početjem. Marsikdo je včeraj jasno zazlel, da bi se republikanski inkvizitorjem njihova pobuda vrnila kot bumerang. Kot kaže se to že dogaja, ker se večina Američanov bolj zgraža nad vprašanji inkvizitorjev kot nad predsednikovimi odgovori. Kljub temu pa je lahko vsakomur jasno, da republikanci ne bodo odnehal in da je impeachment le vprašanje časa. S tem pa ni rečeno, da bodo res uspeli odstaviti Clintona in da bodo poželi volilne uspehe.

Karl Popper in inkvizicija na malem zaslonu

Pisani eter italijanske televizije je bil včeraj popoldne nenavadno dolgočasen. Tri izmed najpomembnejših televizijskih postaj so oddajale isti program: Clintonovo zasliševanje, ki je ponudilo voyerjem z vsega sveta podrobnosti predsednikovega seksanja z Monico. Sam tehnološki medij torej se ni jamstvo: modernosti: včerajšnje planetarno oddajanje je izražalo bolj duh inkvizicije kot pa sodobni čas. Pornozasliševanje so oddajali v živo v popoldanskih urah, ko je pred ekranom največ mladih. Zakon sicer do večernih ur prepoveduje reklamo za preservative ali ženske vložke, ker bi to lahko sokiralo otroke; včeraj pa so tudi najmlajši lahko izvedeli, kako je Clinton alternativno rabil cigaro v odnosih z okroglo Monico.

Javna radiotelevizija je med oddajo vrтела podnapis z opozorilom, da je program primeren samo za odraslo publiko: figov listek, ki je izpadel kot vaba za narasčajnike. Televizijski medij je torej pokazal, da je imel Karl Popper prav, ko je pisal o televiziji kot slabi učiteljici. (sp)

Mrtvi in ranjeni v raketiranju Kabula

ISLAMABAD, TEHERAN - Po nedeljskem raketiranju tržnice in stanovanjskih četrti v Kabulu, ki naj bi terjal po talibanskih virih več kot sto mrtvih in kakih 80 mrtvih, naj bi protitalibanska opozicija včeraj ponovno raketirala Kabul. V tem primeru, naj bi bilo včeraj ubitih najmanj deset ljudi, se deset pa je bilo ranjenih. Ti napadi so najhujsi od začetka talibanske zasedbe Kabula septembra 1996. Afganska opozicija pa je včeraj zanikala, da bi sile Ahmeda Saha Masuda bombardirale civilne cilje. V intervjuju za teheranski radio je neki predstavnik opozicije navedel, da opozicijske sile napadajo le vojaške objekte in ne civilnih. Izrazil je tudi sum, da so talibani namenoma bombardirali civilne objekte, tako da bi krivdo zvalili na opozicijo in jo diskreditirali pred mednarodno javnostjo.

Nato o albanski krizi

BRUSELJ, TIRANA - Zveza Nato je »zaskrbljena« zaradi nedavnega nasilja v Albaniji, a izraza olajšanje ob dejstvu, da se je položaj »kot kaže stabiliziral«. Podpira vlado Fatosa Nana, ki je »izvajal umirjeno politiko na Balkanu«, kar bi se moralo nadaljevati, saj je stabilnost Albanije bistvene važnosti za ves Balkan. Zveza Nato se namreč dobro zaveda posledic, ki bi jih lahko imela albanska kriza na kosovsko. To je včeraj izjavil neki predstavnik zveze, ki je obenem izrazil upanje, da se bo opozicija posluževala demokratičnih metod. Upanje pa je bolj medlo, saj Berisha nadaljuje s svojimi »uličnimi metodami«. Prejšnjo noč so neznanci zagnali ročno bombo proti stanovanju enega od sodnikov, ki raziskujejo ponedeljkov poskus državnega udara. Sodstvo je takoj obtožilo »Salija Berisho in njegove teroristične tolpe«. Za sedaj pa niso izdali zapornih nalogov politiko zaradi upora proti državi, temveč le proti Berishevim varnostnikom in drugim civilistom. Zmernost kot kaže ni po godu Berishevi demokratski stranki, ki bi si brzkone zelela ostrejših ukrepov, da bi lažje manipulirala »ulico«.

Kinkel opozarja Beograd Demaqi se umika iz politike

BONN, PRISTINA - Nemski zunanji minister Klaus Kinkel je včeraj za nemski radio izjavil, da je potrebno jugoslovanskega predsednika Slobodana Miloševića »prisiliti, da bo ustavil svoje vojaške in paravojaške dejavnosti na Kosovu«. Po Kinklovem mnenju je razen o demokratični rešitvi potrebno se naprej razmišljati o morebitnem vojaškem pritisku. Nemski zunanji minister je se dejal, da je med svojim zadnjim obiskom v Rusiji dobil vtis, da se je ruska vlada pripravljena odreči svoji zadržanosti do sankcij proti ZR Jugoslaviji.

Adem Demaqi, politični predstavnik Osvobodilne vojske Kosova (UCK), se je zaradi zdravstvenih razlogov umaknil iz političnega življenja, so danes sporočili iz njegovega urada. Demaqi je odgovedel vse sestanke s tujimi diplomati, politiki in novinarji potem, ko so ga zdravniki posvarili pred povečano živčno napetostjo in poslabšanjem diabetesa. Zdravniki so Demaqiju priporočali, naj se umakne iz javnega življenja in počiva. Za zdaj ni jasno, ali bo Demaqi, ki je minuli mesec postal politični predstavnik UCK, sposoben nadaljevati z delom. Demaqi je v prejšnjem režimu preživel 28 let v zaporu, tako da je dobil nadziv balkanskega Mandele. (STA/CR)

ŠVEDSKA / NEDELJSKE VOLITVE

Socialdemokrat Persson išče pomoč pri Zelenih in levici

Njegova stranka izgubila 30 sedežev

STOCKHOLM - Socialdemokratski premier Göran Persson je po nedeljskih volitvah ze včeraj začel pogajanja z Zelenimi, vsak čas naj bi se pogajal tudi s Stranko levice. Perssonova socialdemokratska stranka je z 45,3 odstotka padla na 36,6 odstotka glasov. Persson je poraz svoje stranke pojasnil s tem, da številni volilci, ki podpirajo njegovo stranko, zaradi varčevalne politike njegove vlade v zadnjih letih tokrat niso odšli na volitve. Socialdemokrati imajo v novem parlamentu na podlagi izidov, najslabših po več kot 70 letih, le še 131 od skupno 349 glasov v primerjavi z dosedanjimi 161 glasovi. Za potrebno večino bi potrebovali skupno 59 glasov Zelenih in nekdanje komunistične Stranke levice.

Predstavnik za tisk Zelenih Birger Schlaug je včeraj, podobno kot predsednik voditeljica Stranke levice Gundrun Schyman, poudaril, da je treba »skupaj poiskati pametne rešitve«. Zeleni namreč nasprotujejo evru in zato zahtevajo referendum, prav tako nasprotujejo jedrskim elektrarnam. Podpirajo davčne olajšave za podjetja, a zahtevajo povečanje tako imenovanih ekoloških davkov. Gundrun Schyman pa je že napovedala, da bo od Perssona zahteval uvedbo 35-urnega delovnika.

Na nedeljskih volitvah se je Stranka levice dobro odrezala, saj je pridobila kar 21 sedežev, se boljše je slo krščanskim demokratom, ki so pridobili kar 27 sedežev.

Povezava petih največjih letalskih družb predstavlja enkratno priložnost in podvig



LONDON - Pet največjih letalskih družb American Airlines, British Airways, Canadian Airlines, Cathay Pacific Airways in Qantas je včeraj razglasilo začetek globalnega partnerstva, ki so ga poimenovali LINK (na sliki AP direktorji petih družb).

Razglasitev partnerstva je posledica večmesečnega dela strokovne skupine predstavnikov vseh petih družb in temelji na dosedanjem sodelovanju in raziskavah o potrebah ter željah potnikov na vseh šestih celinah. Program, ki ga bodo družbe začele, je vreden več milijonov funtov in predstavlja začetek največjega programa komu-

nicanja s potniki in izobraževanja uslužbencev v letalskem prometu v svetu. Program bo vključeval 221.000 oseb, zaposlenih v petih letalskih družbah. Namen programa je dvig standardov v mednarodnem letalskem prometu.

Partnerstvo LINK bo omogočil vsem družbam neslutene možnosti razvoja in povzročil, da bo vsaka od njih na skupne potnike gledala kot na lastne. Sodelovanje bo omogočilo vsaki izmed petih letalskih družb, da bo lahko v lastnem letalskem prometu ponudila storitve in produkte, ki jih sama sicer ne bi premogla. (STA)



NOVICE

Nova publikacija in razstava o Štandrežu v letih 1927-47

Prosvetno društvo Standrež nadaljuje s prizadevanji za ponovno odkrivanje in ovrednotenje krajeve zgodovine. Tako bodo v četrtek, 24. septembra, ob 20.30 v župnijski dovrani A. Gregorčica predstavili novo publikacijo Damjana Paulina Standrež 1927 - 1947, od fasizma do zavezniške vojske uprave. Knjigo bo predstavila prof. Lucana Budal, nastopil bo Mešani pevski zbor Standrež pod vodstvom Tiziane Zavadlav. Ob tej priložnosti bodo v spodnjih prostorih župnijskega doma odprli tudi razstavo fotografij, dokumentov in predmetov iz obdobja, ki ga obravnava knjiga. Razstava bo na ogled do 28. t.m. (delavniki 20.00-22.00, nedelja 9.00-13.00). V petek, 25. t.m., ob 20. uri bo v štandreski cerkvi masa ob 20-letnici smrti organista in zborovodje Franca Lupina.

Izgnali še 30 priseljencev

Na Goriskem ne mine dan, da ne bi policijski organi zasacili in izgnali priseljencev. Včeraj so jih na raznih mestih zajeli nič manj kot trideset. Največjo skupino, 17 oseb s Kosova, med katerimi je bilo tudi nekaj rosnih mladih otrok, so prijeli blizu železniške postaje. Mejna policija je zavrnila drugih 7 državljanov s Kosova in 6 Makedoncev. Iz države so nazadnje izgnali tudi Romuna, ki je že nekaj časa živel v Gorici.

BRAD001

**ZASTOPSTVO
SERVIS
REZERVNI DELI**

B M BRALDOTTI

SPIDI Moto

FM

DAINESE

GIVI alpinestars

NOIAN SIDI

Gorica, ul. Crispi 5, Tel. 0481/533580
Servis: Moš (GO), drž. cesta Gorica - Videm

**SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD
ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE
GORICA**

prireja v šolskem letu 1998/99
naslednje tečaje:

- angleščina za poslovno uporabo (80 ur)
- fiskalne novosti za srednja - mala podjetja (65 ur)
- uvod v PC (50 ur)

Vpisovanje in ostale informacije v tajništvu Zavoda
v Gorici, Ul. della Croce 3, tel. 0481/81826
vsak dan razen sobote, od 9.00 do 13.00

**SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD
ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE
GORICA**

Šolsko leto 1998/99

Tečaja, ki ju je odobril Deželni Odbor in ju financirajo:

Evropska komisija
Evropski Socialni Sklad

Ministrstvo za delo in socialno skrbstvo

Avtonomna Dežela Furlanija-Julijska Krajina
Deželno Ravateljstvo za Poklicno usposabljanje

UPRAVLJANJE PODJETJA (730 ur)

- namenjen brezposelnim absolventom višjih srednjih šol do 25. leta starosti

URADNICA V INFORMATIZIRANEM OKOLJU (650 ur)

- namenjen brezposelnim ženskam

- obiskovanje in didaktični material sta brezplačna
- predvidena je stipendija
- v sklopu tečajev bo organizirana večtedenska delovna praksa

Vpisovanje in ostale informacije v tajništvu Zavoda
v Gorici, Ul. della Croce 3, tel. 0481/81826
vsak dan razen sobote, od 9.00 do 13.00

POSVET / VČERAJ NA POKRAJINI

Cilj je poenotenje vodne oskrbe

Izvedenci ponudili informacije in izkušnje, ki jih nameravajo goriški upravitelji s pridom izrabiti

Številni župani in javni upravitelji, tehniki in politiki so včeraj v pokrajinski sejni dovrani pozornost sledili strokovnemu posvetu o reorganizaciji vodnih območij. Tema je zelo aktualna. Spomnimo samo na polemiko s Trstom, ki skuša v svoje vodno območje zajeti tudi gorisko pokrajino, medtem ko slednja teži k samostojni reorganizaciji.

Prav strokovni poglobitvi te problematike in pridobivanju izkušenj iz drugih sredin je bil namenjen včerajšnji posvet, na katerem so sodelovali priznani strokovnjaki. Predavali so dr. Cesare Greco, direktor združenja podjetij, ki upravljajo vodne storitve (IRSI) in član konzulte za vodna vprašanja pri ministrstvu za javna dela, dr. Renato Lattes, sodelavec podjetnika Mattiolija in tajnik omenjene konzulte, inž. Domenico Signoretti, funkcionar Pokrajine Rim, ki je posredoval tamkajšnjo izkušnjo pri reorganizaciji vodne oskrbe.

Predavatelji so predstavili določila zakona Galli, ki se mu naša dežela se ni prilagodila (posvet je zato izzvenel tudi koot spodbuda), in možne načine reorganizacije vodne oskrbe na določenem območju, ki bi na Goriskem soupadalo z ozemljem pokrajine. Posvetil je ponudil vrsto tehničnih informacij in napotkov, ki bodo upraviteljem koristili pri ustanavljanju skupnega organa (authority) za upravljanje vseh vodnih storitev (črpanje, dobava, greznice, preciscavanje), ki jih danes nudijo stiri podjetja (ENAM, AMG, CISARFO in CIS). Kot je poudaril predsed-



nik Pokrajine Brandolin so tako pokrajinska kot občinske uprave trdno namenjene, da že v kratkem reorganizirajo vodno oskrbo, bodisi zaradi racionalizacije, krčenja

stroškov in izboljšanja storitev kot tudi, ker je prav mreža javnih storitev na pokrajinski ravni eno od jamstev za ohranitev samostojne goriske pokrajine.

Tečaj o evropski integraciji za šolnike in vso javnost

Ugledni predstavniki evropskih institucij bodo med predavatelji na seminarju na temo Perspektiv evropske integracije, ki ga združenje »Dialoghi europei« prireja v pokrajinski sejni dvorani. Seminar bo ob petkih med 16. in 19. uro od 16. oktobra do 27. novembra.

Predsednik Pokrajine Brandolin je včeraj na predstavitvi pozdravil pobudo za utrjevanje kulturne integracije in osveščanje javnosti glede novih evropskih dinamik. Predsednik združenja »Dialoghi europei«, nekdanji evropski poslanec Giorgio Rossetti je ugotovil, da Evropa vse bolj pogojuje naše vsakodnevno življenje. Pomislmo le na uvedbo eura, na posledice vstopa Slovenije in druge aspekte, ki jih javnost se premalo pozna. Seminar bo pomagal razumeti vse to.

Predavanja bodo zajela razvoj evropske ideje, evropske institucije, odnose s tretjim svetom, ekonomsko integra-

cijo, probleme okolja, varnosti, sirjenja Evrope. Med predavatelji bodo evropski poslanci Luciano Vecchi, Luigi Caligaris, Renzo Imbeni (podpredsednik evroparlamenta), senatorja Vera Squarcialupi in Mitja Volčič, predstavnika italijanskega urada evropske vlade Gerardo Mombelli in Roberto Santaniello in drugi. Seminar se bo 27. sklenil z okroglo mizo na temo Gorica-Dezela-Evropa (sodelujejo evroposlanci G. Santini, posl. M. Prestamburgo, R. Antonione, G. Brandolin, G. Rossetti).

Tečaj je odprt vseh javnosti, prvenstveno pa je namenjen solnikom, saj obravnava tudi povojno zgodovino, ki z reformami učnih programov prvič vstopa v solo. Solniki bodo dobili tudi potrdilo o obiskovanju veljavno za doatek za usposabljanje (prijave do 14.10. na »Dialoghi europei«, Ul. Roma 15 Trst, fax 040/763969).

GORICA / OBČINSKI SVET

Dialog FI-Oljka pred odločilno preizkušnjo

Močan pritisk NZ in CDU

Po malem političnem potresu, ki je zamajal večinsko koalicijo na četrtkovi seji, se danes ob 17.30 ponovno sestane goriški občinski svet, da bi izvolil svojega predsednika in podpredsednika. Kot smo poročali se je glede teh funkcij na četrtkovi seji izoblikovala os dialoga med Forza Italia in Oljko, ki je privedla do kandidatur svetovalcev Rolda (FI) za predsednika in Furlana (Oljka-LD) za podpredsednika. Dogovor predvideva tudi tesno sodelovanje obeh, tako da bi opozicija v občinskem svetu prvič pridobila možnost aktivnega sodelovanja in vpliva pri načrtovanju dela.

Nocojsnja seja bo pokazala, ali bo dogovor FI-Oljka zdrzal. Stranka rela-

tivne večine je v zadregi, ne toliko zaradi izstopa Zampara iz FI, ker je bila zavržena njegova predsedniška kandidatura, temveč zaradi ostre reakcije partnerjev NZ in CDU proti dogovorjanju z Oljko. O »inciuciu« in krizi koalicije govori Severna liga, ki že namiguje na potrebo po novih volitvah. Posredno ji je včeraj odgovoril načelnik SKP Romano, ki pojasnjuje, da dogovarjanje o institucionalnih funkcijah ni politični sporazum med večino in opozicijo in da slednja, vsaj kar zadeva SKP, ohranja svojo specifično in do uprave kritično vlogo. Res pa je, pravi Romano, da se je večinska koalicija razbila glede vprašanja »stolčkov«.

Teta Marička

dan 90 let slavi,
zdravja, sreče
in veselih dni,
Vam zelimo mi,
ki prav radi
Vas imamo vsi!



ČESTITKE

Danes praznuje svoj 90. rojstni dan teta MARIČKA. Obilo zdravja, sreče in veselja ji želijo Marko, Branko in Nandi z družinami.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.30-20.00-22.30 »Godzilla«
VITTORIA 3 17.00-18.50-20.40-22.30 »Il dottor Dolittle«
CORSO 19.30-22.15 »Armageddon - Giudizio finale«.



OBVESTILA

SPDG REKREACIJA - vadba in 28. sezona se pričeta 2. oktobra ob 21. uri v telovadnici Kulturnega doma v Gorici.
GODBA »KRAS« - Doberdob vpisuje za tečaje pihal, trobil in tolkal ob ponedeljkih in četrtkih od 19.30 v glasbeni sobi ali na tel. 78077 - 78000.



IZLETI

IZLET NA CAPRI, V NAPOLI in okolico je prestavljen na dneve od 7. do 11. oktobra. Kdor se zeli vpisati, naj pokliče se danes na tel. 884187 (Maja), 419953 (Eda) ali 78144 (Vilka).



LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI - AL GIARDINO, K. Verdi 57, tel. 531879.
DEZURNA LEKARNA V TRZICU - ALLA SALUTE, UL. Cosulich 117, tel. 711315.

POGREBI

Danes: 11.30, Riccardo Leghissa iz bolnice Janeza od Boga na Placuto in na gl. pokopališče; 13.15, Sergio Gismano iz spl. bolnišnice v Strazice in na pokopališče v Zdravščine.

GORICA / TRI TISOČ OBISKOVALCEV NA PRIREDITVI »HOBBITON«

Zanimanje za domišljjski svet Tolkiena

Pri Remudi v Pevmi so priredili rodeo in druga tekmovanja in prikaze kavbojskih veščin



Skoraj tri tisoč obiskovalcev je od petka do nedelje nagrado prisostvovalo prireditvam v okviru srečanja »Hobbiton«. V središču tega praznika domišljije so bili pravljicni svet pisatelja J. R. Tolkiena in osebnosti in pravega mitološkega sistema, ki ga se-

stavljajo njegove knjige. Slo je za 5. letno srečanje Tolkienjanskega združenja, prvo v Gorici (prejšnja so prirejali v San Marinu in Karniji). V grajskih zaporih so postavili bogato razstavo slik, maket in figur iz domišljjskega sveta »hobbitov«, vse dni so si sledili

nastopi v kostumih, glasba, plesi pa tudi zelo resna studijska srečanja o vsebinah Tolkienovega dela.

Druga nenavadna prireditev pa se je ob koncu tedna dogajala v konjušnici Remuda v Pevmi, kjer so priredili rodeo in druga tekmovanja in ekshibicije v

kavbojskih veščinah. Ob zvokih country glasbe je prireditev privabila številne privrženke kulture ameriškega daljnega zahoda, ki so najbrž podoživljali kavbojske sanje iz otroških let, čeprav so si nato potesili lakoto z bolj domačimi kot pa »western« čevapčici.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Torek, 22. septembra 1998

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

FINANČNI TRGI / ZARADI EKSPLOZIVNE ZMESI ŠKANDALA V ZDA, AZIJSKE IN RUSKE KRIZE

Zaradi Clintona po TV na borzah velika nervoza, vendar brez panike

Izidi (Mibtel -4, 77%) bi bili lahko slabši - Dolar na minimumu 19 mesecev

MILAN, NEW YORK - Spolni skandal z oddajanjem Clintonovega pričevanja po televizijah zaslonih vsega sveta, ponavljajoči se padci mednarodnih borz in pričakovanje za znižanje cene denarja so sestavine mešanice, ki je včeraj privedla do novega negativnega vala na svetovnih finančnih trgih in do močne osi bitve dolarja. V razmerju do lire je zeleni bankovec padel na 1.660 lir, tako nizko pa ni bil že 19 mesecev, natančno od 14. februarja 1997. V ozadju razvrednotenja dolarja je težka negotovost azijskih borz, ki se zdaj seli v Latinsko Ameriko, in ruska kriza z novim strmoglavljenjem rublja (17-18 dolarjev), zaradi katerega so morali ustaviti medbančno trgovanje. Lira je ohranila stabilno pozicijo v razmerju z devizami evra, medtem ko se je okrepila do britanskega funta, ki ostaja zunaj evropske monetarne naveze.

Po negativnih zaprtjih vseh azijskih trgov, se je nervoza včeraj preselila na evropske borze, katerih indeksi so napovedovali pravo katastrofo, saj so v prvih popoldanskih urah izgubljali od 5 do 7 odstotkov. Mibtel je dosegel najnižjo raven 5,80%, nato pa mu je skupaj z drugimi evropskimi trgi in kljub negativnemu odprtju na Wall Streetu uspelo omejiti škodo na 4,77 odstotka. Med tem ko so televizijske vsega sveta oddajale posnetek Clintonovega pričevanja o skandalu Lewinsky in so bili borzni posredniki priklenjeni na zaslon, se je napetost postopoma sproščala in Dow Jones, ki je v prvih urah sestanka na Wall Streetu izgubljal več kot dva odstotka, se je začel vidno vzpenjati. V nasprotju s pričakovanjem in napovedmi, je bil Clinton v začetku pričevanja miren, zbran in prav nič aroganten, kar je

očitno ugodno vplivalo na razpoloženje trgov.

V Milanu je slo z včerajšnjim negativnim sestankom v dim novih 34.700 milijard lir, ki se pridružujejo prejšnjim izgubam, izid sestanka pa je bil peti najslabši odkar je bil uveden telematični indeks Mibtel. Ena od glavnih tem je bila včeraj na Piazza Affari nesrečen debut banke BNL, katere redno delnico so morali večkrat vzeti iz obtoka, ker je zdrsnila prenizko. Pričakovane za današnji dan je po včerajšnjem vrhuncu v ameriskem seksualnem skandalu seveda zelo veliko.

O nevarnosti svetovne gospodarske krize je tekla beseda včeraj tudi v New Yorku, kjer so na zasedanju Generalne skupščine OZN zbrani sefi diplomacij z vsega sveta, in v Washingtonu, kjer je Mednarodni denarni sklad pred svojo letno skupščino

objavil zajeten dosje o mednarodnih kapitalistih trgov. Nevarnost globalizacije krize obstaja, toda mednarodna skupnost ima tudi sredstva, da se ji zoperstavi z reformami in z ustrezno monetarno politiko - tako bi lahko strnili prevladujoče mnenje, ki ga je včeraj podprl tudi italijanski premier Prodi, ko je v New Yorku govoril o potrebi po svetovnem »new dealu«, ki da se mora začeti pri reformi MDS in drugih svetovnih finančnih institucij. Za reforme se je zavzel tudi evropski komisar za monetarne zadeve de Silguy, ki pa je podčrtal stabilnost gospodarskega območja evra in pozval države članice monetarne unije k nadaljevanju stroge javnobilančne politike v funkciji odpravljanja dolgov, ki bi v primeru poslabšanja svetovnih gospodarskih razmer utrpeli nevaren pritisk.

TRENDI / VZORČNA MESTA

Inflacija septembra 1,7% BDP kaže znake upehanosti

RIM - Prvi podatki kažejo, da se je inflacijska krivulja v tem mesecu spet zasukala navzdol, in to od 1,9 odstotka v avgustu na 1,7 odstotka v septembru. V mesečni primerjavi naj bi namreč življenjski stroški ne doživeli zvišanja, kot je mogoče sklepati na osnovi podatkov iz prvih šestih mest, ki imajo 45-odstotni delež v skupnem inflacijskem izračunu. Rezultat je boljši od pričakovanega, saj so analitičarji predvideli 0,1-odstotno zvišanje življenjskih stroškov v primerjavi z avgustom. Dejstvo, da cene v široki porabi niso dozevale sprememb, ne potrjuje samo tega, da ostaja inflacija pod nadzorom, ampak nakazuje tudi možnost, da bo po poletnem rahlem zvišanju jeseni spet padala.

Največji padec življenjskih stroškov so izmerili v Bariju (-0,2%), negativni trend ima tudi Turin (-0,1%), Milan in Benetke sta brez sprememb, Trst beleži rahel porast (+0,1%), medtem ko ima Perugia anomalni dvig (+0,6%) zaradi zvišanja cene vstopnic za nogometno tekmo domače ekipe z Juventusom, brez katere bi se zvišanje omejilo na 0,2%. Danes bodo objavili inflacijske podatke se v Genovi, Bologni, Firencah, Neaplju in Palermu.

Na te podatke, ob katerih je Istat objavil tudi gibanje bruto domačega proizvoda v drugem trimesecju, ko je dosegel 0,4-odstotno rast glede na trimesecje prej in 1,1-odstotni porast glede na enako obdobje lani, se je odzval minister za industrijo Bersani, ki je dejal, da bo treba gibanje BDP budno spremljati, medtem ko je v zvezi z inflacijo ocenil, da je »september idealen mesec z znižanje obrestnih mer«.

SLOVENIJA / TURIZEM

Turistična sezona doslej uspešna

Hotelirji, zdravilišča in igralnice za 15% povečali devizni priliv

MARIBOR - Letošnja turistična sezona je bila za slovenske hotelirje, zdravilišča in igralnice doslej uspešna, saj je bil do konca avgusta devizni priliv iz omenjenih dejavnosti za približno 15 odstotkov večji kot v enakem obdobju lani; zaradi ukrepov Italije in Avstrije pa se je v Sloveniji zmanjšala prodaja bencina in cigaret tujcem, zaradi česar bo devizni priliv iz turizma letos v celoti manjši kot lani, je dejal minister za malo gospodarstvo in turizem Janko Razgoršek na včerajšnji novinarski konferenci v mariborskem hotelu Habakuk po delovnem kosilu z direktorji 36 največjih hotelskih podjetij in zdravilišč v Sloveniji.

Na kosilu so sicer izmenjali poglede na letošnjo turistično sezono, govorili pa so tudi o

strategiji promocije in trženja slovenskega turizma za prihodnje leto.

Državni sekretar za turizem Tomaz Zajc je ocenil, da bo letošnja turistična sezona po številu gostov in prenočitev podobna lanskemu, ki je veljala za uspešno. Po mnenju slovenskih hotelirjev so ugodni rezultati, ki jih dosegajo slovenska hotelska podjetja in zdravilišča, posledica vlaganj v turistične kapacitete in turistično infrastrukturo, pa tudi uspešne promocije slovenskega turizma, za katerega je država letos sicer namenila skoraj petkrat več sredstev kot lani, vendar se vedno premalo. Naslednje leto bi po mnenju gospodarstvenikov veljalo slovensko turistično ponudbo bolj celovito predstaviti tudi na nekaterih novih turističnih trgih, zlasti v

skandinavskih državah, v vzhodni Evropi in Beneluksu.

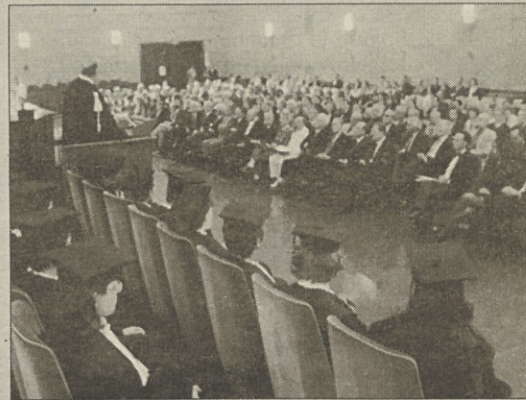
Predstavniki turističnega gospodarstva so bili na pogovoru z ministrom za turizem optimistični, saj je Slovenija v minulih letih pridobila veliko novih turistov iz tujine, vračajo pa se tudi tuji organizatorji potovanj in turisti, ki so v naših turističnih krajih že letovali pred osamosvojitveno vojno.

Direktorji hotelov so ugodno ocenili tudi dosedanje delo ministrstva za malo gospodarstvo in turizem ter centra za promocijo turizma, ob tem pa so opozorili na nerešena vprašanja v zvezi z delovno zakonodajo, davkom na dodano vrednost, oddajanje sob, kategorizacijo turističnih objektov in se na nekatere probleme, ki zavirajo hitrejši razvoj turizma. (STA)

TRST / ŠEFU WTO ČASTNA DIPLOMA MIB

Renato Ruggiero ne vidi nevarnosti svetovnega zloma

Svet ni več takšen kot leta 1929



TRST - Včeraj se je mudil v Trstu Renato Ruggiero, ki je od leta 1995 generalni direktor Svetovne trgovinske organizacije (WTO) s sedežem v Ženevi in ki so mu na tržaski univerzi podelili častno diplomu (na sliki Foto Kroma) menedžerske šole MIB. Pred slovesnostjo sta Ruggiera uradno sprejela predsednika deželne vlade in skupščine Roberto Antonione in Antonio Martini, srečanja pa so se udeležili poleg članov deželne vlade tudi številni predstavniki akademskih, gospodarskih, družbenih in upravnih krogov v Furlaniji - Julijski krajini.

Renato Ruggiero se je ob tej priložnosti spomnil svojih stikov s Trstom v šestdesetih letih, ko je bil italijanski veleposlanik v Beogradu, in poudaril, da je mesto zaradi svoje geopolitične lege bolj kot druga vključeno v svetovne trgovinske tokove, zato bolj čuti in doživlja tisto, kar se dogaja v svetu. Direktor WTO je izrazil prepričanje, da se Italija v globalizaciji trgov in gospodarskih sistemov ne sme omejevali samo na nacionalno in evropsko razsežnost, ampak mora razmišljati v svetovnem smislu, pri čemer ji bo skupna evropska denarna enota omogočila boljše kompetitivnost na mednarodni ravni.

Kar zadeva nevarnost

planetarne ekonomske krize, Renato Ruggiero ne vidi grožnje zloma svetovnih gospodarstev, kar je podkrepil z najnovejšimi podatki Svetovne trgovinske organizacije. Mednarodna blagovna menjava bo letos nadaljevala rast, pa čeprav s pol nizjo stopnjo kot lani: za 4% do 5%, potem ko je lani dosegla skoraj 9,5-odstotno rast. Če upoštevamo gibanje dolarja in cene nafte, ki je padla za okrog 30 odstotkov, bi se morala vrednost menjave rahlo skrciti, seveda pod pogojem, da ostaneta ti dve spremenljivki na ravni iz letosnjega julija. Direktor WTO je izključil možnost - ki jo hipotetizirajo nekateri znani svetovni ekonomisti - da bi prislo do krize, kakršno je svet poznal leta 1929, kajti danes gre npr. v izvoz kar 25 odstotkov svetovne proizvodnje (leta 1950 komaj 7%), kar pomeni, da bi bil zaradi tako visoke stopnje soodvisnosti vsak poskus zapiranja meja naravnost samomorilski.

Ruggiero je v pogorou s tržaskimi novinarji ocenil tudi trenutna krizna žarišča in dejal, da so bili učinki azijske krize doslej za ZDA in Evropo bolj blagodejni (selitev kapitalov) kot škodljivi, da je ruska kriza pomembna predvsem s političnega gledišča in da je treba zelo pozorno spremljati krhek položaj Latinske Amerike.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	21. SEPTEMBER 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1651,00	1677,00
	nemška marka	981,00	997,00
	funt sterling	2773,00	2828,00
	švicarski frank	1188,00	1213,00
	belgijski frank	46,88	48,88
	francoski frank	289,00	299,00
	danska krona	254,00	264,00
	norveška krona	218,00	228,00
	švedska krona	205,00	215,00
	kanadski dolar	1071,00	1111,00
	portugalski eskudo	9,14	10,04
	nizozemski gulden	861,00	886,00
	avstrijski šiling	138,00	142,35
	španska pezeta	11,11	12,21
	grška drahma	5,45	6,25
	irski sterling	2427,00	2507,00
	japonski jen	12,00	12,90
	avstralski dolar	926,00	996,00
	madžarski florint	7,00	8,50
	hrvaška kuna	260,00	285,00
	slovenski tolar	10,25	10,45

KMEČKA BANKA - GORICA		
21. SEPTEMBER 1998	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1652,00	1682,00
nemška marka	980,00	998,00
francoski frank	290,00	300,00
nizozemski gulden	861,00	886,00
belgijski frank	47,10	48,90
funt sterling	2754,00	2844,00
irski sterling	2420,00	2615,00
danska krona	255,00	265,00
grška drahma	5,60	6,03
kanadski dolar	1075,00	1110,00
švicarski frank	1188,00	1213,00
avstrijski šiling	138,40	142,90
slovenski tolar	10,15	10,48
hrvaška kuna	260,00	280,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
22. SEPTEMBER 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1660,000
EKU	1944,870
nemška marka	988,390
francoski frank	294,760
funt sterling	2799,920
nizozemski gulden	876,500
belgijski frank	47,911
španska pezeta	11,638
danska krona	259,270
irski sterling	2471,240
grška drahma	5,722
portugalski eskudo	9,642
kanadski dolar	1090,530
japonski jen	12,455
švicarski frank	1202,900
avstrijski šiling	140,460
norveška krona	222,540
švedska krona	208,940
finska marka	324,590

MILANSKI BORZNI TRG					
21. SEPTEMBER 1998					
INDEKS MIB 30: -5,75					
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Allianza Ass.	18.967	-8,04	La Fondiaria	10.251	-2,64
Bca di Roma	2.628	-2,73	Mediaset	10.251	+2,64
Bca Fideuram	7.157	-5,13	Mediobanca	15.504	-3,96
Bca Pop.M I	11.402	-1,60	Montedison	1.656	+0,36
Compart	1.074	-4,70	Olivetti	3.442	-4,96
Comit	8.620	-3,83	Parmalat	2.242	-2,05
Credit	6.971	-3,68	Pirelli Spa	4.437	-4,66
Edison	14.024	-5,61	Ras	17.252	-3,65
Eni	9.544	-2,52	Rolo	32.015	-5,80
Fiat	4.637	-4,43	Saipem	6.270	-2,70
Generali	50.000	-4,71	San Paolo To	18.561	-5,71
Imi	19.468	-4,96	TIM	9.594	-54,48
Ina	3.997	-4,78	Telecom Ita	11.241	-6,43
Italgas	7.514	-0,64			



ljubljska banka
Podružnica Milano



NOVICE

Checcoli komisar Italijanske zveze športnih zdravnikov

RIM - Na včerajšnji izredni seji izvršnega obora CO-NI so sklenili, da bodo imenovali Maura Checcoli, bivšega predsednika italijanske zveze za konjske sporte, za komisarja Italijanske zveze športnih zdravnikov. Ta ukrep je bil, po mnenju vodilnih mož pri CONI, potreben potem ko so dokaj »čudno« izginili antidoping izvidi nogometasev. Predsednik italijanske nogometne zveze Luciano Nizzola je takole komentiral ukrep CONI: »Seje izvršnega odbora CONI se nisem udeležil, अप्रिचam sem, da so morali biti razlogi, da je naš najvišji športni organ tako ukrepal, utemeljeni. V izvršnem odboru CONI sem malo časa in ne poznam dobro vseh članov, toda takoj sem spoznal, da gre za zelo resne osebe, ki delujejo strumno in predvsem za dobrobit športnikov.«

Jimenez spet dobil etapo

LAGUNA NEGRA - Zmagovalec 16. etape kolesarske dirke po Spaniji je domačin Jose Maria Jimenez. Za 144 kilometrov dolgo progo od Sorie do Lagune Negre je potreboval slabe tri ure in pol, drugouvrščenega Francoza Laurenta Jalaberta pa je prehitel za 33 sekund. Z istim časom je v cilj pripeljal tudi Spanec Fernando Escartin, ki je bil tretji. Rumeno majico vodilnega se naprej drži domaći kolesar Abraham Olano.

Edini slovenski predstavnik je zasedel 91. mesto, na 144 kilometrih pa si je privozil kar 12 minut in 22 sekund zaostanka za zmagovalcem. V skupnem seštevku je sedaj na 56. mestu z več kot eno uro zaostanka (1:02:49).

Vrstni red 16. etape: 1. Jimenez (Spa) 3:28:12; 2. Jalabert (Fra) +0:33; 3. Escartin (Spa) 0:33; 4. Zülle (Svi) 0:39; 5. Richard Virenque (Fra) 0:39; 6. Beltran (Spa) 0:46; 7. Olano (Spa) 0:46. Skupno: 1. Olano (Spa) 68:04:04; 2. Jalabert (Fra) +0:22; 3. Jimenez (Spa) 0:31; 4. Escartin (Spa) 0:38; 5. Zuelle (Svi) 2:12; 6. Clavero (Spa) 2:17; 7. Heras (Spa) 2:36; 8. Beltran (Spa) 2:52; 9. Galdeano (Spa) 3:04; 10. Armstrong (ZDA) 3:20... 56. Hvastija (Slo) 1:02:49.

Drevi Roma - Chievo

RIM - Z drevišnjim srečanjem Roma - Chievo v Rimu se bo začel spored povratnih tekem 2. kola italijanskega nogoemtnega pokala. Prva tekma se je končala z neodločenim izidom z 2:2, tako da Zemanovo moštvo ni brez skrbi.

Pall. Trieste: že 2.200 abonmajev

TRST - Vodstvo Pall. Trieste, ki bo v nedeljo startal v A2 lige, je včeraj sporočilo, da so že prodali 2.200 abonmajev, kar je rekord v zadnjih petih letih. To pa kaže, da je društvo za letošnjo sezono setavilo močno ekipo, ki dobro obeta in je tudi med glavnimi kandidati za napredovanje v visjo ligo. Medtem pa kaže, da je poškodba Teomana Alibegovića hujša, kot je izgledalo. Slovenski kosarkar ne bo mogel igrati vsaj za mesec dni in društvo že išče igralca, ki bičasno zamenjal Alibegovića za prve prvenstvene tekme.

ZDA / NENADA SMRT

»Fast Flo« ni več

LOS ANGELES - V noči od nedelje na ponedeljek je v starosti 39 let v Los Angelesu umrla svetovna rekorderka v sprintu Florence Griffith-Joyner. Florence Griffith-Joyner, ki je na olimpijskih igrah v Seulu leta 1988 s časom 10,49 in 21,34 sekund postavila se vedno veljavna rekorda na 100 oziroma 200 metrov, skupno pa osvojila tri olimpijske zlate medalje, je odpovedalo srce. Srčni napad je prvič dobila med nekim poletom iz Kalifornije v St. Louis, en dan je preživela tudi v bolnišnici, umrla pa je na svojem domu v kraju Mission Vejo.

»Olimpijska družina žaluje za svojo šampionko. Florence je predstavljala zgled za mlade, njena zapuščina pa vključuje pozornost za svet otroštva in prijaznost do njega,« je dejal predsednik ameriškega olimpijskega odbora Bill Hybl. »Fast Flo«, kot so imenovali Griffithovo, se je po končani športni poti leta 1989 posvetila modni kreaciji, vodila je vrsto televizijskih oddaj o športu in pisala knjige za otroke.

Njena smrt ponovno odpira polemiko v zvezi s sumom, da se mora ameriška atletinja za svoj nagli vzpon v svetu atletike zahvaliti jemanju prepovedanih steroidov. Afera Ben Johnson je leta 1988 oplazila tudi Griffith-Joynerjevo. Njen izredno hiter napredek v rezultatih je bil tarča stalnih opazk, najbolj glasna pa sta bila sprinter Carl Lewis in brazilski srednjeprogas Joaquim Cruz. »Flo« je vse očitke ostro zavračala in jih pripisovala nevoscljivosti, dejstvo, da se je od atletike poslovila samo pet mesecev po zmagoslavju v Seulu pa je sumničanja le še podkrepilo. Isto, zal, velja zdaj tudi za njeno prezgodnjo smrt.



KOŠARKA / ZAČETEK EVROPSKE LIGE

Teamsystem prvi gost Ljubljancanov

Union Olimpija verjetno v najtežji skupini
Tekma z Bolonjčani bo v četrtek

LJUBLJANA - V četrtek bo 24 najboljših evropskih košarkarskih mostev začelo tekovanje v evropski ligi. Med izbranci so že tretje leto zapored tudi igralci ljubljanske Union Olimpije, ki bodo v prvi tekmi gostili izredno močno ekipo Teamsystema iz Bologne.

Tekmovanje v elitni evropski družbi bo potekalo po istem sistemu kot prejšnji dve leti. Se pravi, ekipe bodo razdeljene v štiri skupine, ki se bodo v drugem delu "krizale" med seboj in po 16 odigranih krogih bo 16 najuspešnejših napredovalo v osmino finala. Petouvrščena ekipa v vsaki skupini bo končala tekovanje, zadnji pa bo izpadel iz lige. Unionu Olimpiji je zreb dodelil verjetno najtežjo skupino D (Real Madrid, Teamsystem, ASVEL, PAOK, Samara), saj so razen ruske Samare vse ekipe takomenovani evropski velikani, ki imajo v primerjavi z Ljubljancani nekajkrat višji proračun in s tem možnost izbire kakovostnejših igralcev.

Teamsystem, prvi nasprotnik Uniona Olimpije, je bil že lani eden glavnih favoritov za naslov prvaka, a je moral že v četrtfinalu priznati premoč mestnemu tekmeču Kinderju, letos pa so se Bolonjčani se bolj okrepili. Odsla sta sicer Dominique Wilkins in David Rivers, prisli pa so Arturas Karnisovas, Damir Mulaomerović in American z angleškim potnim listom Andrew Beets. Trener ljubljanske ekipe Zmago Sagadin je prepričan, da je Teamsystem nesporni favorit v skupini, a to seveda ne pomeni, da Olimpija v četrtek ne računa na zmago. »Začetek z zmago v tako napornem in ize-nacenem tekmovalju je izredno pomemben, zato pričakujem, da bodo igralci dali vse od sebe in premagali Italijane,« je dodal direktor kluba Radovan Lorbek.

Kako do zmage proti Teamsystemu, ki ga vodi slovenski strateg Peter Skansi, je bila naloga strokovnega štaba. »Z novimi nakupi so Italijani postali se napadalnejša ekipa. Če želimo uspeti, jim moramo preprečiti hitre protinapade, zaustaviti met z razdalje in jih onemogočiti pri skoku v napadu. Največjo nevarnost za nas koš bodo pred-

stavljali Myers, Fucka, Mulaomerović in Karnisovas iz razdalje ter pod obročem Brazilec z italijanskim potnim listom Marcelo Damiao, star maček Dan Gay, reprezentant Roberto Chiacig ter Betts (216 cm),« je povedal Zmago Sagadin.

Deseterica igralcev Uniona Olimpije je že znana, priložnost bodo dobili: Kraljević, Stepania, Mutavdžić, Jurković, Taylor, Pri-ce, Zdovc, Dušćak, Daneu in McDonald. Kotnik je po poškodbi roke začel trenirati v soboto, tako da bo verjetno pripravljen sele za obračun z Realom, Brezec in Novak pa sta trenutno zaradi poškodb izven pogona.

Tekma v dvorani Tivoli, za katero je moč dobiti se nekaj vstopnic po ceni 4500 in 3500 SIT, se bo pričela ob 20.30. Skupina D in spored tekem Uniona Olimpije:

Real Madrid (Spa), PAOK Solun (Gre), Teamsystem Bologna (Ita), Samara (Rus), ASVEL Villeurbanne (Fra), Union Olimpija (Slo); 24. oktober: Union Olimpija - Teamsystem, 1. oktobra: Union Olimpija - Real Madrid, 7. oktobra: PAOK - Union Olimpija; 15. oktobra: Samara - Union Olimpija; 22. oktober: Union Olimpija - ASVEL Villeurbanne; 5. novembra: Teamsystem Union Olimpija; 12. novembra: Real Madrid - Union Olimpija; 19. novembra: Union Olimpija - PAOK; 10. decembra: Union Olimpija - Samara; 17. decembra: ASVEL Villeurbanne - Union Olimpija. (STA)

Evropski pokal: Sony - Polzela

MILAN - Danes se bo začelo tudi tekovanje za pokal Sapporta, bivši evropski pokal. Že v prvem krogu bo v Milanu na sporedu dokaj zanimivo srečanje med domaćim Sonyjem in Polzelo.

Današnji spored SKUPINA A: Atletas (Latvija) - Varna (Bolgarija), Estrelas (Portugalska) - Tallin (Estonija), Sony Milan (Italija) - Polzela (Slovenija).

SKUPINA B: Ob erwart (Avstrija) - Benetton Treviso (Italija), Odesa (Ukrajina) - Den Helder (Nizozemska), Kazan (Rusija) - Ovar (Portugalska).

NEDELJSKI IZIDI - NEDELJSKI IZIDI - NEDELJSKI IZIDI - NEDELJSKI IZIDI - NEDELJSKI IZIDI

A liga: Trije na vrhu
IZIDI 2. KOLA: Bologna - Udinese 1:3, Empoli - Roma 0:0, Inter - Piacenza 1:0, Juventus - Cagliari 1:0, Lazio - Bari 0:0, Salernitana - Milan 1:2, Sampdoria - Perugia 1:1, Venezia - Parma 0:0, Vicenza - Fiorentina 1:2.

VRSTNI RED: Milan, Fiorentina, in Juventus 6, Udinese, Roma, Inter in Bari 4, Sampdoria, Lazio in Parma 2, Perugia, Cagliari, Piacenza, Vicenza, Venezia in Empoli 1, Salernitana in Bologna 0.

PRIHODNJE KOLO: Bari - Bologna, Cagliari - Sampdoria, Empoli - Inter, Milan - Fiorentina, Parma - Juventus, Perugia - Lazio, Piacenza - Vicenza, Roma - Venezia, Udinese - Salernitana.

Treviso tretji uspešen

IZIDI 3. KOLA: Cosenza - Chievo 2:1, Cremonese - Andria 2:1, Lecce - Treviso 0:1, Lucchese - Brescia 0:0, Monza - Genoa 0:2, Napoli - Reggina 1:1, Pescara - Atalanta 1:0, Ravenna - Cesena 2:1, Ternana - Torino 2:1, Verona - Reggina 2:5.

VRSTNI RED: Treviso 9, Cremonese in Cosenza 7, Verona, Ravenna in Lecce 6, Reggina, Brescia in Ternana 5, Napoli 4, Torino, Chievo, Genoa, Atalanta in Pescara 3, Reggina, Lucchese in Monza 2, Andria 1, Cesena 0.

Triestina - Castel S. Pietro 0:0

TRIESTINA: Vinti, Scotti, Bambini, Modesti, Zola, Sala, Coti (Gambaro od 37. d.p.), Bordin, Loprieno, (Nicolosi od 25. d.p.), Criniti, Garrido.

Srečanje je pokazala vse slabosti Triestine. Novi trener Mandorlini sam ne more nicesar izboljšati. Igralske okrepitve so nujne, saj je Triestina s sedanjim igalskim kadrom obsojena na boj za obstanek.

OSTALI IZIDI 2. KOLA: Faenza -

Ternana 0:1, Giorgione - Viterbese 0:1, Gubbio - Torres 2:1, Maceratese - Mestre 0:1, Rimini - Fano 1:1, Sassuolo - Trento 0:0, Tempio - Sandomà 0:1, Vis Pesaro - Baracca 1:1.

VRSTNI RED: Sassuolo 7, Torres, Mestre in Sandomà 6, Vis Pesaro in Viterbese 5, Tempio, Gubbio, Rimini, Maceratese, Teramo in Faenza 4, Fano in Trento 3, Castel S. Pietro in Triestina 2, Barcca 1, Giorgione 0.

PRIHODNJE KOLO: Baracca - Triestina.

Teniski poraz Kopra

IZIDI 7. KOLA: SCT Olimpija - Potrošnik 1:0 (0:0), Mura - Koper 6:2 (4:2), Korotan - Rudar Velenje 1:1 (0:0), Živila Triglav - Publikum 1:0 (0:0), Primorje - Domžale 0:0 (0:0), Maribor Teatani - HIT Gorica 1:0 (0:0)

VRSTNI RED: Maribor Teatani 16, HIT Gorica in SCT Olimpija 15, Mura 14, Potrošnik 10, Publikum 9, Rudar 8, Koper 7, Primorje in Živila Triglav 6, Korotan in Domžale 5

Spanke zmagovalke pokala Fed

ZENEVA - Španska ženska teniška reprezentanca je zmagovala pokala Fed, ženske različice Davisovega pokala. V finalu je premagala Svico s skupnim izidom 3:2. Po dvobojih posameznic je bil izid izenačen na 2:2, tako da je zmagovalke odločala igra dvojic. Arantxa Sanchez Vicario in Conchita Martinez sta bili pred nabito polno dvorano v Senevi prepričljivo boljši od prve dame svetovnega tenisa Martine Hingis in Patty Snyder s 6:0 in 6:2. Za Spanke je to že peti naslov najboljših v najelitnejšem ekipnem tekmovalju.

Izidi: Snyder - Sanchez 2:6, 6:3, 2:6, Hingis - Martinez 6:4, 6:4, Hingis - Sanchez 7:6 (5), 6:3, Snyder - Marti-

nez 3:6, 6:2, 7:9, Hingis/Snyder - Martinez-Sanchez 0:6, 2:6.

Španski finale dobil Mantilla

BOURNEMOUTH - Zmagovalec teniskega turnirja v Bournemouthu, z nagradnim skladom 400.000 dolarjev, je tretji nosilec Spanec Felix Mantilla, ki je bil v finalu boljši od svojega rojaka drugega nosilca Alberta Coste s 6:3 in 7:5.

Biaggi diskvalificiran

DOOHAN prevzel vodstvo
BARCELONA - Avstralec Michael Doohan (Honda) je zmagal na motociklistični dirki za VN Katalonije v Barceloni v razredu do 500 ccm. Drugi je bil Japonec Tadaoki Okada (Honda), tretji pa njegov rojak Norifumi Abe (Yamaha). V skupnem seštevku svetovnega prvenstva je tako vodstvo prevzel Doohan, medtem ko sta oba njegova tekmeča, Italijan Max Biaggi (Honda) in Spanec Alex Criville, današnje dirko končala brez točk. Biaggi je sicer prvi prevozil ciljno crto, a je bil nato diskvalificiran, ker ni upošteval črne zastave, Criville pa je po padcu odstopil že v prvem krogu.

Biaggi in Brazillec Alex Barros sta v prvem krogu prehitevala, ceprav so organizatorji prav zaradi nesreče Criville in se trojice dirkecev z rumenimi zastavami opozarjali na nevarnost. Kaseje bi morala oba zaviti v bokse na kazenski postanek; Barros je kazen upošteval, Biaggi pa ne, tako da so ga dva kroga pred koncem diskvalificirali. Izidi:

500 ccm (118, 175 km): 1. Doohan (Avs/Honda) 44:53, 264; 2. Okada (Jap/Honda) 44:55, 238; 3. Abe (Jap/Yamaha) 45:01, 524. Skupno: 1. Doohan (Avs) 210 točk, 2. Biaggi (Ita) 189, 3. Criville (Spa) 182

250 ccm (23 krogov, 108, 721 km): 1. Rossi (Ita/Aprilia) 41:48, 737; 2. Harada (Jap/Aprilia) 41:52, 659; 3. Capirossi (Ita/Aprilia) 42:02, 785. Skupno: 1. Harada (Jap) 200; 2. Capirossi (Ita) 184; 3. Rossi (Ita) 151

125 ccm (22 krogov, 103, 994 km): 1. Manako (Jap/Honda) 42:10, 704; 2. Giansanti (Ita/Honda) 42:10, 783; 3. Azuma (Jap/Honda) 42:10, 800

Skupno: 1. Sakata (Jap) 205, 2. Manako (Jap) 172; 3. Melandri (Ita) 166

Cernic začel s porazom

Italijansko odbojgarsko prvenstvo se je pričelo s presenetljivim porazom Modene v Padovi. Matej Cernic (0+0) je v dresu Conada proti Alpitouru debitiral s porazom

IZIDI 1. KOLA: Stra - Sisley 1:3, Carifano - Macerata 0:3, Piaggio - Gabeca 3:0, Ravenna - Palermo 1:3, Jucker - Modena 3:2, Conad - Alpitour 1:3.

VRSTNI RED: Piaggio Roma, Lube Banca Macerata, Sisley Treviso, Domino Palermo in Alpitour Cuneo 3, Jucker Padova 2, Casa Modena 1, Conad Ferrara, Valleverde Ravenna, Sira Falconara, Gabeca Montichiari in Carifano Fano 0.

Da Costa z novim najboljšim časom na svetu

BERLIN - Brazilski tekač Ronaldo Da Costa je na berlinskem maratonu dosegel najboljši čas na svetu v tej disciplini. Maraton je razdaljo pretekel v dveh urah, šestih minutah in petih sekundah. Drugi je bil Kenijec Josephat Kiprono, tretji pa njegov rojak Samson Kandie. Edini slovenski tekač Roman Kejzar je osvojil 11. mesto in s časom 2:13, 23 postavil nov najboljši čas v zgodovini slovenskega maratona.

Pri ženskah je zmagala Belgijka Marlene Renders.

Holyfield ubranil naslov prvaka

Tyson bo moral k psihiatru

ATLANTA - Ameriški boksar Evander Holyfield je ubranil naslov svetovnega prvaka v težki kategoriji po verzijah WBA in IBF. V Atlanti je po točkah premagal izzivalca, rojaka Vaughana Beana. Po 12 rundah dvoboja so vsi trije sodniki zmago prisodili Holyfieldu, ki je nasprotnika v 10. rundi tudi knockoutiral. Holyfield je doslej v karieri dosegel 36 zmag in doživel tri poraze, za Beana pa je bil sinočnji poraz ob 33 zmagah drugi v karieri.

Precej več težav, da se bo sploh lahko vrnil v ring, pa bo imel nekdanji svetovni prvak Mike Tyson. Sportna komisija ameriške zvezne države Nevada je namreč sinoči v Las Vegasu sklenila, da bo moral Tyson uspešno prestati pregled pri psihiatru, preden mu bodo obnovili licenco. Komisija bo boksarju predlagala tri psihiatre, Tyson pa bo moral pri enem od njih uspešno opraviti pregled psihičnega zdravja. Komisija se bo ponovno sestala 3. oktobra.

Totocalcio

Pravilna napoved: 2X 11 X2 XX 2X 111. Dobitki: 13 - 178.469.000 lir; 12 - 6.154.000 lir.

Totogol

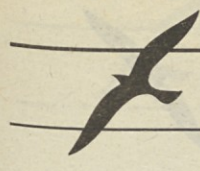
Pravilna kombinacija: 2-3-4-5-6-14-26-30. 8 (nihče) - jackpot 3.615.451.914; 7 - 4.564.900 lir; 6 - 95.000 lir.

Totip

Pravilna napoved: 21 X2 21 22 21 22. Dobitki: 14 - (nihče) jackpot 683.968.258 lir; 12 - 80.334.000 lir; 11 - 1.697.000 lir; 10 - 127.000 lir.

Totosei

Pravilna kombinacija: 1-M-0-0-1-0-0-0-1-2-1-2. Dobitki: 6 (nihče) jackpot 335.861.108 lir; 5 - 13.394.000 lir; 4 - 349.700 lir.



KOTALKANJE / TROFEJA PAVLA SEDMAKA

Vrhunski nastopi na Pikelcu

Trofejo osvojil novogoriški KUK

»Trofeja Pavla Sedmaka je bila vedno zelo kakovostna, a tako uspele izvedbe, kakršna je bila letošnja, že dolgo ne pomnim. Priča smo bili resnično nekaj vrhunskim nastopom, pa tudi z organizacijskega vidika je vse teklo kot po olju.« Takole je nedeljsko veliko mednarodno prireditev SD Polet na Pikelcu komentiral Samo Kokorovec, strokovni oceni nekdanjega svetovnega prvaka pa lahko, kajpak, samo pritrdimo.

Tekmovanje v spomin na svojega mnogo prezgodaj preminulega tekmovalca Pavla Sedmaka prireja Polet vsake dve leti, nanj pa vabi društva s kotalkarskim »kontroliranim poreklom«. Tako je letos nastopilo devet društev in sicer poleg Poleta puljski Uljanik, Grosseto, Libertas Piacenza, Spinea, videmska Olimpia, trzaski Jolly, novogoriški KUK in Sportlife iz Riminija. Vsako društvo je smelo nastopiti z največ petimi tekmovalci (kategorije od začetnikov do članov), med temi pa je bilo več imen, ki veliko pomenijo v kotalkarskem svetu. Naj omenimo Manuela Pulittija, Elisio Facciottijevo, Ivana Baldaccija, Novogoričanki Arčonovo in Teleričevo ter seveda našo Tanjo Romano, ki je z zelo dobrim nastopom zmagala v kategoriji jeunesse (za Polet so nastopile tudi Jasna Kneipp, Mija Kalc in Dasa Hrovatin). Zelo močan vtis sta zapustila tudi Facciottijeva in Pulitti, ki sta uspešno izvedla nekaj resnično zelo zahtevnih elementov, kar pa nas ne sme čuditi, saj

najboljši tekmovalci zaradi blizajocih se nastopov na svetovnem prvenstvu ravno v tem času prihajajo v vrhunsko formo.

Ekipno je trofejo osvojil KUK pred videmsko Olimpijo, tretji pa je bil Rimini. Trofejo je predstavnikom zmagovalne ekipe izročila Pavlova mama Eva Sedmak.

Tekmovanje je popestrilo še nekaj ekshibicijskih nastopov. Resnično številnim gledalcem sta se z izjemno privlačnim nastopom predstavila trikratna svetovna prvaka v pari Venerucci in Palazzi-Rossijeva (na sliki), zelo prikupna pa je bila tudi skupinska točka najmlajših poletovcev (na sliki spodaj), osnovana na Kiplingovi Knjigi o dzungli. Za mnoge male poletovce je bil to sploh krstni nastop revijalne vrste.

K dobremu pocutju je prispevala okusna zakuska, ki so jo z veliko pozrtvovalnostjo pripravili stari Poletovih sportnikov.



ATLETIKA / HITRA HOJA

Ruzzier 15. na DP za člane (30 km)

Lonjerskemu hitrohodcu Fabiu Ruzzierju je na evropskem prvenstvu za veterane prejšnji petek spodletelo, zato pa je v nedeljo v Pescari uspešno nastopil na članskem državnem prvenstvu na 30 km. V konkurenci 54 tekmovalcev je zasedel 15. mesto, kar je njegov najboljši rezultat med člani na tej razdalji. Bil je za poldrugo minuto hitrejši kot med zmagovitim nastopom na svetovnem prvenstvu za veterane na Japonskem, razdaljo je namreč pokril v 2 urah 30 minutah 23 sekundah. Naslov prvaka je osvojil Marco Giungi od društva Fiamme Gialle iz Rima (2.11.13), na drugo mesto pa se je uvrstil udeleženec nedavnega članskega EP Gandelini (Fiamme Oro Padova, 2.11.25). Ruzzierjevo moštvo Pianura Bergamasca je ekipno pristala na 2. mestu. Tekmovanje je dokončalo 28 tekmovalcev, mnogi so namreč popustili zaradi mraza, oviral pa jih je tudi močan veter. Čez dva tedna bo Ruzzier sodeloval še na odprtem prvenstvu Avstrije na razdalji 50 km.

KOŠARKA / POKAL LIGAŠEV

Jadran končal z lepo zmago

Jadran Nuova kreditna - Fagagna 94:84 (51:48)

JADRAN NUOVA KREDITNA: Arena 21 (4:4, 4:6, 3:5), Cerneta 13 (3:4, 5:7, 0:2), Pregarc 10 (6:6, 2:5, 0:1), Valente, Slavec 5 (-, 1:2, 1:1), Franco 4 (0:1, 2:3, -), Rauber 13 (2:4, 4:7, 1:4), Grbec 12 (-, 3:5, 2:3), Hmeljak 16 (8:14, 4:8, -), Trener: Zeriali.

FAGAGNA: Zampa 5 (1), Panama 4 (2:2), Colombis 11 (2:3, 1 trojka), Coco 14, Mazzoli 2, Lusczach 14, Ross 10 (2:2), Milani 20 (4:6, 4 trojke), Gattolini 4 (1:2, 1), Lonigro n.v., Montico. Trener: Colesetti.

Sodnika: Scudiero in Penzo (oba Trst)

PON: Gattolini (27).

Jadranovci so nastope v pokalu ligašev končali z zaslužen zmago proti zmagovalcu skupine, ki je v nedeljo prvič potegnil krajši konec. Fagagna je namreč zaradi presenetljive zmage v neposrednem dvoboju z videmskim Apujem pristala na prvem mestu in se bo v naslednji fazi pomerila z mestskim Bearsem.

Tekma je bila stalno izenačena in ekipi sta se izmenjavali v vodstvu. Gostje so v 35. minuti še vodili s tremi točkami prednosti,



jadranovci pa so na koncu z boljšo obrambo in natančnejšimi meti obrnili potek tekme sebi v prid. Odpor gostov so dokončno strli v 39. minuti, ko je Hmeljak izsili prekršek, pa se namernega, tako da je imel Jadran na voljo štiri proste mete in zogo.

Kar zadeva posameznikov, naj omenimo dobro igranje v prvem polcasu, odločilni doprinos Hmeljaka v končnici, pa tudi prepričljiv nastop Cerneta (13 točk, 5 podaj, 4 pridobljene zoge), ki je končno pokazal, da bo Jadranu letos še kako koristil. (Kaf)

Končni vrstni red: Fagagna in APU 10, Cedad 8, Jadran Nuova kreditna 6, Italmonfalcone 4, Arte 2, Don Bosco 0.

ODBOJKA / ŽENSKI DEL POKALA BAZOVIŠKIH ŽRTEV

Pokal dokončno v rokah koprškega Kemiplasa

Slovenski prvoligaš v finalu boljši od celovškega Hypo Bank Slogašice postregle z obetavnim nastopom

Sportna tekmovalca v pocastitev spomina bazovskih junakov so se zaključila v nedeljo, ko je SZ Sloga priredilo se ženski del tekmovalca za Pokal bazovskih žrtv.

Turnir je bil letos zelo kvaliteten, saj ta sta na njem poleg domače Kreditne nastopila še dva prvoligaša in sicer koprski Kemiplas (pred dvema letoma je bil slovenski državni prvak), celovski Hypo bank ter hrvaški drugoligaš Kastav. Po predvidevanjih je prvo mesto osvojila koprška ekipa, ki si je tako tudi drugič zapored priigrala prehodni pokal, ki ga v trajno last prejme ekipa, ki na turnirju zmaga trikrat.

Domačinke so z osvojenim tretjim mestom lahko zelo zadovoljne. Trener Cac je preizkusil tudi nekatere mlajše igralko, ki so se pridružile starejšim klubskim tovarišicam in je tako večkrat posiljal na igranje različne zasedbe. Ekipa sicer resda še ni uigrana, zdaj je tudi v obdobju težjega fizičnega dela, pozna pa se dobro zasnovano delo, ki dobro obeta za prihodnje prvenstvo.

V prvi finalni tekmi sta se pomerila Nuova Kreditna in Kemiplas. Koprške igralko so na turnir prisle v popolni zasedbi, zato je bilo že vnaprej jasno, da bodo za slogašice premočan nasprotnik. Vendar se je kljub temu v drugem in tretjem setu (ko so se igralko Nuove Kreditne otresele prevelikega spostovanja do nasprotnic) tekma razvivala, postala veliko bolj izenačena in naše igralko so bile več časa gostjam povsem enakovred-

ne. Zelo izenačena je bila druga polfinalna tekma, v kateri se je moral avstrijski prvoligaš posteno potruditi, da je strl odpor žilavih Hrvatice. Naj omenimo, da igra v avstrijski ekipi več tujk, doma pa sta ostali še ena Kitajka in ena Čehinja. V malem finalu je Nuova Kreditna zaigrala dobro. V primerjavi z jutranjo tekmo so naše igralko zaigrale veliko učinkoviteje in je gladka zmaga povsem zaslužena. S čistim 3:0 se je zaključila tudi tekma, ki je odločala o zmagovalcu turnirja. Zmagal je Kemiplas, ki pa je bil absolutno boljši le v drugem setu, ostala dva pa sta bila vseskozi zelo izenačena in polna preobratov.

Deželni pokal: Olympia proti Pozzu, Sloga Nuova kreditna proti Caffè Moroccu iz Ločnika

V deželnem odbojarskem pokalu se je med ženskami že končal kvalifikacijski del, v boju pa je ostalo še osem sester. Valovkam preboj v 2. kolo po dveh sobotnih porazih ni uspel, saj je Il Pozzo po pričakovanjih z 2:0 premagal Torriano in osvojil prvo mesto v B skupini. Il Pozzo se bo v četrtini finala pomeril z Olympio Kmečko banko, ki je bila v prvi fazi prosta. Nasprotnik Sloge Nuove kreditne bo nekoliko presenetljivo ločniški Caffè Moroccu, ki je premagal bolj kotirana Staranzana in Fincantierija. Ostala para sta Porcia - Ferroviario Videm in Libertas Gobars - Simac Tarcento. Prva četrtfinalna tekma bo v soboto, 26. t.m.

Med moškimi je treba sobotni spored kvalifikacijske faze dopolniti še z rezultatom Olympie, ki je z 2:0 (15:10, 15:3) klonila pred Vivilom.



Slogašice s pokalom za 3. mesto

načena in polna preobratov.

Izidi: Kemiplas - Nuova Kreditna 3:0 (14:4, 15:10, 15:10); Hypo bank - Kastav 3:1 (15:13, 15:10, 11:15, 15:13).

Za 3. mesto: Nuova Kreditna - Kastav 3:0 (15:9, 15:7, 15:8). Za 1. mesto: Kemiplas - Hypo bank 3:0

(15:13, 15:8, 16:14)

KEMIPLAS: Dobrinja, Klepac, Lipicer, Obid, Mahne, Stanejcic, Prodan, Blazek, Artnik.

HYPO BANK: Audac, Paetis, Kirenn, Salare, Dukanova, Topolcanska.

NUOVA KREDITNA: Ciocchi, Coretti, Crissani, Fabrizi, Furlan, Gregori, Kosmina, Mamillo, Pertot, Prestifilippo, Spacal, Srichia, Zagar.

KASTAV: Bozinovic, Copic, Pedan, Sinovcic, Radakovic, Spanol, Zunic, Bozinovic, Zovic, Copav, Vrlc, Ukalovic.

Vse ekipe so prejele pokale, ki so jih v nagradni sklad prispevale javne ustanove in zasebna podjetja. Posebno nagrado so dobile se najboljše posameznice in sicer Mojca Klepac (Koper) kot najboljša podajalica, Tina Lipicer (Koper) kot najboljša tolkačica, najboljša igralka turnirja pa je bila igralka ekipe Hypo bank Martha Dukanova.

(INKA)

ROKOMET / 2. SRL

Prehuda kazen

Krasovci tokrat zadovoljili

Kras - RK Tržič 22:27 (13:12)

KRAS: Glavina, Vremec 2, Kovačević 4, A. Milic 1, Varesano 1, Raseni, Alzzeta, Nait 4, Pertot, Malinovic 7, Rossi. Trener: Mahnic.

Po povprečnih predstavah proti ekipam iz Dupelj in Hrvatino so Mahnicevi varovanci v 3. kolu v svojem prvem domačem nastopu polagali poravni izpit. Čeprav so v njihovi igri še vidne določene pomanjkljivosti v obrambi, je bil tokrat njihov nastop, kljub porazu, pozitiven. Razen zadnjih deset minut, ko so popustili pred hitrimi protinapadi Gorenjcev, so krasovci odigrali dobro tekmo, upštevač, da so bili njihovi nasprotniki dokaj solidni. Trziško sedmerko sestavljajo predvsem mladinci, od teh pa jih je bilo več poklicanih v slovensko mladinsko reprezentanco.

Tekma je bila stalno izenačena. Gostujoči obrambi je največ težav povzročal Malinovic, ki so ga večkrat zaustavljali z grobimi prekrški. Sodnika sta zaradi teh prekrškov goste kaznovala s sedmimi dveminutnimi izključitvami, morala pa bi biti še strožja.

Za Krasov poraz so bile odločilne napake pri kroženju zoge v napadu. Gostje so namreč nekaj izgubljenih zog prestregli ter s hitrimi protinapadi dosegli prednost, ki pa predstavlja za krasovce prehudo kazen.

AVTOMOBILIZEM

Zeltweg: Zenič spet uspešen

Na tekmi za avstrijsko prvenstvo Formule 3 na slovi-tem dirkališču v Zeltwegu je Alberto Zenič v nedeljo ponovil uspeh s sobotne prve tekme: na skupni lestvici je bil sedmi, a je zmagal med tekmovalci z restriktorjem s premerom 24 mm.

Na jutranjem treningu je Zenič na suhi progi z osmim startnim mestom dosegel najboljši rezultat na treningih v letošnji sezoni. Na dirki je pred velikim številom gledalcev (sledil je namreč start dirke za SP v razredu FIA GT) dobro startal in se ni od nikogar pustil prehiteti. Položaji med 6. in 10. mestom so se večkrat spreminjali.

Vrstni red skupno: 1. Fiebe (Nem) 24:50, 184; 2. Rihs (Avt) 25:09, 766, 3. Jenichen (Nem) 25:17, 729. Prvenstvo F3 B: 1. Zenič (Slo, dallara 393) 24:56, 514; 2. Seldenfa-den (Avtm ralt RT35) 24:59, 351; 3. Barič (Hrv, dallara 393) 25:00, 654.



Promocijska liga

IZIDI 1. KOLA

Aquileia - Zarja - Gaja 1:1, Capriva - Muggia 0:1, Cividalese - Palmanova 0:1, Gradese - Maranese 4:3, Latte Carso - S. Canzian 1:1, Lucinico - Vesna 1:1, Ponziana - Montalcione 0:0, Primorje - Manzano 1:0.

LESTVICA

Gradese	1	1	0	0	4:3	3
Muggia	1	1	0	0	1:0	3
Palmanova	1	1	0	0	1:0	3
Primorje	1	1	0	0	1:0	3
S. Canzian	1	0	1	0	1:1	1
Vesna	1	0	1	0	1:1	1
Zarja/Gaja	1	0	1	0	1:1	1
Aquileia	1	0	1	0	1:1	1
Latte Carso	1	0	1	0	1:1	1
Lucinico	1	0	1	0	1:1	1
Montalcione	1	0	1	0	0:0	1
Ponziana	1	0	1	0	0:0	1
Maranese	1	0	0	1	3:4	0
Manzano	1	0	0	1	0:1	0
Capriva	1	0	0	1	0:1	0
Cividalese	1	0	0	1	0:1	0

PRIHODNJE KOLO

Manzano - Gradese, Maranese - Aquileia, Montalcione - Latte Carso, Muggia - Ponziana, Palmanova - Capriva, S. Canzian - Primorje, Vesna - Cividalese, Zarja/Gaja - Lucinico

1. amaterska liga

IZIDI 30. KOLA

Aiello - S. Giovanni 1:1, Gonars - Opicina 3:1, Edile - Isonzo 0:1, Futura - S. Andrea 2:0, Cervignano - Union 91 2:1, Fiumicello - S. Lorenzo 1:1, Pro Romans - Ruda 0:0, Sovodnje - Trivignano 1:1.

LESTVICA

Gonars	1	1	0	0	3:1	3
Futura	1	1	0	0	2:0	3
Cervignano	1	1	0	0	2:1	3
Isonzo	1	1	0	0	1:0	3
S. Giovanni	1	0	1	0	1:1	1
S. Lorenzo	1	0	1	0	1:1	1
Trivignano	1	0	1	0	1:1	1
Aiello	1	0	1	0	1:1	1
Fiumicello	1	0	1	0	1:1	1
Sovodnje	1	0	1	0	1:1	1
Ruda	1	0	1	0	0:0	1
Pro Romans	1	0	1	0	0:0	1
Union 91	1	0	0	1	1:2	0
Edile Ad.	1	0	0	1	0:1	0
Opicina	1	0	0	1	1:3	0
S. Andrea	1	0	0	1	0:2	0

PRIHODNJE KOLO

Isonzo - Aiello, S. Andrea - Cervignano, Opicina - Futura, Ruda - Fiumicello, S. Giovanni - Sovodnje, S. Lorenzo - Gonars, Trivignano - Pro Romans, Union 91 - Edile Adriatica

"NAŠE" ŠTEVILKE

ZBIRA B. RUPEL

Negativna plat: preveč izključitev



Ena zmaga, tri neodločeni rezultati, en poraz, to je obračun prvega kola enajsterc slovenskih društev v promocijski oziroma 1. amaterski ligi.

Najboljše se je odrezalo proseško Primorje, ki je prvič v petih prvenstvih promocijske lige startato z zmago. Sezona 92/93 Pro Fiumicello 2:2, 93/94 Pro Cervignano 0:0, 96/97 Maranese 3:1, 97/98 Aquileia 1:1.

Kaže, da so pri Zarji/Gaji dobro nadomestili »bomberja« Di Donata (lani je dosegel 22 golov). Novi »obraz« Giorgi je namreč že dal prvi gol za vzhodnokraško ekipo.

Kriška Vesna je dobro prestala krstni nastop v promocijski ligi. Z Ločnika se je vrnila z dragoceno točko in je tudi po prikazani igri povsem zadovoljila.

Ce so se na Trzaskem naše ekipe dobro odrezale, pa na Goriskem ni slo vse po predvidevanjih.

V Sovodnjah Fajt in soigralci niso sli preko neodločenega rezultata proti Trivignanu, ki je sicer lani izpadel iz promocijske lige.

Po dveh neuspešnih sezonah, ko je iz elitne padla v promocijsko, lani pa celo v 1. amatersko ligo, Juventina nadaljuje z negativnimi rezultati. Standrežci so ostali praznih rok in sicer proti močni Futuri, ki lani ni napredovala samo zato, ker je izgubila direktne dvoboje z drugouvrščenimi ekipami.

Negativna nota za vse ekipe nasih društev pa predstavlja dejstvo, da nobena ni končala tekme z enajstimi nogometasi. Izključeni so bili Pitacco (Primorje), Cok (Vesna), Borstner (Zarja/Gaja), Federici (Juventina), Cernic (Sovodnje). Trenerji in vodstva posameznih klubov bodo morala po našem mnenju takoj primerno ukrepati, ker je disciplina na igrišču pač potrebna.

Lestvica strelcev nasih ekip

1 gol: Lando (Primorje), Sannini (Vesna), Giorgi (Zarja/Gaja), F. Sambo (Sovodnje).

PROMOCIJSKA LIGA / 1. KOLO

Od naših ekip le Primorje zmagalo

Prosečani igrali celo z nogometašem manj Zarja/Gaja in Vesna izenačili v gosteh

Primorje - Manzano 1:0 (1:0)

STRELEC ZA PRIMORJE: Lando.

PRIMORJE: Spadaro, Bazara, Crocetti, Auber, Lovrečič, Stoka, Stolf, Mislej, Ostrouska, Lando, Pescatori.

»Rdece-rumeni« so začeli prvenstvo z zmago proti solidnemu Manzanu, ki je letos okrepil mostvo in se poteguje za najvišja mesta na lestvici. Upoštevati moramo tudi, da je bilo Primorje prisiljeno odigrati zadnjo uro tekme z igralcem manj, ker je bil izključen Stoka zaradi prekrška.

To je povzročilo nekoliko bolj previdno igro domačinov, toda že nekaj minut za tem je prišlo do dogoka, ki je odločil tekmo. Lovrečič je prodiral po sredini, a ga je malo izven kazenskega prostora s prekrškom zaustavil branilec. Prosti strel je mojstrsko izvedel Lando in tako pripeljal »rdece-rumene« v vodstvo. Potem je seveda Primorje skrbelo predvsem za obrambo, Manzano pa je postal nevaren v drugem polcasu. Najprej je iz prostega strela zadel drog, takoj za tem pa je sodnik dosodil gostom v korist 11-metrovko, ki pa jo je odlični Spadaro ubranil. Novi vratar domačinov se je pred koncem tekme še enkrat izkazal in tako je utegnulo Primorje odnesti celoten izkupicek. (Braini)

Aquileia - Zarja/Gaja 1:1 (1:0)

STRELEC: Giorgi v 59.



Vratar Primorja Spadaro ubranil enajstmetrovko

min.

ZARJA/GAJA: Faletti, Grigic, Dussoni, Borstner, Cotterle, Donaggio (Martinuzzi), Ispiro (Tognetti), Kalc, Karis, Deste, Giorgi (Strukelj).

RDECI KARTON: Borstner.

Tekma v Ogleju med tem nasprotnikom je bila značilna za prvi prvenstveni boj. Prvi so povedli gostitelji že v 7. minutu prvega polcasa, ko je po nepazljivosti naše obrambe domači napadalec močno streljal na gol in premagal nekrivega Falettija. Zarja/Gaja je nato odločno jurisala na nasprotnikovo polovico in poskusala vse, da bi iznečala, vendar se je nato izkazal domači vratar, ki je s kančkom sreče lepo zaustavil najprej Desteja in nato se Giorgija. Kmalu pa bi ponovno prese-netila Aquileia, ki je dala gol, a sodnik je zadetek razveljavil, saj si je nasprotnikov napadalec pomagal z roko. Prav pred koncem polcasa pa bi lahko naši izenačili z odličnim Ispiro, a Oglejčane je rešila vratnica. Trener Tul je v slalicih nekoliko zdramil »rumeno-modre«. In končno je Zarja/Gaja remizirala v 14. min. drugega polcasa. Po lepo izvedenem kotu je najprej

streljal Kalc, a zoga se je odbila od prečke, Giorgi pa je z glavo preusmeril zogo v mrežo. Nato se je igra nekoliko umirila, a nasi so imeli še nekaj priložnosti najprej z Ispiro in nato se s Kalcem, a domači vratar je v obeh primerih dobro posredoval. Zatem se je ozračje na igrišču nekoliko zaostilo, tako da je moral sodnik večkrat poseči z rumenimi kartoni, prav na koncu pa je sodnik še izključil »libera« Borstnerja, zaradi dvojne opomina. (j.g.)

Lucinico - Vesna 1:1 (1:1)

VESNIN STRELEC: Sannini v 44. min.

VESNA: Barbato, Bandel, Giovini, Cok, Soavi, Malusá, Manocu (Biagini), Bartoli, Pelaschier (Laghezza), Sannini, Grassi.

Kriška Vesna je uspešno startala v promocijskem prvenstvu, s tem da je na nevarnem igrišču v Ločniku osvojila dragoceno točko.

»Začeli smo malce zakrčeni, saj je bil to za večino igralcev prvi stik s to kategorijo. Prav ta bojažen nas je stala prvi gol, saj smo napravili navno napako v obrambi. Na srečo je Sannini nato dosegel izenačujoči zadetek in tako stanje izenacil že ob polcasu. V slalicih sem med odmorom spodubdil fante, naj igrajo bolj hrabro in učinkovito. Kljub temu da smo večji del drugega polcasa igrali brez izključenega Coka, smo brez težav zdržali izenačen izid in bi lahko tudi poskrbeli za presenečenje, saj smo imeli nekaj priložnosti za gol,« je dejal Vesnin trener Moreno Nonis.

S krstnim nastopom je bil Vesnin trener zadovoljen, sedaj pa upa, da bo ekipa v nedeljo na prvem domačem nastopu proti Cividaleseju potrdila igro z drugega polcasa in seveda osvojila tudi prvo zmago.

1. AMATERSKA LIGA / 1. KOLO

Sovodenjci na domačem igrišču iztržili le točko

Juventina izgubila v gosteh

Sovodnje - Trivignano 1:1 (0:0)

STRELEC ZA SOVODNJE: F. Sambo iz 11-m v 15. min. d.p.

SOVODNJE: Zoff, Cernic, Bregant, Fulvio Devetak, Interbartolo, Polesello, Zotti, Fabio Sambo, Cescutti, Marko Fajt (Manuel Devetak), Florenin (Edi Sambo).

Sovodenjci niso začeli najboljše letosnjega prvenstva. Doma so namreč osvojili le točko proti Trivignanu, ki v nedeljo ni pokazala nič posebnega. Nasi nogometaši so igrali preveč zakrčeno in premalo učinkovito, da bi lahko upali na uspeh.

Prvi polčas je potekal v znamenju popolne izenačenosti in tudi raztrgane igre.

Tekma se je odlocila v piclih petih minutah drugega polcasa. Povedli so gostje iz enajstmetrovke, ki jo je izvedel Sclauzero. Zoff je najstrožjo kazen ubranil, najspretnješi v kazenskem prostoru je bil nato Monte, ki je potisnil zogo v mrežo. Enako se je pripetilo pet minut kasneje, ko je domači nogometaš Fabio Sambo izvedel enajstmetrovko, vratar je zogo odbil le do Samba, ki jo je poslal v mrežo.

Zadnje pol ure sta obe ekipi igrali z igralcem manj (pri Sovodnjah je bil izključen Cernic). Gostitelji bi lahko tudi zmagali, saj so imeli več priložnosti za zadetek od gostov, toda niso bili prisebni pri streljih na vrata. V sovodnjskih vrstah se je zelo poznala odsotnost strelca Condolfa.

Futura - Juventina 2:0 (1:0)

JUVENTINA: Faggiani, Kaus, Trampus, Stacul, Milotti, Ballabaen (Federici), Franchi (La Vena), Macuzzi (Surace), Tabaj, Cecotti, Braida.

Standresko mostvo je moralo prav uvdono tekmo tega prvenstva igrati z zelo okrnjeno in pomlajeno postavo. Odsotnih je bilo, zaradi poškodb in delovnih obveznosti, kar pet standardnih igralcev: Calandra, Bastiani, Peteani, Gomiscek in izključeni Gambino.

V prvem polcasu Juventina ni igrala najbolje in za nameček se je poskuševal se Macuzzi, ki se je moral zaradi poškodbe zateci v bolnišnico po prvo pomoč. V drugem delu je standreska ekipa zaigrala mnogo bolje. Pokazala je dobro skupinsko igro in ustvarila tudi več priložnosti za gol, tako da bi lahko tudi izenacila. Ko se je gostujoča ekipa kompaktno vrgla v napad, da bi dosegla izenačenje, se je pri tem nevarno odkrila v obrambi. To so gostitelji izkoristili in ob izteku srečanja dosegli se drugi zadetek.

Danes v Doberdodu:

začetek »Memoriala G. Ulian«

Danes bosta v Doberdodu polfinalni tekmi nogometnega turnirja za Memorial G. Ulian, K. in E. Gergolet. Ob 19.00 bo Juventina igrala proti Ronchiju, ob 21.00 pa bo doberdobska Mladost igrala proti Sovodnjam.

DEŽELNI POKAL / KONČAN PRVI DEL

Mladost in Breg A naprej

Kras sklenil z zmago, Breg B izgubil s Portualejem

SKUPINA 14

Mariano - Mladost 2:4 (2:2)

STRELCI ZA MLADOST: Peter Gergolet 2, Gorjan in Caiffa.

MLADOST: S. Gergolet, Zin, Kobal (Sansoni), Sitá, Gorjan, Pellicani, Croci (Ferletić), Maniá, Caiffa, Vittorelli (D. Gergolet), P. Gergolet.

Doberdobi so se z zasluženim nedeljsko zmago uvrstili v drugi krog deželne pokala za ekipe 2. in 3.

Mladost je začelo izredno poletno in po 20 minutah že vodila z 2:0 z goloma, ki sta ju dosegla Peter Gergolet in Gorjan. Doberdobi so nato popustili. To so izkoristili gostitelji, ki so stanje v prvem polcasu izenacili z dvema enajstmetrovkama (vsaj ena je bila nekoliko dvomljiva).

V drugem polcasu se je Mladost spet prebudila.

SKUPINA L3

Breg - Vesna 3:3 (1:2)

STRELCI ZA BREG: Asselti v 28', Canelli v 51' iz 11-m in Doz v 61'

BREG: Cecchini, Paoletti, Scibilia (Rocchetti), Tedeschi, Messina (Buzzi), Botteri, Canelli, Biondi, Olenik, Doz, Asselti (Renclaj)

Proti skromnemu Venusu so Brežani igrali katastrofalno. Zapravili so veliko število priložnosti za zadetek. Brez težav so prodirali do kazenskega prostora, nato pa so nerazumljivo skušali priti v vrata z zogo, niso pa po-

skusili doseči gol s streli od daleč. Na drugi strani pa so igralci Venusa izkoristili vsako napako Brežanov in čeprav so bili v zadnjih minutah v devetih zaradi dveh izključitev, so v 88. min. dosegli izenačujoči zadetek. Kljub neodločenemu izidu pa se je Breg uvrstil v drugi krog. (E.B.)

SKUPINA L4

Chiarbola - Kras 0:1 (0:1)

STRELEC: Floridan v 20. min.

KRAS: Scignar, M. Bratovich (Dagri), Chies, Rizzitelli, Fratepierto, Bastianelli, Mosca, Norbedo (Vascotto), Cocoluto, Scignar (A. Bratovich), Floridan (Angelini).

Krasovci so zaslužen zmagali, predvsem z dobro igro v prvem polcasu. V tem delu se je zlasti izkazal Chies. V nadaljevanju so krasovci malce popustili, vseeno pa so ohranili tesno vodstvo, predvsem po zaslugi odličnega »libera« Fratepietra.

Portuale - Breg B 1:0 (1:0)

BREG: Gregori, Braico, Luisa (Mercuzza), Camassa, Florido (Babudri), Armani (Karis), Marussi, Curzolo, Blau, Pines, Sila.

Proti močnemu Portualeju so Brežani, kljub porazu, s prikazano igro zadovoljili. Trener Dino Tomasi je bil sploh z vsemi tremi tekmami v tem pokalu zadovoljen, saj meni, da je bil nastop na tem turnirju idealna priprava za bližnje prvenstvo 3. AL.

V REPNU / PREDSTAVITEV

Trieste Calcio: skrb za strokovni kader

V prostorih restavracije Krizman v Repnu je bila v preteklih dneh predstavitev novoustanovljenega društva Trieste Calcio. Kot je uvodoma povedal odbornik Valentincich gre največ zaslug za ustanovitev društva inženjerju Valentinu Cossutti. Cossutta, doma iz Kriza, je pred mnogimi leti odpotoval iz domačega kraja in se preselil na Skandinavijo, kjer je postal zelo uspešen podjetnik. V zadnjih letih se je bolj pogostoma vračal domov in se je odločil, da bo pomagal tržakemu sportu. Seveda se je sprva spomnil na domači kraj in je tako pripomogel k rasti nogometnega društva Vesna, ki je prav v lanskem sezoni dosegla velik uspeh in napredovala v promocijsko ligo. Vendar pomagal je tudi ostalim krajskim društvom, predvsem s sponsorizacijo (Adriaker in Ferrucci). Letos poleti pa so se začeli konkretni stiki z društvom San Sergio. Prišlo je tako do ustanovitve novega društva Trieste Calcio. Cilj društva je sestaviti zelo konkurenčno klansko ekipo, ki letos nastopa v elitni ligi, predvsem pa nuditi najboljše pogoje za rast mladinskega sektorja v Trstu. Zato bodo posebno pozornost posvetili strokovnemu osebju, ki naj bi formalno bodoče trzasko igralce. Cilj novega društva je tako razviden že iz samega imena Trieste Calcio: razvoj trzaskega nogometa.

Prisotne je v imenu trzasko občinske uprave pozdravil podžupan Damiani. Predstavili so nato še trenerje, med katerimi je tudi Slovenec Marion. (E.B.)

Obvestila

PLAVALNI KLUB BOR sporoča, da se bo vadba za neplavalce, osnovno in nadaljevalno solo plavanje začela v ponedeljek, 5. oktobra ob 15. uri v bazenu na Alturi. Prva vadbena ura rekreativcev pa bo v torek, 29. septembra ob 20. uri. Vpisovanje je možno tudi neposredno pred pričetkom vadbe.

SK DEVIN kolesarski odsek obvešča, da se sprejemajo vpisovanja za treninge vsak torek od 20.30 dalje na sedežu v Cerovljah. Informacije daje tajništvo ob večernih urah na tel. 2916004.

SK DEVIN priredi z začetkom 1. oktobra smučarski tečaj na plastični stezi v Nabrežini. Vpisovanje ob torkih ob 20.30 dalje na sedežu v Cerovljah. Informacije daje tajništvo ob večernih urah na tel. 2916004.

SD KONTOVEL priredi tečaj otroške telovadbe za letnik 1992 in mlajše ob torkih (od 16.30 do 17.30) in četrtkih (od 17.30 do 18.30) v telovadnici na Kontovelu. Za informacije tel. st. 040-229470 od 12.00 do 14.00 in od 19.00 do 21.00.

SPORTNA SOLA TRST sporoča, da se bo vadba začela v soboto, 3. oktobra na Stadionu 1. maj ob 9. uri za otroke vrtca in ob 10. uri za starše in otroke. Vpisovanje ob začetku vadbe.

GIMNASTIČNI ODSEK SZ BOR obvešča, da se bo vadba za vse telovadke začela v torek, 22. septembra ob 15. uri. Ob isti uri bo tudi informativni sestanek za starše.

SD MLADINA - SMUCARSKI ODSEK priredi smučarske tečaje na plastični stezi s pričetkom v četrtek, 1. oktobra. Za informacije in vpisovanje se lahko zgledate na sedežu društva v domu Albert Sirk v Krizu, jutri, v ponedeljek, 21. in torek, 22. septembra od 18. do 19. ure.

SD MLADINA - SMUCARSKI ODSEK obvešča vse, ki bi se radi seznanili z zimskim programom, da nudimo informacije o zimovanju, smučarskih treningih in tečajih, o smučarski opremini in o rekreacijskih pobudah na sedežu društva v domu Albert Sirk v Krizu, jutri, 21. in torek, 22. t. m. od 18. do 19. ure ter v ponedeljek, 28. in torek, 29. t. m. ob isti uri.

SHINKAI KARATE KLUB obvešča clane in zainteresirane, da so se pričeli treningi v telovadnici Silvestri v Ul. s. Nazario na Proseku. Informacije na tel. st. 040-327342 ali 0338-7281332.

SD POLET vabi clane na izredni občni zbor, ki bo v dvorani Zadrzne kraske banke v ponedeljek, 28. septembra 1998 ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Na dnevnem redu je sprememba društvenega statuta. Takoj po obnem zboru bo predstavitev programa oz. delovanja v sezoni 1998/99. Vljudno vabljeni!

SD MLADINA - BALETNI ODSEK sporoča, da se bodo začeli treningi in vpisovanja v ponedeljek, 1. oktobra in četrtek, 4. oktobra od 16. ure dalje, dvakrat tedensko v prostorih osnovne sole A. Sirk v Krizu. Prosimo dodelanje gojenke naj vpis potrdijo, obenem vabijo nove, ki ljubijo balet. Za informacije tel. na st. 040-220222 po 14.30.

KOLESARSKI KLUB ADRIA v sodelovanju s KD RADENSKA-ROG prireja dne 27. septembra t. l. 12. MARATON PRIJATELSTVA na trasi Ljubljana-Trst s ciljem v Lonjerju (start ob 9.30 pred stavbo Agrotehnike na Vici-Ljubljana). Vabljeni vsi ljubitelji kolesarstva. Informacije je tudi Slovenec Marion. (E.B.)



VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. Višinsko jedro hladnega zraka se iznad Balkana umika nad Črno morje, zato njegov vpliv pri nas slabi. S severnimi vetrovi doteka k nam v višjih zračnih plasteh razmeroma hladen, a bolj suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.51 in
zatone ob 19.04.
Dolžina dneva 12.12.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 8.19 in
zatone ob 20.07.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 21
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vreme ne bo povzročalo
težav, v krajih s sončnim
vremenom bo vplival na
splošno počutje in razpo-
loženje ugoden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.48 najnižje -43 cm, ob 11.04 najvišje 47
cm, ob 17.18 najnižje -41 cm, ob 23.15 najvišje 34 cm.
Jutri: ob 5.10 najnižje -38 cm, ob 11.24 najvišje 46 cm,
ob 17.44 najnižje -40 cm, ob 23.43 najvišje 29 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m.....	15	2000 m.....3
1000 m.....	11	2500 m.....0
1500 m.....	6	2864 m.....-2

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo večinoma sončno,
le v notranjosti Slovenije bo
občasno zmerno oblačno.
Zjutraj bo po nekaterih kotli-
nah megla. Burja na Primor-
skem bo ponehala. SO-
SEDNJE POKRAJINE: Ja-
sno bo, le na Hrvaškem
zmerno oblačno. Burja bo ob
Jadrano oslabela.

JUTRI



V sredo in četrtek bo pre-
težno jasno vreme, zjutraj
in del dopoldneva bo po-
nekod po nižinah megla.
Postopno bo topleje.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

V Nici ukradli umetnini neprecenljive vrednosti

NICA - V umetnost-
nem muzeju v Nici je
dvema banditoma
uspešno rop, v katerem
sta udnesele dve im-
presionistični umet-
nini neprecenljive
vrednosti. Gre za

platni Moneta in Si-
sleya (na sliki AP), po
mnenju francoskega
kulturnega ministrst-
va pa je sliki prav za-
radi veličanske vred-
nosti praktično nemo-
goče prodati.



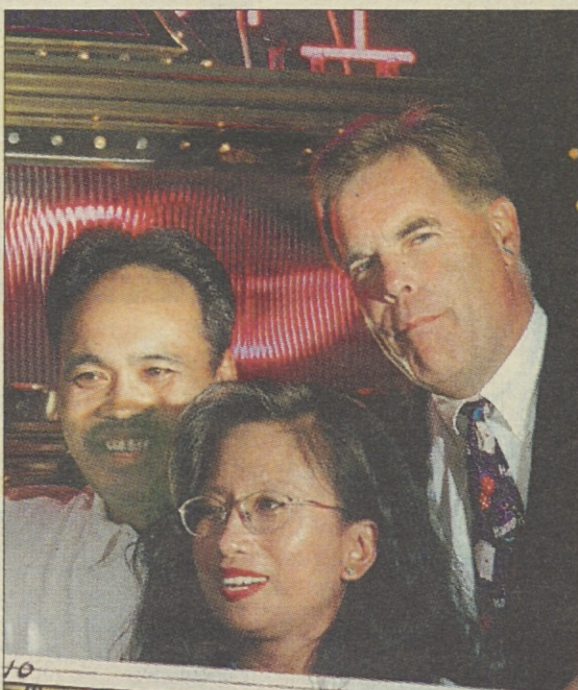
Dva oborožena ro-
parja sta včeraj ob 7.
uri zjutraj skozi okno
vdrla v stanovanje di-
rektorja muzeja Jeana
Fornisa. Prisilila sta
ga, da se je takoj
oblekel in ju s svojim
avtomobilom odpeljal
v muzej, v katerega so
vstopili skozi vhod za
osebje. Vratarka je
kljub neobičajno
zgodnji uri odprla
vrata, ko je zagledala
Fornisa. Takoj nato
sta jo roparja zvezala
in ji zamasa usta,
nato pa sta jo skupaj
se z nekim paznikom
zaprla v muzejsko
knjižnico. Alarmni si-
stem je bil izključen,

kot je običaj, ko se v
muzeju nahajajo sa-
mo pazniki. Vključijo
ga šele, ko muzej od-
prejo za javnost. Pre-
den sta roparja tudi
direktorja muzeja
zvezala in mu za-
masila usta, sta ga
vprašala, kje se
nahajajo Degasova de-
la. Morda sta se v na-
glici odpovedala De-
gasu, zato pa sta v pr-
vem nadstropju snela
umetnini Moneta in
Sisleyja. Nato sta po-
begnila z direktorje-
vim avtomobilom.
Policija je sprožila iz-
redno obsežno akcijo,
vendar pa za zdaj
brez uspeha.

Domače naloge so lahko škodljive

LONDON - Susan Hal-
lam in Richard Cowen
z londonskega Inštituta
za izobraževanje sta
odkrila, da lahko pre-
več domačih nalog pri
otrocih, mlajših od 12
let, povzroči izredno
napetost v družini. Do-
mače naloge so vzrok
za napeto ozračje v
družini zlasti ob koncu
tedna, ko želi družina
več časa preživeti sku-
paj, je za televizijsko
postajo Sky povedal
Cowen. Cowen in Hal-
lamova bi se lahko s to
ugotovitvijo zamerila
britanskim laburistom,
ki so otrokom in
starejšim priporočili, naj
se vsak večer posvetijo
domačim nalogam.

Štirinajst milijonov dolarjev za srečnega mehanika



RENO - Sobota ni bila srečen dan samo za nezna-
nega dobitnika sestice v Rimu na superenalottu, ki je
bogatejši za skoraj 18 milijard lir. Se bolj je zado-
voljen 38-letni mehanik iz Daily Cityja v Kaliforniji
Reynald Herren (na sliki AP levo skupaj z zeno Bel
in direktorjem igralnice v Renoju Rogersom, ki je
prosto soboto izkoristil za odhod v Reno, kjer je v eni
od tamkajšnjih igralnic progresivni nagradni sklad
presegel 14 milijonov dolarjev (23, 5 milijard lir). V
režo na igralnem avtomatu je vrzel 30 dolarjev in po-
tenil za ročico. Na njegovo veliko veselje so se
prikazali simboli starih orlov, kar je pomenilo, da je
dobil jackpot, kakega doslej se ni bilo.

Boj Kolumbije proti tihotapljenju alkoholnih pijač

BOGOTA - Oblasti v Kolumbiji so v okviru kampanje predsed-
nika Andreasa Pastrane, ki želi poostreiti ukrepe proti trgovini
s tihotapskim blagom, v kanalizacijo zlile 60.000 steklenic
alkohola. Oddelek za davke in carino je sporočil, da je vredno-
st omenjene količine alkohola ocenjena na dva milijona do-
larjev, med zaseženim blagom pa je bilo več vrst alkoholnih
pijač, od sampanja in viskija, do vodke, tekile in vina.

Z limonado do avtomobilov

CIUDAD JUAREZ - Na severu Mehike so prijeli bivšega poli-
caja, ker je ljudem v limonado dajal opojno sredstvo, da bi
jim nato ukradel avtomobil. Minuli mesec so na ulicah in
parkirskih mesta Ciudad Juarez našli devet osumljenih lju-
di, ki so bili na ta način ob svoj avtomobil. Osumljeni Daniel
Maturin Esparsa se je približal voznikom in jim ponudil de-
nar, da bi mu pomagali pri preselitvi pohištva. Ker je bilo ze-
lo vroče, jim je Esparsa ponudil limonado, v kateri je bilo
opojno sredstvo.

Ameriški solarji bolj zdržni

WASHINGTON - Število ameriških solarjev, starih do 17 let,
ki so že imeli spolne odnose, se je v 90. letih močno znižalo, je
pokazala raziskava Centra za nadzor bolezni v Atlanti. Če je se
leta 1991 57 odstotkov fantov izjavilo, da je že imelo spolne
izkusnje, jih je bilo leta 1997 le še 49 odstotkov. Tudi pri dek-
letih se je število z 51 znižalo na 48 odstotkov. Sprico »zdrž-
nega« spolnega vedenja se je število nosečnosti v obdobju mla-
doletništva znižalo za dvanajst odstotkov. Strokovnjaki so
mnenja, da so javne razprave in opozorila pred aidsom od-
ločilno pripomogle k večji zdržnosti med mladimi.

Orkan Georges ogroža Karibske otoke

MIAMI - Orkan Georges ogroža življenje ljudi na Karibskih
otokih in bi lahko povzročil podobno razdejanje kot njegov
predhodnik Hugo leta 1989 in Andrew leta 1992. Po podatkih
centra za orkane v Miamiu na Floridi gre za izredno nevaren
orkan četrte kategorije. Na območju od Dominikanske repu-
blike na severu do Puerto Rica na zahodu so razglasili nevar-
nost pred orkanom, ogroženi pa so tudi Deviški otoki. Georges
je potoval s hitrostjo 27 kilometrov na uro proti zahodu; to je
že četrti orkan v tem obdobju. (STA)